



## Mendiluce dedica el «Calcetín del año» a los que luchan por la paz

*El ex-responsable de ACNUR destacó el trabajo que llevan a cabo los soldados españoles, «están realizando una labor increíble»*

*Los mediadores internacionales, Owen y Stoltenberg, reanudaron las conversaciones de paz en Ginebra*

□ José María Mendiluce, ex-responsable del Alto Comisariado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), recibió ayer en Pradoluengo el IV «Calcetín del año» de manos del alcalde de la villa, José Luis de Miguel. Mendiluce dedicó el premio a todos aquellos que continúan luchando por la paz en Bosnia Herzegovina, «a todos los soldados españoles que están realizando una labor increíble, a los compañeros de ACNUR, especialmente al que ha sido asesinado hace tres días a sangre fría, a todos los millones de personas que quieren vivir en paz».

El ex-responsable de ACNUR emocionó a los cientos de personas que se congregaron en la plaza del Ayuntamiento, que aplaudieron a rabiar cuando José María Mendiluce recordó los sufrimientos y situación de la ciudad de Sarajevo y, en general, de los bosnios.

Antonio Sáez, presidente de la Asociación OROPESA, afirmó

que el premiado atesora la filosofía del premio «Calcetín del año», los valores morales y éticos que ha mostrado Mendiluce en defensa de los derechos humanos en todas las partes del mundo.

### CONVERSACIONES DE PAZ

Por su parte los mediadores internacionales, de paz reanudaron ayer, lunes, las negociaciones sobre la partición de Bosnia-Herzegovina, después de un «impasse» de dos semanas en espera de que se concretase la retirada de los serbios de los estratégicos montes que rodean Sarajevo.

El presidente bosnio, Alia Izetbegovic, y la presidencia colegiada de Bosnia se han negado a retomar las conversaciones de paz hasta que las tropas de Naciones Unidas reemplacen por completo a los serbios en estas estratégicas posiciones.

Funcionarios de la ONU en



JESUS MATIAS

Mendiluce recibe el premio de manos del alcalde de Pradoluengo.

Sarajevo afirmaron que se esperaba que la última compañía de las fuerzas serbias abandonasen ayer el monte Igman, en los

alrededores de la sitiada capital bosnia.

PAGINAS 11 y 34



HOY EN



**7** María Luisa Avila toma posesión como gerente del «Divino Valles»

**10** Las obras en la piscina cubierta de «El Plantío» terminarán en octubre

**12** La Junta prevé construir estaciones de autobuses en doce localidades de la provincia

**45** Sandra Myers clasificada para la final de 400 metros



En páginas centrales

## Las pensiones perderán poder adquisitivo el próximo año

□ El secretario de Estado de Economía, Alfredo Pastor, declaró que el Gobierno no descarta una pérdida del poder adquisitivo para las pensiones durante 1994.

Pastor considera que es más lógico incrementar las pensiones según la inflación esperada para el próximo año 1994 que subirlas de acuerdo con el IPC registrado a final del presente ejercicio, tal y como se hacía hasta el momento.

Esta es la primera vez que el Gobierno manifiesta su intención de contener el gasto social en la partida de las pensiones para el presupuesto del 94.

PAGINA 31

## La Consejería de Fomento ratifica el compromiso para financiar obras en Villafría

**Malestar en la Junta porque el Ministerio de Defensa no les consultó el cierre del aeródromo militar**

□ El secretario general de la Consejería de Fomento de la Junta, Juan Carlos Sacristán, ratificó el compromiso adquirido por el consejero, Jesús Merino, de colaborar en el proyecto de compatibilización del aeródromo de Villafría para su uso civil.

Sacristán aclaró, en relación a unas declaraciones suyas de la pasada semana, que la cuantía está aún por determinar, pues hay que estudiar el Plan Director elabo-

rado por la Fundación para el Desarrollo Provincial, y que se entregó en la Consejería de Fomento el pasado viernes, pero «los compromisos seguirán adelante».

El compromiso fue adquirido por Jesús Merino, en un encuentro mantenido el mes pasado con los responsables de la Fundación, y en la que ratificó el apoyo de la Junta al proyecto de Villafría dentro del programa de desarrollo aéreo.

Sacristán también expresó el malestar de Fomento por la decisión del Ministerio de Defensa, «que no ha pedido opinión a la Junta».

PAGINA 5

## Cinco heridos tras explotar varios artefactos en Barcelona

□ Cinco personas resultaron heridas, una muy grave, tras la explosión de dos artefactos cerca de la zona olímpica de Barcelona.

Unas horas antes, la Policía había desactivado un coche-bomba cargado con cuarenta kilos de explosivos.

A media tarde, los artificieros explosionaron otro automóvil, junto al aparcamiento del puerto, aunque posteriormente se comprobó que no tenía ninguna bomba.

Dos llamadas telefónicas, recibidas en los diarios «Egin» y «El País» alertaron de forma imprecisa de la existencia de artefactos explosivos en dos restaurantes, aunque en uno no había nada. Posteriormente, en la redacción de «La Vanguardia» se recibió una llamada alertando de la existencia de un nuevo artefacto, ubicado en el falso techo del lavabo de caballeros de un bar en la torre de

Mapfre. Allí la policía encontró una bomba, que no fue desactivada, sino retirada.

Si hubiera hecho explosión hubiera ocasionado una auténtica desgracia.

Políticos y responsables de diferentes administraciones resaltaron que «nada podrá alterar el clima de paz y de seguridad que se vive en Cataluña», y Pujol pidió a sus compatriotas que mantengan la misma actitud que la que están demostrando los ciudadanos vascos ante el secuestro de Julio Iglesias Zamora, que precisamente ayer, cuando se cumplía 43 días de su secuestro, cumplió 43 años de edad.

Precisamente ayer volvieron a repetirse las informaciones que anunciaban una pronta liberación del ingeniero guipuzcoano, mientras que portavoces de la familia desmentían que esto fuera a ocurrir.

PAGINAS 29 y 30

**FIRMA INVITADA**  
**Congelar a los funcionarios**

**B**UENO, pues parece que ya no nos congelan. Con esa seguridad y firmeza a la que nos tiene acostumbrado el equipo económico del Gobierno, ahora dicen que se lo han pensado mejor y que nos dejan que el año que viene nos suban los sueldos un dos y pico por ciento. Naturalmente no estoy criticando la decisión porque creo que congelar los salarios no era la medida más oportuna ni la más urgente; lo que critico es, una vez más, la nueva rectificación. No entiendo cómo todo un Gobierno que además de ministros muy capacitados tiene asesores, expertos, oficinas de encuestas, informes varios y por si fuera poco cuenta con García Candau y Rappel, puede hacer una bandera de la congelación salarial para luego desdecirse y aceptar ese dos y medio por ciento.

Lo malo es que esta descongelación va a encabritar más los ánimos de los funcionarios que siguen en hibernación salarial. Con los funcionarios pasa algo raro en este país. Nos empeñamos en decir que sobran muchos y que no dan golpe y no es verdad. No sobran funcionarios, están fatalmente repartidos, mal remunerados y zozobran en la misma marejada burocrática que nos ahoga al resto de los ciudadanos. Los funcionarios no son la burocracia sino que deberían ser, bien organizados, todo lo contrario, la sencillez de los trámites, la facilidad y el buen servicio. Todos nos hemos preguntado alguna vez cómo es posible que haya una ventanilla para solicitar un certificado con una cola inmensa esperando y al lado otra que expide otro certificado que prácticamente nadie necesita. Esto, que no pasa de ser una anécdota, se eleva a categoría en el sistema público español.



**ANDRES ABERASTURI**

Lo malo es que esta descongelación va a encabritar más los ánimos de los funcionarios que siguen en hibernación salarial. Con los funcionarios pasa algo raro en este país. Nos empeñamos en decir que sobran muchos y que no dan golpe y no es verdad. No sobran funcionarios, están fatalmente repartidos, mal remunerados y zozobran en la misma marejada burocrática que nos ahoga al resto de los ciudadanos. Los funcionarios no son la burocracia sino que deberían ser, bien organizados, todo lo contrario, la sencillez de los trámites, la facilidad y el buen servicio. Todos nos hemos preguntado alguna vez cómo es posible que haya una ventanilla para solicitar un certificado con una cola inmensa esperando y al lado otra que expide otro certificado que prácticamente nadie necesita. Esto, que no pasa de ser una anécdota, se eleva a categoría en el sistema público español.

**PERSONAS**



**GEORGE BUSH** pasa unos días en España, junto a su esposa Bárbara. Unas horas en el Peñón bastaron para que Bush mantuviese encuentros, calificados de «informales» y «protocolarios» con las autoridades de la colonia: el primer ministro, Joe Bossano, y el gobernador militar, el mariscal de campo John Chapel. Bush y sus acompañantes realizaron un breve

paseo turístico por Gibraltar en el que, junto a su esposa Bárbara, se hizo la tradicional fotografía junto a los monos gibraltareños, de los que, según la leyenda, siempre debe haber ejemplares en la colonia británica, porque el día que falten pasará a ser española.

Poco después del mediodía, el yate de Bush atracó en el cercano puerto de Sotogrande, donde el ex presidente y sus acompañantes se alojan en el club de golf «Valderrama» de la más elegantes urbanización de Sur español.

**PETER JENNINGS**, el popular presentador de la televisión norteamericana, está tramitando el divorcio de su mujer, la escritora Kati Marton, según publica el Daily News.

La noticia de que los Jennings se separan después de 14 años de matrimonio ha caído como una bomba entre sus amigos, quienes, hace apenas un mes, les vieron juntos en una boda en Nueva York.

Pese a que el presentador de uno de los telediarios más populares de Estados Unidos tiene fama de «Don Juan» todo parece

indicar que, en esta ocasión, ha sido su mujer la que ha pedido el divorcio.

**MIGUEL POVEDA**, cantaor catalán, fue el ganador de la «Lámpara Minera», máximo galardón del Festival Nacional del Cante de las Minas de La Unión, y consiguió además otros tres premios en otros can-



tes. Poveda, nacido hace 20 años en Badalona, de padre murciano y madre manchega, consiguió el primer premio de los cantes por mineras, dotado con «La Lámpara» y medio millón de pesetas, por cartageneras, por malagueñas y Bajo Andaluz, dotados con 250.000, 175.000 y 250.000 pesetas, respectivamente.

**LUIS GIRARTE** ganó las XXVII Justas Poéticas de la localidad palentina de Dueñas, con el poema «Lo que soy está aquí».

Más de 600 trabajos procedentes de distintas provincias españolas, y de otros países, concurrieron a este certamen, cuyo fallo fue dado a conocer, en un acto en el que participó como moderador el ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba.

El escritor ganador recibió de manos del alcalde de esta localidad, José Manuel Cañadas, un botijo, símbolo de Dueñas, confeccionado en oro, junto con un diploma, una flor natural, y 250.000 pesetas en metálico.

**BURGOS DE AYER**

**HACE 25 AÑOS**

17 DE AGOSTO DE 1968

- Personalidades de Israel recorrieron los polígonos industriales de nuestra ciudad.
- Se ha producido una avería en la conducción de agua que afecta a la zona de Huerto del Rey, Avellanos, San Gil y Llana de Afuera. A mediodía quedará restablecido el servicio.
- A partir del lunes próximo se establecerá la dirección única en la calle de Vitoria y avenida de Sanjurjo.
- La temperatura máxima de ayer fue de 30,0 grados y la mínima de 12,2.

**HACE 50 AÑOS**

17 DE AGOSTO DE 1943

- La Comisión organizadora del Milenario de Castilla convoca una exposición de artistas de las diez provincias participantes en el mismo, a la que podrán concurrir todos aquellos que realicen la previa inscripción en la Diputación de la provincia respectiva. Las ramas del arte que podrán concurrir son escultura, pintura, orfebrería y repujado. La inscripción para los artistas burgaleses debe hacerse antes del 30 de este mes, en el Ayuntamiento y durante las horas de oficina.
- La temperatura máxima de ayer fue de 36,7 grados y la mínima de 20,6.

**HACE 75 AÑOS**

17 DE AGOSTO DE 1918

- Con las firmas de Unamuno y del ex capitán de Artillería Pérez Solís, viene avalorada esta semana la revista *España*, que se halla de venta en el kiosco al lado del Teatro. No deje usted de adquirirla.
- La temperatura máxima de ayer fue de 34,0 grados y la mínima de 16,0.

**HACE 100 AÑOS**

17 DE AGOSTO DE 1893

- Parece que va cundiendo en esta población el sistema de defender los derechos a pugilato. En las inmediaciones del barrio de Cortes, en el sitio llamado Fuente la Teja, se suscitó a las diez y media de anoche una acalorada ayer entre varios individuos, sin que aún se tenga noticia del origen exacto de ella. Lo cierto es que a consecuencia de la riña han sido curados en la Casa de Socorro varios de los contendientes de heridas en la cabeza, producidas por instrumento contundente. Los heridos, el supuesto autor y algunos testigos de la refriega, después de practicada la primera cura, fueron conducidos a la Inspección de Orden Público, al objeto de practicar las oportunas averiguaciones.

**AGENDA**

- **Cursos de Verano «MeriméeDe Sebastián».** A las 13,15 horas, en la Escuela Oficial de Idiomas (sala de traducciones), Seminario sobre «La obra poética de Antonio Machado», a cargo de Agustín Delgado. A las 18,30 horas, en la Caja de Ahorros del Círculo Católico (Plaza de España), dentro del seminario sobre «España hoy», mesa redonda coordinada por Josefina Cuesta sobre «El sistema educativo español». A las 18,30 horas, en la Caja de Ahorros Municipal, conferencia a cargo de Emmanuel Larraz sobre «Vida y obra de Luis Buñuel».
- A las 7 de la tarde, en las Concepcionistas Franciscanas (paseo de los Pisones, 52), rosario y eucaristía con homilía.

**CERTIFICADOS DE CONDUCIR  
PERMISOS DE ARMAS  
CERTIFICADOS MEDICOS ORDINARIOS**  
Centro de Reconocimiento del **COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS**. C/. Vitoria, 13, 1.º. Telf. 20 10 75. Horario: De 9 a 2, lunes a viernes, y de 10 a 1, sábados

**AYUNTAMIENTO DE COVARRUBIAS  
(BURGOS)  
ANUNCIO**  
El Ayuntamiento de Covarrubias, en sesión extraordinaria celebrada el 16 de Julio de 1993, ha procedido a la aprobación del AVANCE DE LAS NORMAS SUBSIDIARIAS DEL PLANEAMIENTO, que han de regir en este Municipio, sometiéndose a información pública durante 30 días (B.O.P. número 154), a efectos de que se formulen sugerencias y alternativas para su estudio por los Servicios Técnicos, encargados de la redacción de las Normas.  
Covarrubias, a 16 de Agosto de 1993  
El Alcalde,  
Fdo.: Don Eloy Rodríguez Blanco

**Hoy FELICITAMOS a...**

Diario de Burgos, publica una sección titulada Hoy FELICITAMOS a..., destinada a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas. Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviarnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (Sección Hoy FELICITAMOS a...)

**NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. No se devolverán las fotografías, se publiquen o no se publiquen.

Nombre ..... N.º SUSCRIPTOR en caso de serlo .....  
Apellidos .....  
Fecha de nacimiento ..... Localidad .....  
Colegio .....  
**PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION**  
Nombre .....  
Domicilio ..... Teléfono .....  
**POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I.**

**OROS**

● **LINFORD CHRISTIE**

Atleta británico, campeón del mundo de cien metros  
«Los records se superan y lo que al final quedan son las medallas»

● **CARL LEWIS**

Atleta norteamericano  
«No estoy decepcionado, porque he dado lo mejor de mí mismo en esta, como en todas las carreras. He tenido unos años muy buenos y el cuarto puesto no me causa amargura».

● **VICENTE ORDEN VIGARA**

Presidente de la Diputación  
«Sería necesaria una mayor coordinación con la Junta»

● **VALENTIN MASSANA**

Campeón del mundo de 20 kilómetros marcha  
«Lo único que podía hacer era ganar, pues llevaba 365 días pensando en este momento»

**BASTOS**

● **JUAN CARLOS RODRIGUEZ IBARRA**

Presidente de la Junta de Extremadura  
«Es una salvajada lo que se ha hecho con Juan Guerra. Es dramático el hecho de que después de estar tres años perseguido por la Justicia, al final no tenga ningún delito».

**QUISICOSAS**

MARTINILLOS

**Letreros**

□ En la playa del Arlanzón, el Ayuntamiento ha puesto un letrero advirtiendo que aquellas aguas no

son aptas para el baño. Eso está muy bien.

**Claro que...**

□ Claro que, al margen de lo que haya hecho el

Ayuntamiento, hay que hacerse alguna que otra consideración. Si las aguas no son aptas para el baño, es porque alguien contamina. Si contamina, hace lo que no está permitido. Si hace lo que no está permi-

tido, debe ser habido (o sea, en el lenguaje ese de lo legal) y luego... ya se nos entiende.

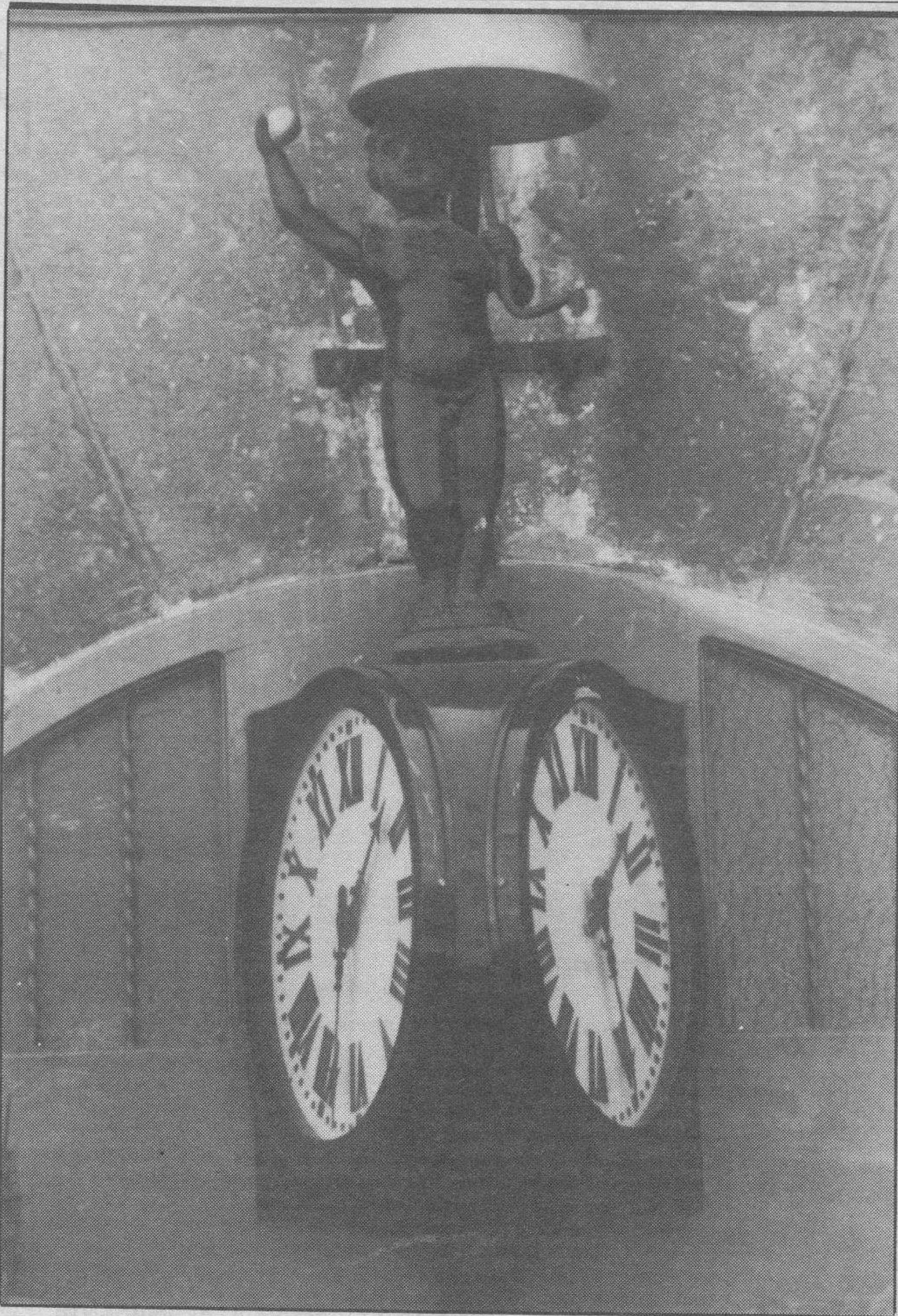
**Entrevista**

□ En el extraordinario dedicado a las fiestas de Nuestra Señora, un lapsus del que no tiene la culpa nadie, obvió el nombre del autor de la entrevista a la «reina» de Salas de los Infantes. Es de justicia que se diga: ese autor es nuestro corresponsal Carmelo García.

**Adiós**

□ O sea, hasta el año que viene, por lo que se refiere a las fiestas de tantas localidades de la provincia. Se han pasado de acuerdo con lo que son y desean los vecinos de cada sitio. Como tiene que ser: rodeados de amistad y cordialidad.

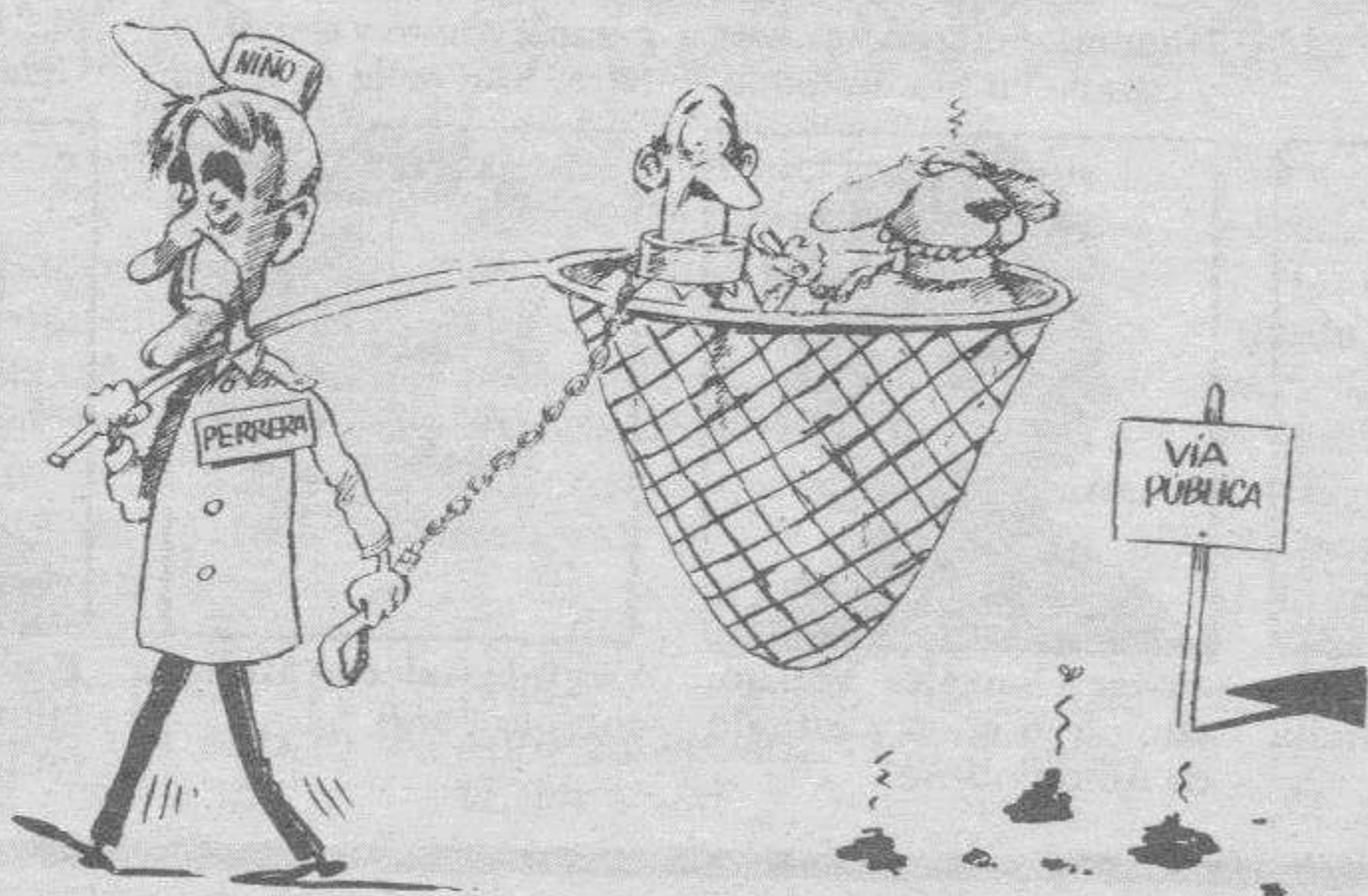
**RETINA**



JESUS J. MATIAS

**RELOJ, NO MARQUES LAS HORAS...** Usted viene caminando por el paseo del Espolón hacia la plaza de Primo de Rivera y se dirige a coger el autobús de la una y media, lanza una mirada al «Morito» y verá que todavía tiene cinco minutos para llegar, se lo toma con calma, pero inmediatamente, por curiosidad, gira la cabeza: la otra cara del «Morito», repentinamente, le dice que pasan cinco minutos de la media. Duda, echa a correr y... ¿Le dará tiempo a coger el autobús o lo habrá perdido? El caso es que hay diez minutos de diferencia en el mismo reloj, ¿no se podría solucionar?

**HUMOR**



**EDITORIAL**

**¿Dónde están los políticos?**

**E**L mes de agosto se lo han tomado nuestros políticos locales para descansar, después del agotador trabajo de la legislatura, es lógico ese merecido descanso han debido pensar, y no hay manera de localizar a diputados y senadores, salvo honrosas excepciones que, naturalmente, confirman la regla.

Y la desgracia, es que eso suele ser lo habitual, nunca están cuando los necesitas, y siempre aparecen cuando desde el papel impreso les has lanzado un dardo o tienen ocasión de salir en la foto por un motivo a veces insignificante.

Y es que Burgos, también en vacaciones, tiene sus necesidades imperiosas, que no por poco conocidas parece que vayan a salir adelante. Desde el caso de la Universidad, en la que cada año, y para este curso se batirá una nueva cifra, se matriculan más burgaleses, hasta la depresión del ferrocarril o la conversión del aeródromo de Villafraía. Pues bien, tanto en el ferrocarril como en Villafraía hemos tenido noticias, y no buenas, durante este mes de agosto. ¿Han oído ustedes a alguno de nuestros políticos pronunciarse con contundencia en algunos de estos dos temas? Aquí nadie ha dicho esta boca es mía, y eso que contamos con representantes hábiles a la hora del diálogo y la palabra, ejemplos de ello son José Luis Corcuera y Juan José Laborda por el partido socialista, y Galo Barahona y Gabriel Cisneros, por los populares, pero este debe estar más preocupado en los editoriales de un colega madrileño que en resolver las situaciones de la provincia que democráticamente le ha elegido y a quien debe un puesto en el Congreso. Lo mismo se puede decir de Corcuera, para el que todas las promesas, y fueron unas cuantas, de la todavía reciente campaña electoral se han quedado en eso.

Ustedes creen que podremos contar con la depresión del ferrocarril o con un aeródromo civil en Villafraía. Con estos políticos la respuesta, desgraciadamente, es aparentemente fácil, será de nuevo la sociedad la que tenga que pelear y reivindicar por aquello que aparentemente es justo para esta tierra, y todavía quedan cuatro años.

**Diario de Burgos**

Fundado en 1891  
**Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia**  
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: **DIARIO DE BURGOS, S.A.**  
Presidente: Pedro García Romera  
Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez  
Director: Vicente Ruiz de Mencia  
Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez  
Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez  
Administrador General: Gonzalo Albarelos

**DIARIO DE BURGOS**  
Redactor Jefe: Antonio José Mencia  
Jefes de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso y Juan Angel Gozalo.

Redacción: Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarraín, Montserrat Gómez, Gustavo Basturto, Belén Delgado, Santiago González, Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña.  
Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Angel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matias, Angel Ayala y Jesús Matias.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González  
Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena  
Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García  
Distribución y Venta: Jesús López.

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992.

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º. C. ☎ 331681. Fax: 331694.

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701.

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Aptdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

**Cartelera**



**GRAN TEATRO**

¡¡HOY!! A las 5,30 - 8 y 10,45

**ESTRENO SIMULTANEO EN TODA ESPAÑA**

**LA VIDA LÁCTEA**

ROONEY SAGEBRECHT



CON UN AUTENTICO MITO DEL CINE

**MICKEY ROONEY - (13 años)**

**CORDON 1 CORDON 2**

CINES DE ESTRENO. 26 27 27. DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA

5,30 - 8 - 10,45 (May. 13) 5,30, 8 y 10,45 (May. 18)

**RUBY CAIRO**

ANDIE MacDOWELL y LIAM NEESON: Una intrigante historia... con mucho suspense.

**UNA PROPOSICION INDECENTE**

ROBERT REDFORD DEMI MOORE WOODY HARRELSON

EL MARIDO.  
LA ESPOSA.  
EL MULTIMILLONARIO.  
UNA PROPOSICION.

¿...Estarías dispuesto a vender la fidelidad de tu pareja por un millón de dólares?  
**(¡¡ULTIMOS DIAS!!)**

**LAN GOLEM**

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71

VEN, ELIGE Y DISFRUTA CON EL MEJOR CINE.

5,15 - 8,00 - 10,30

CORTO: «EL COLUMPIO» PREMIO GOYA 1993.

**LA ARDILLA ROJA**

JULIO MEDEM

FESTIVAL DE CANNES 1993 "QUINCENA DE REALIZADORES"

NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10 - 10,45

¡AGARRATE FUERTE! VIENE HOT SHOTS

**HOT SHOTS!**

NO REC. MEN. 18

5,15 - 8,00 - 10,45

¿COMO SIGUE EL AMOR DESPUES DE HACER EL AMOR?

**El Lado Oscuro del Corazon**

NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10

Va armado... y es adorable y estará de vacaciones todo el verano.

**Daniel Travese**

NO REC. MEN. 7.

5,15 - 8,00 - 10,30

Una historia de secretos largamente ocultos.

**EL PAIS DEL AGUA**

JEREMY IRONS ETHAN HAWKE

NO REC. MEN. 13.

5,30 - 8,10 - 10,45

A LOS CHICOS HAY QUE ATARLOS CORTO.

**UN SOLTERO CON MUCHA CUERDA**

NO REC. MEN. 13.

**FARMACIAS**

**SERVICIO DE GUARDIA.** - De nueve y media de la mañana a once de la noche: García Echeveste, Avenida del Cid, 20; Peraita, Plaza San Bruno, 12; Alonso Gómez, San Pablo, 37.

**SERVICIO DE URGENCIA.** - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Peraita, Plaza San Bruno, 12; Alonso Gómez, San Pablo, 37.

**REGISTRO CIVIL**

**NACIMIENTOS.** - Ana Mirian Candelas y Cuesta, Josué Matilla y Cortezón, Oscar Calvo y Serna, Jimena Medina y Nieto, Victoria Ruiz y Miguel, Cecilia Covaleta y González, Beatriz Benito y Alonso, Israel Lázaro y Cabañes, Lidia Pedrosa y Tobar, Carlos Pérez y Sancha, Jaime Escudero y Guerra, Andrés Gutiérrez y Temiño, Javier de Grado y Alonso, Mercedes María Fernández y Vicario, Guillermo Martínez-Cedillo y Abajo.

**DEFUNCIONES.** - Félix Alonso y Zamora, de Burgos, 65 años; Javier Velasco y Martínez, de Burgos, 25 años; Rufino Guijarro y Rubio, de Honrubia de la Cuesta (Segovia), 71 años; Miguel Bravo y Pérez, de Burgos, 79 años; Gregorio González y de las Heras, de Terradillos de Esgueva, 77 años; Luisa Estébanez y Esteban, de Santa María del Campo, 59 años; María Misis y Alzaga, de Burgos, 93 años; Severiano Martínez y Pérez, de Ordejón de Arriba, 79 años; Heraclio Fuente y Alonso, de Peones de Amaya, 87 años; Emiliano Palacios y Ruiz, de Manzanares de Rioja, 77 años; Milagros Parra y Ponce de León, de Fuentespina, 35 años; Julita Bustillo y Lara, de Solanas de Valdelucio, 92 años; Andrés González y González, de Palencia, 52 años.

**TEMPERATURAS**

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraja.

**Barómetro.** - Presión atmosférica, 685 milímetros de mercurio.  
**Temperatura ambiente:** Máxima, de 32,2 grados, a las 16,20 horas de la tarde. Mínima, 12,4 grados a las 3,10 de la mañana.  
**Viento:** NE.  
**Humedad:** 36 por ciento.

**ABUTAXI**

Caballeros 55 - BURGOS

**RADIO TAXI**

**27 77 77**

**FUNERARIA SAN JOSE**

SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS

Avda. del Cid, 83

Tfnos. 209452 - 222907

**CUPON PRO-CIEGOS**

**82.134**

Nº PREMIADO

**MUEBLES evelio**

**Hoy FELICITAMOS a...**

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -añote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardeña, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



**Ruth González Arribas,** cumple 9 años y estudia en Saldaña.



**José Ignacio Cuadrado Domingo,** cumple 6 años y estudia en Sta. Catalina.



**Vanesa García López,** cumple 8 años y estudia en Ntra. Sra. de la Asunción.



**Javier Esteban Sáiz,** cumple 4 años y estudia en Generalísimo.



**Rubén Matilla Delgado,** cumple 9 años y estudia en Jesuitas.



**Javier González Vallejo,** cumple 6 años y estudia en Antonio José.



**Virginia Galerón Molina,** cumple 1 año.



**Rodrigo Santos Gómez,** cumple 4 años y estudia en Liceo Castilla.

**JOYEROS ARTESANOS BURGOS**

Regale un detalle de joyería artesana:

**MEDEL**

Avenida del Vena, 5. ☎ 22 44 63.

Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía.



DB

La Junta de Castilla y León estudiará el plan director para reconvertir el aeródromo militar de Villafría

## Fomento ratifica su compromiso para financiar el aeropuerto civil de Villafría

□ **BURGOS** /A.UREÑA.- El secretario general de la Consejería de Fomento, Juan Carlos Sacristán, ratificó ayer el compromiso adquirido por el consejero, Jesús Merino, de colaborar en el proyecto de reconversión del aeródromo de Villafría de un aeropuerto civil.

El secretario general salió así al paso de unas declaraciones suyas en las que negaba que el gobierno autonómico fuera a participar en el proyecto con 40 millones de pesetas.

Sacristán indicó que la cuantía de la subvención con la que pueda colaborar la Junta en el proyecto está aún sin determinar, a la espera de que los servicios de la Consejería analicen en profundidad el plan director elaborado por la Fundación. «Sin embargo -aseguró- los compromisos se van a llevar adelante».

Precisamente el pasado viernes el director de la Fundación, Humberto Pérez de Arévalo, entregó en las dependencias de la secretaria general de Fomento el plan director y el expediente de ejecución del proyecto.

Según indicó Sacristán «estudiaremos la propuesta, que seguramente despejará muchas dudas, y veremos hasta dónde podemos colaborar para abordar parte del coste de la fase que se pretende acometer».

Para el secretario de Fomento, la urgencia para llevar a cabo la reconversión del aeródromo de Villafría «está condicionada por el anuncio de Defensa sobre su voluntad de dismantelar la base y eso ha propiciado que se acelere el tema».

Juan Carlos Sacristán expre-

### La Fundación recabará apoyo de las fuerzas políticas, sociales y económicas

só el malestar de la Junta porque la decisión de Defensa «ha sido unilateral» y no se ha «pedido opinión» en ningún momento sobre el futuro cierre a la administración autonómica.

En ese sentido mostró su pesar porque «te quitan algo de la región» y la voluntad de la Junta pasa por «potenciar las comunicaciones de transporte aéreo en Castilla y León y dotarlas de más medios».

Humberto Pérez de Arévalo, director de la Fundación, aseguró que no habían recibido de la Consejería ninguna comunicación contraria al compromiso adquirido por su titular, Jesús Merino, el pasado mes de julio, para colaborar financieramente con el proyecto. «A su vez nosotros nos comprometimos a entregar durante agosto la solicitud de licencia de obras y el expediente sobre el aeropuerto, lo que hicimos el viernes».

#### APOYOS

Por su parte el consejo de gobierno de la Fundación se reunió ayer, y estudió y valoró las últimas noticias relacionadas con el futuro del Aeródromo.

A este respecto el Consejo de Gobierno adoptó el acuerdo de convocar a las fuerzas políticas con representación parlamentaria, sociales y económicas de la provincia al objeto de recabar apoyos que garanticen el desarrollo del Plan Director del Aeródromo que, redactado por encargo de la Fundación, fue aprobado por la CIDETRA.

«Dado el periodo vacacional en el que nos encontramos los contactos citados, probablemente, no podrán ser llevados a cabo hasta los primeros días del próximo mes de Septiembre», indica la Fundación.

Paralelamente, acordó continuar con los trámites administrativos previstos en el propio Plan Director tendentes a realizar la primera fase.

## Ciento cuarenta millones para promocionar el transporte aéreo en Castilla y León

□ La Consejería de Fomento cuenta con un programa de transporte «con dinero suficiente para acometer la parte que nos correspondiese» para la construcción del aeródromo», aseguró el secretario general.

El programa 033 de la Dirección General de Transportes aprobado para este año, en su apartado 5 sobre Ordenación y Transportes y en los capítulos VI y VII, recoge unas cantidades de dinero destinadas a apoyar la infraestructura aeroportuaria en la región castellano-leonesa y

para dotación de líneas aéreas.

La cantidad de dinero destinada a este tipo de proyectos asciende a 140 millones de pesetas, de los cuales 80 serían dedicados a obras de infraestructura y los otros 60 millones a dotación.

#### ESTABLECER PRIORIDADES

«Este dinero está destinado a financiar los proyectos de todas las provincias, pero luego, de acuerdo con las necesidades y propuestas de cada una de ellas, la Consejería

establece sus prioridades», aseguró el secretario general.

De acuerdo con las previsiones del departamento autonómico responsable de los temas de transporte, una parte de esa partida presupuestaria «podría destinarse al proyecto de Villafría, tras el estudio del plan director».

Sin embargo, la Consejería no quiso determinar si dicha partida podría adjudicarse antes del mes de octubre, momento en el que dejará de funcionar la torre de control del todavía aeródromo militar burgalés.

### SUCESOS

## Muere un anciano al caerle encima la escalera de su casa en Ranera

□ **BURGOS.**-Jerónimo Blanco Ranera, de 70 años de edad, apareció muerto en su domicilio en la localidad de Ranera, según parece al caerle encima la escalera de la vivienda.

El juez de paz de la Sierra de Tobalina ordenó el levantamiento del cadáver, según informó Gobierno Civil.

## Obtienen 500.000 pesetas por el timo de la estampita

□ **BURGOS.**-Una mujer fue víctima del «timo de la estampita» en la capital, por parte de dos individuos que consiguieron 500.000 pesetas mediante este método. La mujer fue abordada por un joven que hacía de «tonto», quien le mostró un fajo de billetes. A continuación, se le acercó otro individuo que le convenció para que sacara esta cantidad de una entidad bancaria. Tras entregarles el dinero, la mujer recibió el supuesto fajo de billetes que sólo contenía recortes de periódico.

## Detenido por intentar atropellar a 2 guardias civiles

□ **BURGOS.**-La Guardia Civil ha detenido a C.G.L.B., natural de Baracaldo (Vizcaya), de 24 años de edad, como presunto autor de un atentado contra agentes de Tráfico, después de que intentara atropellar a una pareja de este Cuerpo cuando éstos le dieron el alto en un control en una zona cercana a Villarcayo.

Por otro lado, funcionarios adscritos a la Brigada Provincial de Seguridad Ciudadana han detenido en la capital a J.I.B.O., de 31 años de edad, como presunto autor de amenazas graves a una mujer. El detenido efectuó dos disparos con una pistola de foguero, uno de ellos dirigido a la denunciante y el otro al aire.

También en la capital, V.P.S., de 23 años de edad, ha pasado a disposición judicial al ser sorprendido robando el cajetín de una cabina telefónica que había golpeado con un martillo.

Funcionarios de la Brigada Provincial de la Policía Judicial han detenido a P.F.L.N., de 26 años, con antecedentes penales, al estar reclamado por un Juzgado de Alicante.

## Un incendio destruye una vivienda en Vadocondes

□ **BURGOS.**-Un incendio destruyó totalmente una vivienda de la localidad de Vadocondes sin que se conozcan las causas que originaron el fuego, que causó daños por valor de unos cinco millones de pesetas.

En Quintanilla San García, una finca de trigo de una hectárea de superficie fue pasto de las llamas al saltar una chispa de una cosechadora. Los daños ascienden a 184.000 pesetas.



ALBERTO RODRIGO

La falta de demanda ante la crisis deja a los transportistas sin trabajo

## El gasóleo pone a ASEBUTRA «entre la espada y la pared»

**La única solución viable para los transportistas de mercancías es la subvención**

□ **BURGOS/MARIA LUENGO.**— «La crisis». Con estas dos palabras explica el presidente de la Asociación de Transportistas de Mercancías de Burgos, José Félix Iglesias Barriuso, las quejas que, desde la subida del gasóleo el pasado día 4 de este mes, asolan al sector.

Se puede decir, sin exagerar, que «estamos entre la espada y la pared», afirma Iglesias Barriuso. «Si fuera la primera vez que se produjera un incremento del precio del gasóleo, habría que resignarse y seguir trabajando, pero el problema está en que últimamente las subidas han sido constantes, hasta 17 pesetas más del precio anterior». De esta manera, los conductores de camiones no podrán empezar a prestar sus servicios sin llegar antes a un acuerdo con el Gobierno, porque el nuevo coste supone un enorme capítulo de gastos en la empresa, que se encuentra actualmente muy afectada por la crisis.

«Cuando la oferta y la demanda están niveladas no hay peligro», afirma el presidente de ASEBUTRA, pero éste no es el caso de lo que ocurre ahora con nuestro sector y la relación que mantiene con otras empresas y fábricas: «No se demanda, y, por lo tanto, a los transportistas de mercancías nos falta trabajo».

Junto a la subida del precio del gasóleo está el incremento que los transportistas han tenido que soportar en los costes por seguros —hasta un 40%—, materiales para los vehículos y convenios.

### COMPETENCIA DE ILEGALES

La Asociación ve como única salida posible al problema la subvención del gasóleo por parte del Gobierno. Una subvención dirigida principalmente a *«echar de la carretera a transportistas ilegales que tienen la mitad de los costos que tenemos nosotros»*, y cuya presencia supone de un 15 a un 20% del sector.

Al problema de los ilegales se le suma el hecho de que, en nuestro país las refinerías están cobrando por este carburante más de lo que cobran en otros países. Pero intentar hallar una respuesta a corto plazo, como lo requieren las presentes circunstancias, no es fácil. En Burgos, por ejemplo, está en marcha la cons-

trucción de un surtidor propio, pero no es suficiente para abastecer a todos nuestros camiones.

Se trata de una situación generalizada donde todas las provincias coinciden en el planteamiento de los problemas y soluciones, y de la que tampoco la capital burgalesa está exenta. Así, en representación de los 650 asociados y de los 1.700 camiones con los que cuenta ASEBUTRA, Iglesias Barriuso acudió a la cita de transportistas en Madrid, donde se acordó la amenaza de paros para el próximo día 30 de agosto si el Gobierno no les concede la subvención.

### NO A PAROS

«Estamos abiertos al diálogo y, no queremos recurrir a paros —es lo último que se le ocurriría hacer a un transportista después de un periodo de vacaciones—, pero no existe otra vía», asegura Iglesias Barriuso. Por el momento, y dado el periodo vacacional en que nos encontramos, la actitud del Gobierno es de *«ya se estudiará»*. Aunque está prevista una reunión de los responsables de la Administración a partir del próximo día 20. Después, los transportistas reafirmarán o no la decisión de acudir a paros.

## La precariedad en la vivienda es el principal problema que afecta al colectivo gitano

**El 82% de los encuestados por la Asociación de Promoción Gitana reconoció precisar una casa**

□ **BURGOS.**— La precariedad en la vivienda es el mayor problema del colectivo gitano en la capital burgalesa, según se desprende de un informe elaborado por la Asociación de Promoción Gitana referido al último semestre de 1992, informa «Efe».

El informe se realizó tras una amplia encuesta realizada entre 157 familias gitanas afincadas en la capital, que suponen el 52,3% de ellas.

En las conclusiones del informe se señala que la población gitana tiene unas pautas concretas de asentamiento: «concentración en barrios determinados de la periferia que se corresponden con zonas deprimidas socio-económicamente, con síntomas de degradación urbanística».

El 82% de la población encuestada reconoció precisar una vivienda, bien porque la actual no reúne condiciones mínimas de habitabilidad o por un espacio insuficiente.

Al término de 1992 un 7% de las viviendas habitadas por personas de raza gitana carecía de agua corriente y un 4,5% de electricidad, detalles indicados de una seria precariedad, más teniendo en cuenta que el 17,8% carece de inodoro, el 41,4% de baño y más del 5% de cualquier tipo de calefacción.

Uno de los problemas aún no superado, pero en franco retroceso, según fuentes de la

Asociación, es el chabolismo; a finales del pasado año el 12,3% de la población seguía viviendo en chabolas, y hasta un 18% en casas prefabricadas, aunque la mayor parte de la población, un 56%, vivía ya en un piso, la mayor parte en régimen de alquiler.

El informe destaca como uno de los problemas más importantes el hacinamiento, ya que la mayor parte de las viviendas tienen sólo 2 ó 3 habitaciones, una capacidad insuficiente para familias cuya gran mayoría están integradas por más de cinco miembros, incluso el 27,5% de ellas tienen más de ocho miembros.

El análisis del informe apunta una de las causas de esta situación: la mitad de las mujeres de raza gitana se casan antes de los 18 años y más del 70% tienen el primer hijo antes de los 21 años. Aunque el mayor porcentaje de estas mujeres, un 17,2% tienen sólo dos hijos, el porcentaje de familias con más de ocho hijos es muy elevado, cercano al 11%.

Esta situación se agrava ante la mala situación laboral en general, que afecta de manera más grave al colectivo gitano.

Pese a que el porcentaje de personas de más de 61 años es muy bajo, supera ligeramente el 4%, la cantidad de población activa es muy reducida en el colectivo, con una tasa de paro de casi el 48%.

En el documento se señalan dos causas de esta situación: la precariedad y temporalidad en el empleo y la escasa cualificación profesional, que hace que los gitanos desempeñen oficios marginales.

## El Ayuntamiento levanta parte de las losetas de Plaza Vega y las sustituye por granito

□ **BURGOS.**—El Ayuntamiento ha comenzado a levantar una parte del pavimento colocado en la Plaza de Vega con objeto de sustituirlo por granito, según afirmó ayer el alcalde en funciones, Miguel Vallecillo.

La medida se ha adoptado después de que días atrás el alcalde, Valentín Niño, diera la orden de cambiar por granito las losetas colocadas recientemente, «que no gustaban a

nadie», indicó Vallecillo.

La sustitución del pavimento se ha ejecutado ya en una parte de la plaza. La Comisión de Gobierno podría decidir próximamente la configuración definitiva de este céntrico enclave.

Ya en su día, la Comisión Provincial de Patrimonio decidió no dar el visto bueno al proyecto de urbanización de la plaza y pidió un nuevo diseño, que fue aprobado en febrero.

«LOS NIÑOS DE BURGOS CUENTAN SU VERANO EN CAMPAMENTOS Y COLONIAS»

MAÑANA EN SUPLEMENTO

CAMPAMENTO DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL EN SALDAÑUELA

## María Luisa Avila: «Es prioritario concertar camas con el Insalud»

□ BURGOS/A.G.- A principios de septiembre se iniciarán las conversaciones con el Insalud para concertar camas con el «Divino Valles», anunció la directora gerente, María Luisa Avila, en su toma de posesión.

«Entablar negociaciones con el Insalud será posiblemente lo primero que se haga, además creo que hay una buena voluntad para ello por parte del director provincial y demás responsables», explicó.

Avila aseguró que no serán las camas concertadas el único asunto que se trate con el Insalud, sino que se pondrán sobre la mesa temas como el problema suscitado en el «General Yagüe» con las consultas externas, cuya intención de trasladarlas al Provincial para iniciar obras de reforma ha sido expuesta en varias ocasiones.

Sobre la oferta de concertar 100 camas realizada por el coordinador del área asistencial de Insalud en Madrid, hecha pública al mismo tiempo que el nombre de la nueva gerente, M<sup>a</sup> Luisa Avila afirmó que si bien ella no podía especificar el número, conocía que se estaba de acuerdo «a altos niveles del Ministerio».

Asimismo reiteró que «está deseando» que haya un acuerdo

### La nueva gerente del Hospital «Divino Valles» tomó posesión de su cargo

con el Insalud para el que, dijo, hay grandes posibilidades:

«El Yagüe tiene unos profesionales de gran categoría técnica, lo que ocurre es que ha aumentado tanto la cobertura, ya que casi todas las personas que precisan asistencia tienen que ir allí, que el número de camas les está resultando pequeño, entonces pienso que si hay otro hospital de tipo público debe ser utilizado».

En el acto de toma de posesión estuvieron presentes el presidente de la Diputación, Orden Vigara, el presidente de la Comisión de Bienestar Social, Marcos Reoyo, y el de la Comisión de Sanidad, Miguel Angel Ortiz de Valdivielso.

#### DIALOGO CON EL PERSONAL

La nueva gerente aseguró que una de las primeras cosas que va a hacer es dialogar con los representantes del personal,



María Luisa Avila tomó posesión de su nuevo cargo ante el presidente de la Diputación.

LUIS L. ARAICO

quienes no estuvieron de acuerdo con la firma del consorcio:

«Por las referencias que tengo, el miedo de ellos, muy justificado, era a que se les modificase su forma de trabajo o su localización, pero el consorcio ha sido profundamente respetuoso en sus estatutos con todos los derechos de los trabajadores», manifestó.

Sobre la posibilidad de aumentar las plazas para ingresar a los presos, la doctora Avila reconoció no estar al tanto de este tema, «ni siquiera conozco las instalaciones donde se les acoge ni qué tipo de enfermos

son», pero no descartó la posibilidad de atender la demanda.

«No hace falta más que entrar para darse cuenta que está infrautilizado y a poco rendimiento», indicó. La única solución, según su criterio, es concertar la utilización de camas. «Los enfermos tienen que provenir del Insalud, no hay otra solución», dice.

Además, no descarta la posibilidad de que el Insalud forme parte de este consorcio recién estrenado entre Diputación y Junta: «En este momento sólo hay dos socios pero puede haber más y si el Insalud quisiera, en

algún momento, entrar en el consorcio, se estudiaría esta posibilidad. Es algo que se estudió en un principio, incluso los estatutos eran a tres bandas».

La ocupación del Provincial, en la actualidad, es de unas 100 camas aproximadamente sobre las 250 que tiene. «Actualmente hay camas que están ocupadas y otras que se conciertan para distintas intervenciones, algo que se sabe poco. De todas formas, aunque vacío no está, debería estar más lleno ya que un hospital no tiene rentabilidad si no se encuentra por encima del 70 u 80% de ocupación».



## OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO «COLONIAS INFANTILES MARITIMAS»

Grupo de niñas de Burgos, Palencia y Valladolid, del cuarto turno de COBRECES (Santander)



Más de 150 niñas de Burgos, Palencia y Valladolid, partieron ayer, lunes, hacia COBRECES (Santander), donde se encuentran ya instaladas perfectamente, en la Colonia Infantil Marítima de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

FELICES VACACIONES CON LA  
CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

CURSOS MERIMEE-DE SEBASTIAN

## Agustín Delgado: «Machado es una personalidad muy rica y compleja»

**«Tras las últimas elecciones se ha abierto un nuevo sistema, no todo es continuidad»**

**«Habrá diálogo con los partidos minoritarios», según Josefina Cuesta**

□ **BURGOS/J.M.O.** - Un intento de dar una visión más amplia de la personalidad de A. Machado constituyó la conferencia pronunciada ayer por Agustín Delgado dentro del seminario que sobre el poeta sevillano se está llevando a cabo en los cursos.

Delgado quiso dejar claro que Machado es más que el poeta intimista de «Soledades» y «Campos de Castilla», también señaló como reduccionistas las visiones que quieren definirle sólo como poeta del amor, en relación al tema de Leonor, su esposa, abundante en la producción machadiana.

Delgado analizó otras facetas del poeta, quizá no tan conocidas; habló sobre su vinculación a la república, de la que dejó constancia escrita en poemas e incluso discursos a las Juventudes Socialistas, en particular se refirió a una elegía a Lorca que condenaba la muerte del poeta de Fuente Vaqueros. Otro detalle concreto, que sobre este aspecto citó el conferenciante, fue el hecho de que a Machado se le enterrara con la bandera republicana.

El intento de Dionisio Ridruejo por recuperar la figura del sevillano para el régimen, cosa de la que posteriormente el propio Ridruejo se arrepintió, también fue mencionado por este poeta y cateórico de Literatura.



LUIS L. ARAICO

Los asistentes a la conferencia del poeta Agustín Delgado toman notas sobre Machado.

«Tras la muerte de Leonor y la marcha del poeta a Baeza se produce una salida del intimismo y se empieza a fraguar la gran figura de la cultura europea, que a mi modo de ver es Machado», afirmó Delgado. «A partir de esta época el poeta empezará a instruirse en filósofos como Kant y Nietzsche, escribirá un cuaderno donde empieza a hablar de la heterogeneidad, del tu».

La utilización del folklore andaluz para crear una Andalucía mítica y la visión de una Soria distinta, liberada, fueron otros de los aspectos señalados por Delgado como propios de esta época Baezana.

### APOCRIFOS

Un aspecto especialmente recalado por el conferenciante fue el de sus apócrifos, poemas que Machado crea y a los que da un repertorio ideológico. Abel Martín y Juan de Mairena fueron los ejemplos

citados; el primero en un estilo platónico pero con rasgos existencialistas, se refiere a la nada y a una teología negativa, el segundo, más en el estilo socrático, inventará una máquina de cantar y elaborará un arte poética y un tratado de metafísica.

Con todo esto lo que Agustín Delgado quiso dejar claro que la personalidad de Machado fue más compleja de lo que se pretende enseñar y esto también se refleja en su obra.

### LA ESPAÑA DE HOY

Por la tarde, los participantes en los cursos pudieron asistir a otra conferencia que bajo el título «De las luces del 92 a las sombras del 93» analizaba la situación actual de nuestro país, fue pronunciada por la profesora Josefina Cuesta de la Universidad de Salamanca. Dos pilares básicos sostuvieron su discurso: la crisis económica y la nueva rea-

lidad política que las últimas elecciones han traído consigo.

Respecto a la crisis se refirió a que los índices macroeconómicos (inflación, tipos de interés de los créditos y tasa de paro, entre otros) se han convertido en preocupaciones sentidas por los ciudadanos en su vida cotidiana.

En cuanto a los últimos comicios, la profesora Cuesta hizo hincapié en el hecho de que «el ejecutivo ya no es la única referencia y el gobierno tendrá que dialogar con el pueblo».

Hoy, a las 18,30, en la Caja del Círculo de la plaza de España, tendrá lugar una mesa redonda sobre «El sistema educativo español» moderada por la profesora Cuesta. También a esa misma hora, pero en la Caja Municipal -plaza Santo Domingo-, el profesor Emmanuel Larraz pronunciará una conferencia sobre la vida y obra del aragonés Luis Buñuel.

## Una obra de Alejandro Yagüe se estrena el jueves en el FIS

□ **BURGOS.** - La iglesia de Santa María, en la localidad cántabra de Castro Urdiales, será el marco que albergará el estreno de la obra «Cuarteto nº 2» del compositor bugalés y profesor de música del Conservatorio de Salamanca, Alejandro Yagüe.

La interpretación correrá a cargo del «Cuarteto de Moscú», un grupo de indudable prestigio en el mundo de la música.

El concierto, que dará comienzo a las ocho y media de la tarde del jueves, está incluido en el programa del Festival Internacional de Santander 1993 y la obra ha sido un encargo del festival al compositor.

Este es el segundo cuarteto que Alejandro Yagüe ha compuesto, el primero lo realizó en el año 1974, y con el mismo obtuvo el premio Manuel de Falla.

Se trata de una pieza para cuarteto de cuerda (violín primero, violín segundo, viola y violonchelo), tiene una duración aproximada de quince minutos y consta de un solo movimiento dividido en tres secciones, la segunda de la cuales debe ser interpretada con sordina.

La obra, en palabras del propio compositor, «viene a representar un paisaje humano en el que se nombran personas que han estado relacionadas conmigo».

## Previstos para este verano tres cursos de capacitación para minusválidos

□ **BURGOS.** - La Consejería de Sanidad y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León y la Comunidad Europea, a través del Fondo Social Europeo, cofinancian tres cursos de capacitación para minusválidos que serán impartidos este verano en la provincia, y que cuentan con la colaboración de FECLAPS.

En la capital, Aspanias llevará a cabo dos cursos de manipuladores auxiliares de la industria, uno de ellos sobre sistemas de calidad y el otro de picerío metálico. El primero de estos cursos estará destinado a personas mayores de 25 años, y el segundo a menores de esta edad.

En el caso de Aranda de Duero, la asociación Aspanias impartirá un curso sobre la misma especialidad laboral, también destinada a personas menores de 25 años.

Dentro del programa comunitario «Horizonte», para la integración laboral de personas discapacitadas, están previstos dos proyectos, uno de ellos relativo al estudio de diagnóstico y transformación de centros ocupacionales en unidades de empleo para minusválidos psíquicos, bajo la figura de Centro Especial de Empleo.

El otro proyecto se refiere al diseño de un programa de Maduración Personal para Minusválidos psíquicos y formación del perfil profesional necesario para impartir este tipo de enseñanza.

**Junta de Castilla y León**  
Servicio Territorial de Economía  
BURGOS

### ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2.617/1966, de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de la autorización para las instalaciones cuyas características se reseñan a continuación:

Referencias: F.- 2.697

Peticionario: IBERDROLA, S.A.

Objeto de la instalación: Modificación de disposición y emplazamiento para C.T. Rubena-Serrezuela.

Características principales: Línea M.T. aérea de 30 m. de longitud, con origen en apoyo metálico existente de línea a Villalval y final en apoyo de paso a línea subterránea, longitud de ésta 40 m. y final en nuevo C.T.; C.T. en caseta prefabricada de hormigón, con potencia de 25 KVA y relación de transformación 13.200-20.000/420-242 v.

Presupuesto: 3.400.988 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el proyecto de la instalación en este Servicio Territorial, Glorieta de Bilbao, s/n y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas, en el plazo de 30 días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 11 Agosto de 1993  
El Jefe del Servicio,  
Fdo.: Emilio Izquierdo Jiménez

**Junta de Castilla y León**  
Servicio Territorial de Economía  
BURGOS

### ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2.617/1966, de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de la autorización para las instalaciones cuyas características se reseñan a continuación:

Referencias: F.- 2.698

Peticionario: IBERDROLA, S.A.

Objeto de la instalación: Adecuación a las necesidades urbanísticas de línea M.T. para alimentación al C.T. Hospital de los Santos Reyes en Aranda de Duero.

Características principales: Línea M.T. aérea, 20 Kv. con origen en el apoyo actual número 40 de la línea de circunvalación Aranda y final en el apoyo de paso a subterránea. Longitud total 71 m.

Línea M.T. subterránea construida y alojada en zanja desde el apoyo anterior hasta el C.T. existente Hospital de los Santos Reyes. Longitud total 230 m.

Presupuesto: 6.188.402 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el proyecto de la instalación en este Servicio Territorial, Glorieta de Bilbao, s/n y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas, en el plazo de 30 días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 11 Agosto de 1993  
El Jefe del Servicio,



**BREVES**

**Cursos de Dibujo técnico y Física, del ICE**

□ **BURGOS.-** El día 6 de septiembre darán comienzo los cursos de Dibujo técnico y Física, organizados por el Instituto de Ciencias de la Educación (ICE) y la E.U. Politécnica de la Universidad de Valladolid.

Estos cursos están dirigidos a los estudiantes que inician estudios en Escuelas Técnicas el próximo curso académico 93/94, y que carezcan de conocimientos básicos de Dibujo técnico o que no hayan cursado la asignatura de Física en el 92/93.

Para una mayor información e inscripción, los interesados pueden dirigirse al ICE (Palacio de los Zúñiga (C/ Juan Mambrilla, nº 14, 47005 Valladolid), de nueve de la mañana a dos de la tarde, de lunes a viernes, entre el 23 de agosto y el 3 de septiembre.

El importe de la inscripción es de 10.000 pesetas en el curso de «Dibujo técnico» y de 8.000 en el de «Física». El número de plazas es limitado a 60, que se cubrirán por riguroso orden de inscripción.

**El servicio «España-Directo» ya es operativo desde 38 países**

□ **BURGOS.-** «España-Directo», un servicio que ofrece Telefónica de España, permite efectuar llamadas desde el extranjero -a cobro revertido- conectando directamente con las operadoras españolas.

Irlanda, Inglaterra, Francia, Portugal y Estados Unidos son los países donde más se utiliza este servicio.

Las previsiones para este año superan la cifra de 700.000 llamadas, siendo julio la «temporada alta» de utilización.

El servicio «España-Directo», que permite efectuar llamadas a cobro revertido desde otro país, conectando directamente con las operadoras españolas, cuenta ya con 38 países desde donde es operativa dicha facilidad. Así pues, cualquier familiar en el extranjero, estudiante o persona en viaje en otro país puede llamar a un número de Burgos, o de cualquier lugar de España, con la facilidad de que el pago se realiza en el destino, en este caso en Burgos.

Esta modalidad de cobro revertido elimina las dificultades idiomáticas y de moneda de un español en el extranjero que, para hablar con España, no necesita hablar el idioma del país visitado ni utilizar su moneda.

**Fiesta campestre del sindicato de pensionistas de CC.OO.**

□ **BURGOS.-** El sindicato provincial de pensionistas y jubilados de Comisiones Obreras de Burgos, ha organizado una fiesta campestre que se celebrará, el día 19, en Fuentes Blancas, para todos sus afiliados.

El programa se iniciará a las 12,00, con la salida del autocar desde la plaza de Santa Teresa.

A las 13,30 se servirá un aperitivo, comenzando la comida, una gran paellada, a las 14,30 horas. Desde las seis a las ocho horas. Desde las seis a las ocho y media de la tarde tendrá lugar un baile con dulzaineros, estando previsto que la fiesta termine a las nueve de la noche.



LUIS L. ARAICO

**TOMA DE POSESION DE PROFESORES DE UNIVERSIDAD.-**

Teófilo Sanz Hernández, Hipólito García Urbina y Angel González Alonso tomaron posesión ayer, en la sede del Vicerrectorado del Campus Universitario burgalés, como profesores titulares de Universidad y de Escuelas Universitarias. La vicerrectora, María Josefa Arnáiz del Río, fue la encargada de presidir la ceremonia, por la que estos tres docentes acceden a sus plazas académicas.

**La mayor alegría de tu vida**

Sorteo 34-1

**ESTE JUEVES**

**19/8/93**

**257**

MILLONES

Sorteo 34-2

**ESTE SABADO**

**21/8/93**

**747**

MILLONES

2 BOTES

JUEGA EN AMBOS BOTES CON EL BOLETO SEMANAL

**lotería primitiva**

Jueves y Sábados

## Las piscinas cubiertas de «El Plantío» se abrirán en octubre

□ **BURGOS/I.P.**—Las obras de remodelación de la piscina cubierta de «El Plantío», en su primera fase, estarán concluidas el mes de octubre, con lo que esta instalación se abrirá al público ese mes, como es habitual que se haga cada año.

La empresa constructora «Asenjo», de Duruelo de la Sierra, en la provincia de Segovia, lleva a cabo esta remodelación de la piscina climatizada, que en esta fase cuenta con un presupuesto de 88 millones de pesetas, pero cuyo proyecto global es más ambicioso y alcanzará los 235 millones. Sin embargo, la segunda fase no está previsto que se inicie hasta el verano del próximo año.

El Ayuntamiento aborda esta amplia reforma tras 20 años de funcionamiento de la piscina, y una vez que se detectaron serios problemas en su estructura mixta de hormigón y hierro, que podían suponer riesgo de caída de la cubierta. Por otra parte, el sistema calefactor era obsoleto y suponía un gasto en gasóleo cercano a las 800.000 pesetas cada 15 días. El gas natural sustituirá como combustible al gasóleo.

### PRIMERA FASE

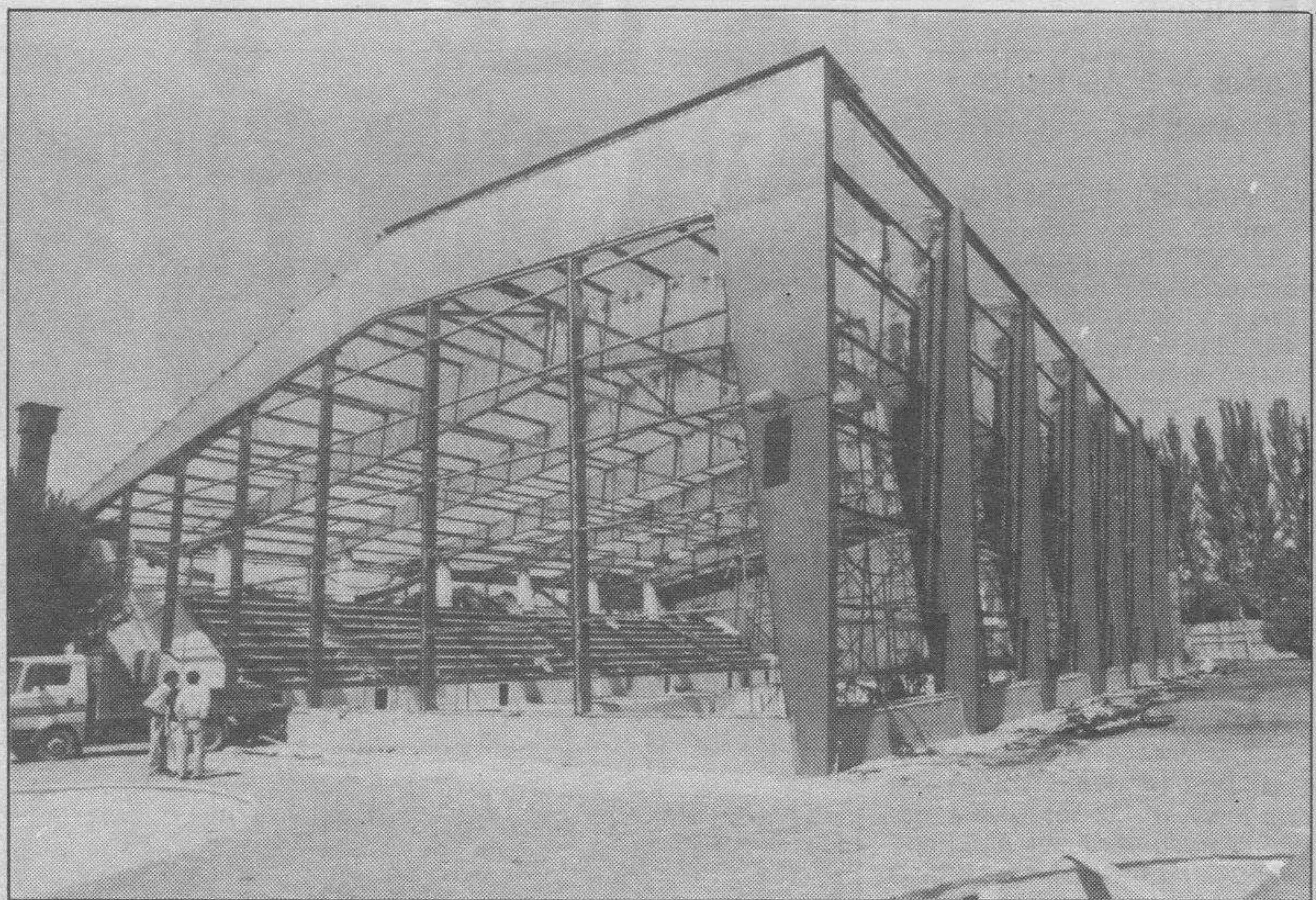
Las obras de esta primera fase, actualmente en marcha,

**Los trabajos constan de dos fases y tienen un presupuesto global de 235 millones**

consisten en el desmontaje de cubierta y falso techo, así como de la cristalería, para posteriormente proceder a la reposición de estos mismos elementos. La nueva cristalería tendrá dos cámaras térmicas para impedir la condensación y evitar la pérdida de calor.

Según explica Daniel Gómez, autor del proyecto, en la reforma se está aplicando la más moderna tecnología y se tiene en cuenta la climatología adversa de la ciudad. La cubierta que se construirá permitirá un aislamiento del que carecía la anterior; técnicamente se utilizará un sistema a base de plasuretano y una chapa de aluminio prelacada. Se trata de un sistema inglés y muy utilizado en climas fríos o con cambios bruscos de temperatura a lo largo del día.

Igualmente, está prevista la reposición de los conductos de impulsión y extracción del aire y las luminarias. En cuanto al sistema de iluminación cumpli-



JESUS J. MATIAS

Pese a la remodelación, se mantiene la misma estructura y aspecto exterior.

rá, también, con las nuevas normativas y sus reflejos serán indirectos para evitar posibles accidentes en el agua.

La apertura de la piscina climatizada se realizará una vez acaben estas obras en el mes de octubre. Se pasará el invierno y con la llegada del verano se reiniciarán las obras de la segunda fase que consistirán en la modificación de los vasos —piscinas—, adaptándolos a la nueva normativa de la Junta de Castilla y León, que obliga a que las piscinas sean desbordantes, para lograr un adecuado sistema de depuración.

Por otra parte, todo el recinto estará adaptado para minus-

válidos. Las obras afectarán, asimismo, a la sala de calderas, sala de depuración, vestuarios y servicios.

### NUEVO SISTEMA DE CLIMATIZACION

En cuanto al sistema de climatización se cambiará por completo, tanto en el combustible, cambiando el gasóleo por gas natural, como en la distribución más equitativa de suministradores.

La calefacción prevista en el proyecto es por suelo radiante, pero esta reforma se hará en la segunda fase y el próximo invierno aún se mantendrá el

sistema antiguo, aunque los conductos del recinto se dejarán ya preparados en las obras de la primera fase.

El presidente del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas, Germán Pérez Ojeda, tiene previsto que, una vez que la reforma esté completada, se pasen a esta piscina, que está provista de gradas, las competiciones de natación que ahora se vienen realizando en el complejo de San Amaro.

La reforma llegará también a las oficinas y se pretende poner en marcha un nuevo gimnasio de similares características al existente en San Amaro, así como sauna.

## Lorenzo Alonso Bañuelos ha sido elegido nuevo presidente del Rotary Club de Burgos

**Juan Manuel García-Gallardo, Gonzalo López y Humberto Díez, directivos**

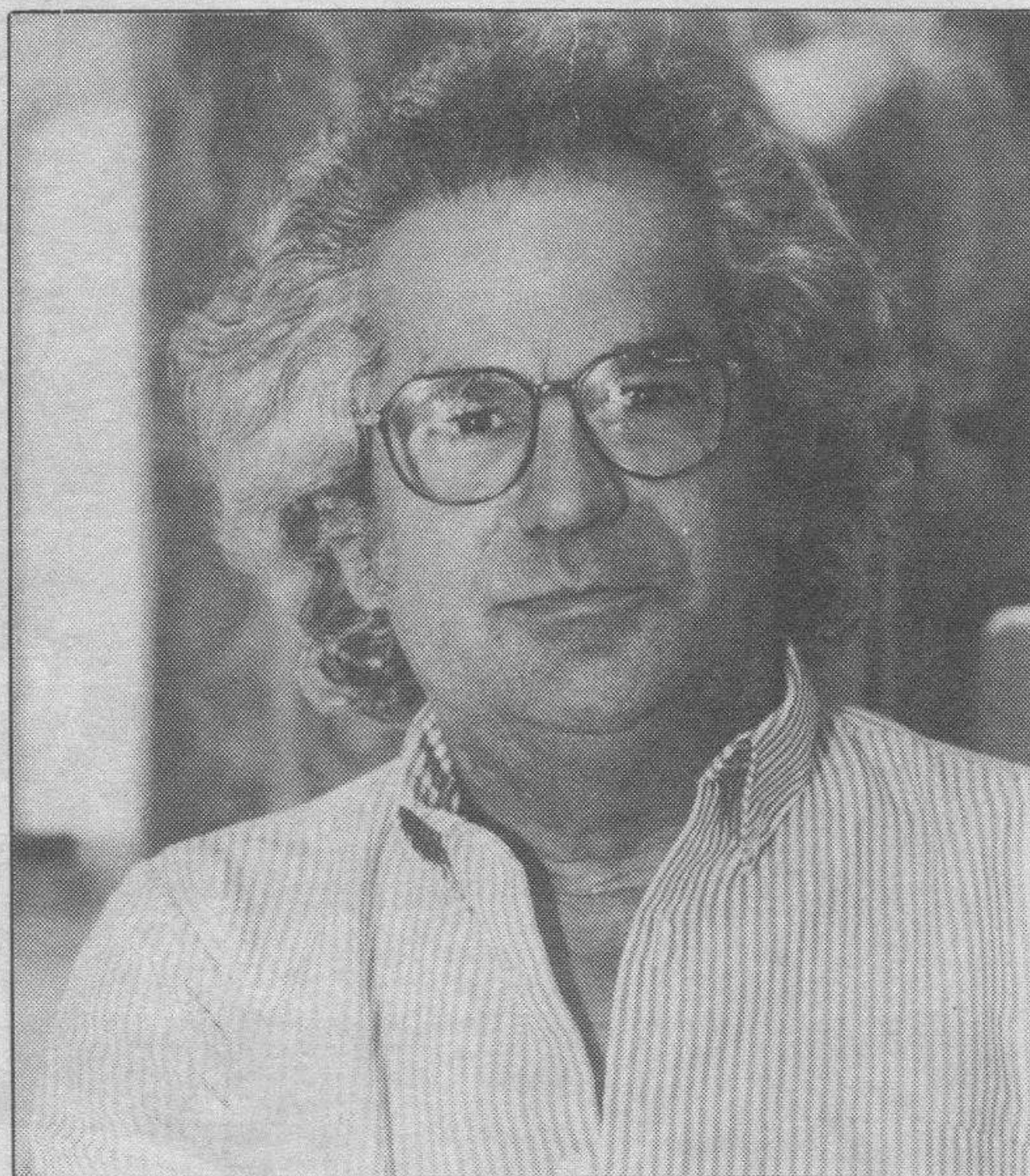
□ **BURGOS.**—Lorenzo Alonso Bañuelos ha sido elegido presidente del Rotary Club de Burgos, tras el cambio anual del equipo directivo, celebrado recientemente.

Como secretario se ha designado a Juan Manuel García-Gallardo Gil-Fournier, a Gonzalo López Arroyo como tesorero y a Humberto Díez Rebolledo como macero (coordinador de actividades del Club). Igualmente han sido renovados los responsables de los diversos grupos de trabajo, a través de los cuales se llevan a cabo los servicios que el club presta a la comunidad en el área de la juventud, de las relaciones internacionales, etc.

Han sustituido en sus cargos a Fernando Dancausa Treviño (presidente), Gonzalo López Arroyo (secretario), Paulino Martínez Miranda (tesorero) y a Jesús Sáiz Gómez (macero). A pesar de haberse fundado hace ya trece años, este club apenas es conocido en nuestra ciudad, entre otros motivos porque los fines que en el mismo se persiguen se alejan claramente de la autopublicidad. «Dar de sí antes de pensar en sí» es el lema rotario básico, lo que puede ser suficiente para comprender que los 34 miembros del Club traten de desarrollar su

labor buscando que se consigan los mejores resultados sin necesidad de que se les reconozca como artífices del éxito.

Sirva de ejemplo el hecho de que solamente la «Fundación Rotaria», financiada de forma habitualmente anónima por todos los rotarios del mundo, ha hecho realidad durante el pasado año un presupuesto global de más de 320 millones de dólares (unos 42.000 millones de pesetas), de los que se han beneficiado fundamentalmente jóvenes que han disfrutado becas de estudio en países a veces muy lejanos al suyo y con regímenes de vida e incluso de política sumamente dispares. Con estos intercambios, Rotary pretende conseguir que la juventud de hoy se eduque en una conciencia de solidaridad mundial, en la que no quepan diferencias por cuestiones políticas, religiosas, étnicas o económicas. Gracias a esta fundación se ha conseguido erradicar



ALBERTO RODRIGO

El nuevo presidente de los rotarios, recientemente elegido.

del mundo la plaga de la poliomielitis, que hasta muy recientemente venía haciendo grandes estragos en varias regiones centroasiáticas y del continente africano. Y estas cantidades tan importantes de dinero han de incrementarse con otras no menos significativas que se corresponden con la colaboración personal de las familias en el mantenimiento de los intercambios, ofreciendo de forma totalmente gratuita su hogar a

los jóvenes de otros países que desean cursar estudios en nuestra ciudad.

Por Burgos han pasado de esta forma cerca de un centenar de chicos y chicas de todos los continentes, y que, sin tener ninguna relación de parentesco con ningún rotario, han podido tener casa y alimento gratuito y trato familiar como si se tratase de un hijo más de los «padres rotarios» que les acogieron en sus hogares.

## Los bielorrusos «Bellye Rossi» actuarán el próximo día 20

□ **BURGOS.**— El próximo día 20 está prevista la actuación en nuestra ciudad del grupo bielorruso «Bellye Rossi», que ya actuara en Burgos el pasado año en estas mismas fechas.

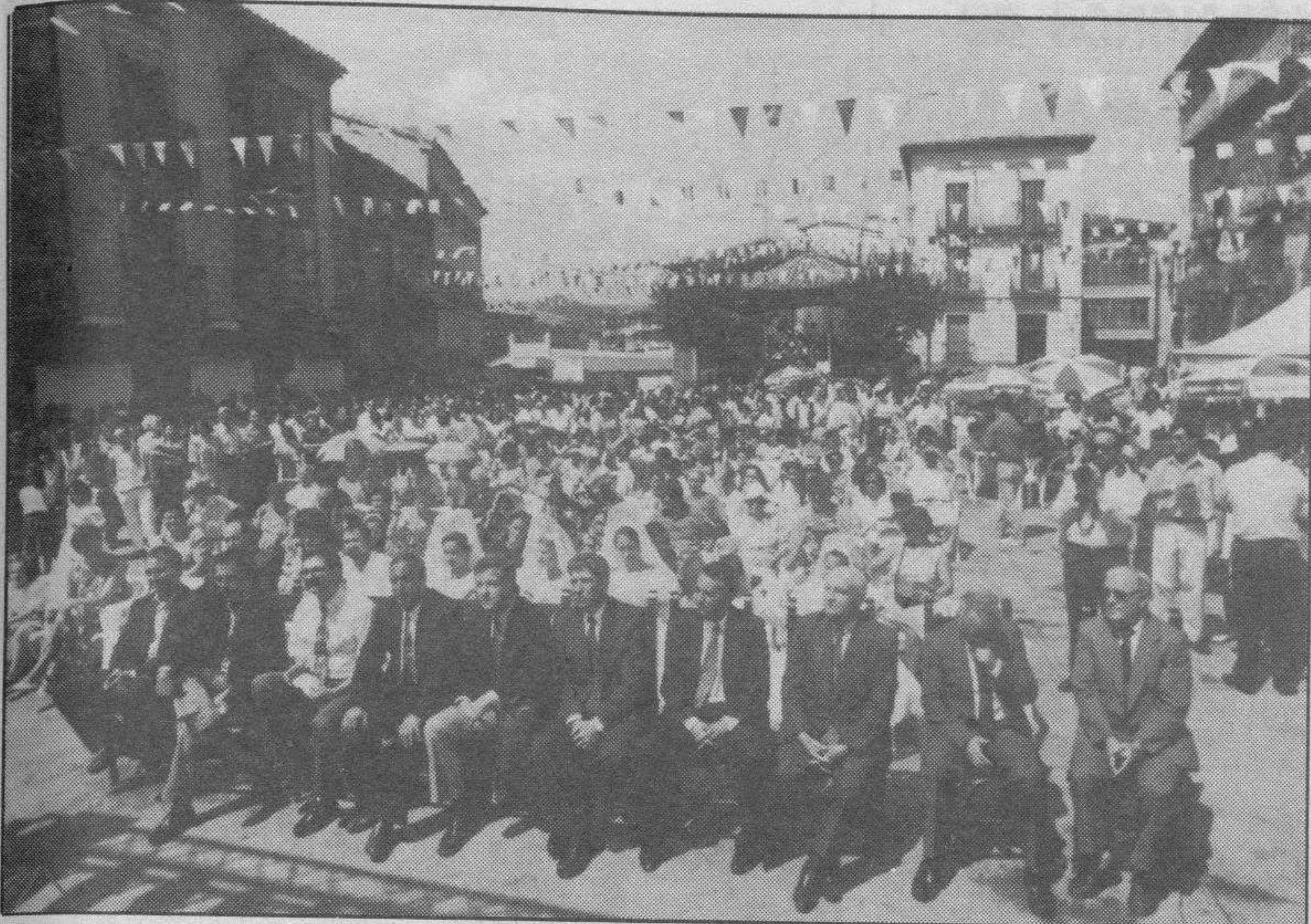
La tradición folklórica bielorrusa es el contenido de las actuaciones de este grupo, que en su edición anterior recorrió varios pueblos de la provincia, donde arrasó gracias a sus peculiaridades autóctonas.

En sesiones de 20,15 y 23,00 horas y en el marco del Gran Teatro, los representantes de la República bielorrusa, deleitarán a los burgaleses durante un día. Tocar instrumentos, bailar e interpretar son las habilidades más destacables de los componentes de «Bellye Rossi».

Finalistas del Festival de los Pirineos, celebrado en Jaca durante este año, tienen asegurada su asistencia en 1994.

El pasado año, los folklóricos partieron de Burgos marcados por una excelente impresión de estas tierras. De hecho, manifestaron el gran parecido que guarda nuestro país con el suyo propio, en lo que se refiere a la conservación autóctona popular que ellos representan.

## PRADOLUENGO



JESUS MATIAS

Autoridades y numeroso público de Pradoluengo asistieron a la entrega del «Calcetín del Año».

## Mendiluce dedica el premio a «los que luchan por la paz en Bosnia»

**El ex-responsable de ACNUR recibió el «Calcetín del Año» de manos del alcalde de la villa**

SANTIAGO GONZALEZ  
PRADOLUENGO

□ José María Mendiluce, ex-responsable del Alto Comisariado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), recibió ayer en Pradoluengo el IV Calcetín del año de manos del alcalde de la villa, José Luis de Miguel. Mendiluce dedicó el premio a todos aquellos que continúan luchando por la paz en Bosnia Herzegovina, «a todos los soldados españoles que están realizando una labor increíble, a los compañeros de ACNUR, especialmente al que ha sido asesinado hace tres días a sangre fría, a todos los millones de personas que quieren vivir en paz».

El ex-responsable de ACNUR emocionó a los cientos de personas que se congregaron en la plaza del Ayuntamiento, que aplaudieron a rabiar cuando José María Mendiluce recordó los sufrimientos y situación de la ciudad de Sarajevo y, en general, de los bosnios.

El acto, al que acudió Jesús Mozas, delegado en funciones de la Junta en Burgos, y Marcos de la Reoyo, representante de la Diputación, fue presentado por el periodista de Radio Nacional, Francisco Peñacoba.

Antonio Sáez, presidente de la Asociación OROPESA, afirmó que el premiado atesora la filosofía del premio «Calcetín del Año», los valores morales y éticos que ha mostrado Mendiluce en defensa de los derechos humanos en todas las partes del mundo.

Por su parte, José Luis de Miguel, alcalde de la villa, que hizo entrega del trofeo al premiado, destacó la problemática

mencionó su poca inclinación hacia los premios y afirmó que había aceptado tras la tenacidad de la Asociación y como un rasgo de solidaridad con las víctimas de la guerra en la antigua Yugoslavia.

### PARAR LA GUERRA EN BOSNIA

Además, precisó, este premio no es algo personal sino un homenaje a todos los que trabajan por la libertad en una tierra donde «los bárbaros están imponiéndose a golpe de mortero, con el consentimiento de la comunidad internacional».

de la industria en Pradoluengo y mencionó la creación de la Asociación de Empresarios y la concesión de ayudas para la creación de un Laboratorio de Calidad y para tareas de comercialización.

El premiado, por su parte,



JESUS MATIAS

La Banda Municipal de Pradoluengo animó la jornada y ofreció un concierto desde el templete.



JESUS MATIAS

José M<sup>a</sup> Mendiluce recibió como premio una estatuilla de Salaguti.

El ex-alto comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados manifestó que el problema de la evacuación de niños es un problema constante desde que empezó la guerra y ACNUR «lo que ha hecho ha sido reforzar el sistema sanitario».

José María Mendiluce, ante la polémica de la evacuación por parte de Gran Bretaña de niños heridos, afirmó tajantemente que «se dediquen todos los esfuerzos a parar la guerra y las bombas. La solución de fondo no es evacuar hoy a diez heridos y mañana a quince».

Sobre la retirada de los serbios de los montes que rodean Sarajevo, el miembro de ACNUR indicó que se ha realizado con mucho retraso y que ello, aunque impide el tiro directo sobre la ciudad, «no implica el levantamiento del cerco ya que continúan controlando todos los accesos».

«La retirada se ha debido a la amenaza seria y directa de la comunidad internacional» y no garantiza la mejora de las condiciones de vida de los habitantes de Sarajevo.

Las conversaciones de paz, según el ex-alto comisionado, no darán fruto y se mostró muy pesimista sobre «un proceso que no va acompañado de una amenaza permanente del uso de la fuerza para imponer los acuerdos de la comunidad internacional».

### ASESINOS Y BARBAROS

Por otra parte, José María Mendiluce, que ha desarrollado su labor en otros países como Nicaragua, El Salvador, Kurdistán iraquí, etc, testificó que él y sus colegas están «hartos de que nos tiroteen y nos maten sin poder hacer nada». Asimismo, indicó que es un insulto para la humanidad que se continúe bombardeando Bosnia Herzegovina y que los «barbaros, que todo el mundo conoce, no estén en el banquillo de los acusados».

Finalmente, Mendiluce concluyó que la solución llega impidiendo a los bárbaros serbios que sigan la masacre, «aunque para ello sea necesario el uso de la fuerza militar».

Por la tarde, la fiesta continuó en la villa.

Mañana, con DB

Información especial sobre las fiestas de  
**Trespaderne**

## La Junta prevé la creación de estaciones de autobuses en doce municipios burgaleses

□ **BURGOS/FUEN CRIADO.**—El nuevo Plan de Transportes de la Junta de Castilla y León propone la construcción de doce nuevas terminales de autobús. De ellas, dos entrarán próximamente en servicio.

La estación de Medina de Pomar está pendiente de los últimos detalles para asegurar su correcto funcionamiento, como son las obras de amueblamiento de las instalaciones, los accesos al interior y la adjudicación de servicios. Lerma también cuenta con una terminal, recientemente inaugurada, aunque aún no funciona por problemas en la dotación de servicios.

Otras localidades que dispondrán en el futuro de nuevas terminales de autobuses son: Belorado, Briviesca, Espinosa de los Monteros, Melgar de Fernamental, Miranda de Ebro, Quintanar de la Sierra, Roa, Salas de los Infantes, Villadiego y Villarcayo.

Las inversiones para la creación de nuevas estaciones están previstas en los municipios que reúnan determinadas circunstancias como un alto nivel de habitantes, la existencia de un Centro de Salud o diversas necesidades significativas en la población. Burgos será la destinataria de varias actuaciones para mejorar en el servicio

### Las terminales construidas en Lerma y Medina de Pomar entrarán próximamente en funcionamiento

público regular de viajeros, entre ellas la adecuación de infraestructuras, y un Plan de mejora de imagen y política de información al usuario.

#### REFUGIOS DE ESPERA

Se propone además, la construcción de refugios de espera en algunos puntos de la provincia. Dichas instalaciones están dedicadas a facilitar un albergue a los viajeros, principalmente en el cruce entre carreteras de la Comunidad o del Estado.

Desde 1987 la Junta viene realizando progresivamente el acondicionamiento del sistema de paradas fuera de los mayores núcleos urbanos.

En la actualidad, la provincia de Burgos cuenta con 153 refugios de espera y en el curso de este año se estima poder edificar 10 nuevas construcciones, con un costo aproximado de

1.500.000 pesetas cada uno. Las localidades donde próximamente se edificarán dichos refugios son: Villalbilla de Gumiel, Gijano de Mena, La Horra, Nebreda, Villahoz, Fuenteliso, Quintanar de la Sierra, Tordómar, Villalmanazo y Valdorros.

La creciente importancia de este tipo de servicios obliga a adecuar su diseño a las necesidades de los usuarios, al igual que la adecuación del refugio al entorno.

El mayor problema con el que se encuentra nuestra provincia, a la hora de mejorar el transporte de viajeros por carretera es la gran extensión de la misma.

#### ZONAS DESPOBLADAS

Los fenómenos de la emigración y el descenso progresivo de la natalidad ha afectado notablemente a grandes zonas de la provincia. Esta circunstancia ha obligado a las empresas privadas de transporte a abandonar, por falta de rendimiento económico, algunas líneas que antes mantenían regularmente.

En la actualidad sólo tienen beneficio las líneas directas que se mantienen con las grandes núcleos urbanos. Las demás comunicaciones son deficitarias



JESUS J. MATIAS

La estación de Lerma ha sido inaugurada recientemente.

y el rendimiento, dependiendo de las zonas, decrece día a día. Otro de los factores que influye directamente, es la existencia cada vez mayor de vehículos particulares. Este hecho repercute directamente en la disminución de uso de los servicios públicos de transportes. La posibilidad de establecer una comunicación regular con los grandes núcleos urbanos ha llevado a la Junta a ofrecer un servicio

especial de transporte. Mediante acuerdo con las empresas, los autobuses o taxis recorren dos veces a la semana estas áreas. Así se pretende acercar a las personas que vivan en zonas despobladas la ocasión de acceder a servicios sociales, como Centros de Salud. Por ello se han establecido en la provincia 14 líneas especiales, en las que se han invertido este año 13.200.000 pesetas.

## TOROS

### Jorge Manrique y Gregorio de Jesús consiguieron sendos triunfos con salida a hombros

JOSE MARIA SANVICENS  
VILLADIEGO

□ El domingo se esperaba más público del que acudió al reclamo del cartel de esta corrida, cuyos toros, de haber caído en otras manos hubieran dado mucho más juego ya que no tenían una mala cornada, embistiendo con una inusitada nobleza, después de haber cumplido con las cabalgaduras.

**Jorge Manrique.**— Espléndida su labor en el que abrió plaza, al que recibió con cadenciosas verónicas, jaleadas y rematadas con la media. Previo tanteo genuflexo, instrumentó tres tandas largas y pausadas, en redondo, ligando con un muletazo contrario, otras dos con la zurda, rubricando la faena con los ayudados por bajo y pase dei desprecio. Todo ello con despaciosidad y temple. Y como este matador es zurdo, con esa mano entró a matar, cobrando una buena estocada en lo alto, previo pinchazo, concediéndosele una oreja.

Al segundo de su lote le cortarían las dos, aunque su labor resultó más desdibujada que la anterior ya que el toro pedía se le dieran distancias. No lo entendió así, ahogando al astado con su encimismo y las series, con ambas manos, adolecieron de ligazón. Alegró al final al cotarro con giraldivas, pase del desprecio, y ayudados con pase de la firma, y tras esto-

### Emilio Silvera recibió una ovación en el primero y vuelta al ruedo en el segundo

cada en buen sitio paseó las dos orejas de su oponente.

**Emilio Silvera.**— Bien lanceó, de recibo, a su primer toro, con el compás abierto y sacándolo a los medios. Con la franela la cosa fue otro cantar ya que no terminó de acoplarse a las embestidas de un toro franco que acudía a la voz y al primer toque de muleta. No obstante, después de pinchazo, media en buen sitio y descabellado a la primera, recibió una ovación, saliendo al tercio a saludar.

En su faena al quinto, brindada al alcalde de Burgos, Valentín Niño, estuvo más decidido, sobre todo con la mano zurda, en naturales largos y templados, dando las distancias que requería el astado. Después de faena de adorno con manoleínas y muletazo por alto rodilla en tierra, marró con los aceros, siendo aplaudido y obligado a dar la vuelta al ruedo.

**Gregorio de Jesús.**— Al diestro valenciano le tocó el peor lote del encierro. Cumplió con el capote en su primero y con



la franela instrumentó una faena porfiona, por ambos pitones, arrancando pases a un toro tardo y remiso. El público apreció esta dificultad y después de estocada delanterilla de rápido efecto, le premió con una oreja.

El toro que cerró plaza era probón y entraba a los engaños con peligroso calamocheo. Gregorio lo intentó todo, tratando de agrandar; por fin se decidió por los adornos y faena gascosa, terminando con espaldinas y desplante de rodillas, recetando una estocada hasta la gamuza de rápido efecto y que provocó la concesión de las dos orejas. Al finalizar el festejo, tanto Gregorio como Jorge Manrique, salieron de la plaza a hombros de los entusiastas.

## Ficha de la corrida

**Toros.**— Seis toros de Hijos de Alicia Tabernero, de variadas capas, romos de pitones y que en general se dejaron torear. Destacando por su bravura y nobleza, los dos primeros.

**Cartel.**— Jorge Manrique, de grana y oro, pinchazo y estocada (oreja); estocada y dos descabellados (dos orejas). Emilio Silvera, de burdeos y oro, pinchazo, media estocada y descabello (ovación y saludos); pinchazo, estocada con asomo y des-

cabello a la tercera (vuelta al ruedo). Gregorio de Jesús, de grana y azabache, estocada (oreja); estocada (dos orejas).

**Incidencias.**—Tarde soleada, registrándose más de media entrada. Presidió el festejo el alcalde, Bonifacio Rodríguez, acompañado del asesor veterinario José Félix de la Fuente, y del asesor taurino Antonio Martínez, que tenían como invitado de honor, en el palco, al alcalde de Burgos, Valentín Niño.



Los actos religiosos y el canto del «Himno», contaron con una gran afluencia de público. MONTEJO

## La gran participación y el himno, notas destacadas del «día grande»

M.J.FERNANDEZ/F.TRESPADERNE  
BRIVIESCA

Los briviescanos renovaron —un año más— su amor a la ciudad, con el canto del «Himno a Briviesca». La Plaza Mayor fue escenario de una tradición que congrega a toda la ciudad y que se convierte en el acto central de todas las fiestas.

Hasta la capital de La Bureba se acercaron el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigarra; la senadora del Partido Popular, Pilar Urzay y varios diputados provinciales como José Sagredo, Javier Pardilla, y Ortiz de Valdivielso.

En el salón del Pleno de la Corporación Municipal, y tras participar en la procesión del «Santo Patrono», se celebró la recepción de autoridades en la que el alcalde, José María Martínez, entregó sendas placas al presidente de la Diputación, Orden Vigarra, y al pregonero de las fiestas, Honorato Domingo Cuéllar, por sus desvelos y trabajo en favor del progreso de la ciudad.

Orden Vigarra, presidente de la Diputación, manifestó que

**El presidente de la Diputación, Orden Vigarra, estuvo presente en los actos de la jornada**

**Los briviescanos, con su alcalde a la cabeza, renovaron —un año más— su amor a la ciudad**

era muy emocionante trasladarse a Briviesca en un día tan señalado, «ver como un pueblo, con seis mil habitantes se transforma en una ciudad —con quince o veinte mil personas— da la sensación de que es un pueblo que tiene vida y que está llamado a tener una importancia fundamental en el contexto de la provincia de Burgos».

Esta era la tercera ocasión en la que, el presidente de la

Diputación Provincial, se trasladaba a Briviesca —para cantar el himno—, algo, según sus propias palabras, muy especial. «Todo un pueblo está unido a través de un himno, porque hay identificación con lo que la letra dice, que es hermanamiento, amistad, alegría y trabajo», declaró.

### PRESA DEL RIO OCA

Pese a ser un día festivo, no faltó en las declaraciones de Orden Vigarra una referencia a la presa del río Oca, también conocida como de Alba. «Es un proyecto en el que estamos ilusionados todo el equipo de Gobierno, yo diría que todos los miembros de la Diputación —salvo alguna excepción, que parece ser que las hay—, pero el proyecto hay que sacarlo adelante como sea. La Bureba lo merece y creemos que en estos momentos se dan todas la circunstancias para que el proyecto salga adelante».

En el caso de que se cumplan los plazos establecidos por la Diputación, será en octubre cuando comiencen las obras



Las autoridades participaron activamente en todos los actos. MONTEJO

—apuntó Orden Vigarra— y la intención es que esté terminada al «31 de diciembre del 94».

Para José María Martínez, el acto del «Himno a Briviesca» es el más importante para todos los briviescanos. «Creo que ver al pueblo unido, al pueblo con un fervor tremendo invocando a San Roque y a Nuestra Señora es algo bonito, es algo importante y que denota que somos un pueblo unido, solidario y que se está comprometiendo —cada vez más— con lo que es Briviesca y con sus proyectos», apuntó Martínez.

José María Martínez se mostró muy satisfecho con el desarrollo de las fiestas, «el balance es muy positivo, ha habido más gente que en otros años, la gente ha participado en todos los festejos y la alegría ha sido sana, sin grandes destrozos».

### SIN INCIDENTES

Por su parte el concejal delegado de Festejos, José Solas, declaró que éstas han sido unas fiestas tranquilas. «Hasta el momento, las jornadas festivas, han ido transcurriendo con normalidad». Solas, también hizo referencia a unos pequeños enfrentamientos entre el servicio de limpieza municipal y algunas personas, que a altas horas de la madrugada se «encuentran cargadas».

Solas coincidió, con el alcalde, en la gran participación que se está registrando, «la verbena del día catorce —en la que actuó la orquesta «Montecarlo»— fue el acto que contó con una mayor presencia de público. La novillada ha estado mejor, que en años anteriores, pero tenemos que tratar de que vaya más gente a la plaza y traer una corrida digna para Briviesca», declaró.

Por la tarde se celebró la clásica becerrada, en la que participaron tres cuadrillas, «Santo Tomás, una y nada más», «Los Jerónimos» y «Peña Nuestra Señora y San Roque», que divirtieron a un público que casi llenó la plaza. La sesión de fuegos artificiales de la pirotecnia «Ceballer de Moncada» y la verbena, amenizada por la orquesta «Tarantella», cerraron la jornada del día grande de las fiestas.

### ACTOS PARA HOY

Hoy, festividad de «San Roquillo», a las nueve de la mañana se celebrará una «tiesta de vaquillas», en la plaza de toros. A continuación, en la Plaza Santa María, la Asociación de Amas de Casa servirá las tradicionales «sopas de ajo».

El pasacalles de las peñas locales y charangas, junto a la verbena amenizada por la orquesta «Kuasar» y el «entierro de San Roquin», serán los últimos actos de la jornada.

## Miguel de Alonso, un tenor para Briviesca

BRIVIESCA.—«Año tras año tengo que mirar a las copas de los árboles, para no ver al público. Si lo miro atentamente se me pone un nudo en la garganta y no puedo seguir», confesó Miguel de Alonso —tenor favorito de Briviesca— al término del ritual y emotivo canto del «Himno a Briviesca».

Una decena de años lleva, este cantante de Hontoria del Pinar, acudiendo a la capital de La Bureba en el «día grande» de sus fiestas patronales, para acompañar al pueblo en este tradicional acto. Miguel de Alonso, una vez más, realizó un alto en sus actuaciones

del Centro Cultural de la Villa de Madrid, para entonar —en el incomparable marco de la Plaza Mayor— el texto de Pérez de Urbel, con música del maestro Calleja, rodeado de briviescanos «emocionados y visitantes perplejos».

### MUCHOS NERVIOS

El tenor, comentó a su admirado Gonzalo del Campo —director de la Banda Municipal de Música—, que «me paso más nervios cantando el «Himno a Briviesca», que cuando actúo en grandes teatros». Rodeado el cantante lírico por una nube de per-

sonas, que le felicitaban continuamente, señaló que, «he venido muchos años y ya será para siempre. Esté donde esté vendré a Briviesca cada año, cada 16 de agosto».

Miguel de Alonso, que en sus 25 años dedicados a la zarzuela ha pisado prestigiosos teatros internacionales, señaló —por último— sus proyectos entre los que destacan su próxima participación en el «Año Santo Compostelano».

Finalmente, Miguel de Alonso —al igual que muchos de los presentes— destacó la excelente interpretación de la Banda de Música, dirigida por Gonzalo del Campo.

## LACTEOS EDUARDO VADILLO

Quesos de mezcla, quesos de oveja, quesos frescos, cuajadas de Briviesca, leche en brick.

C/. Los Baños, 36 - Briviesca.

Les desea felices fiestas

## ■ BREVES

**Roban 1.790.000 pesetas de un almacén de pieles**

□ **ARANDA.** Los propietarios de un almacén de pieles, ubicado en la calle Picote del Polígono Industrial «Allendeduero», han denunciado en la comisaría arandina el robo en el interior del establecimiento de 1.790.000 pesetas en metálico. Los ladrones aprovecharon el fin de semana para introducirse en el almacén y apoderarse del dinero. Por otra parte, funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía pusieron ayer a disposición judicial a un individuo, que responde a las iniciales E.I.S., por desacato y desobediencia. Según fuentes policiales el detenido se encontraba bebido y montando jaleo en la estación de autobuses de Aranda, cuando al percatarse de la presencia de los agentes comenzó a insultarles.

**Incendio en un monte de pinos próximo a La Aguilera**

□ **ARANDA.** La hipótesis de que un pirómano anda suelto por la comarca comienza a tomar cada vez más cuerpo después de que el pasado domingo se originase un nuevo incendio en los montes que circundan a Aranda. El fuego se inició sobre las 20,45 horas en el término denominado Las Fuentecillas, situado a la altura del kilómetro 10,200 de la carretera de Palencia y muy próximo a La Aguilera. Como en ocasiones anteriores el incendio presentaba varios focos, lo que dificultó las labores de extinción de los bomberos arandinos y de los agentes forestales de Medio Ambiente de la Junta que permanecieron en el lugar del siniestro hasta las 00,15 horas de ayer. Las llamas asolaron una superficie de monte de 3.200 metros cuadrados, destruyendo 50 pinos, 20 encinas y 3 enebrinos.

**Suspendida la XIII edición del concurso de disfraces de Villanueva de Gumiel**

□ **VILLANUEVA DE GUMIEL.** La Asociación Cultural «La Cardosa» de Villanueva de Gumiel ha suspendido la celebración de la decimotercera edición del Concurso de Disfraces de Todos los Tiempos, que estaba prevista para hoy martes.

Este tradicional desfile constituía una de las actividades estelares del Verano Cultural de la localidad y había logrado gran repercusión en la comarca gracias al derroche de imaginación y colorido y al alto grado de participación.

A través de una nota de prensa la asociación justifica la suspensión alegando que han optado por dar descanso a los grupos y peñas que a lo largo de doce años han hecho sus representaciones, dando así la oportunidad a éstos a preparar, documentarse y buscar nuevas iniciativas para los próximos años.

El Verano Cultural se clausura mañana con un baile verbena al que pondrá el broche la traca final.

# AFFA denuncia el lamentable estado de las riberas de los ríos en la comarca

**La Junta ha subvencionado un vídeo del grupo naturalista**

**La cinta recoge los problemas medioambientales de la zona**

AURORA LAZARO  
ARANDA DE DUERO

□ Las riberas de los ríos que surcan la comarca son uno de los ecosistemas más afectados por la acción del hombre, según el Grupo Naturalista AFFA (Amigos de la Flora y Fauna Autóctonas). Este colectivo está realizando un vídeo sobre el medio ambiente en la zona de la Ribera del Duero que ha sido subvencionado por la Junta de Castilla y León con 290.000 pesetas.

La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio ha destinado una partida de 25 millones de pesetas para la elaboración de materiales didácticos y de divulgación y la realización de estudios monográficos sobre educación ambiental en la Comunidad. Uno de los proyectos aceptados ha sido el del grupo arandino AFFA. El vídeo abordará los ecosistemas existentes en la zona de la Ribera del Duero explicando lo que se encuentra en cada uno de ellos y los problemas que sufren.



FLORENTINO LARA

**El vertido incontrolado de residuos convierte los cauces fluviales en auténticos vertederos.**

Según Rubén Arrabal, componente del colectivo naturalista, el trato que reciben las riberas de los ríos de la comarca son una de sus principales preocupaciones. Las talas indiscriminadas de árboles, dragados con máquinas y ampliación de cauces sin estudiar los caudales suelen ser los errores más cometidos.

Tampoco cree AFFA que haya sido correcto el adentramiento realizado en el Duero a su paso por Aranda, en la desembocadura con el Bañuelo: «todas las especies autóctonas han desaparecido: pollas de agua, comadreja, llegaban hasta las garzas y gaviotas en

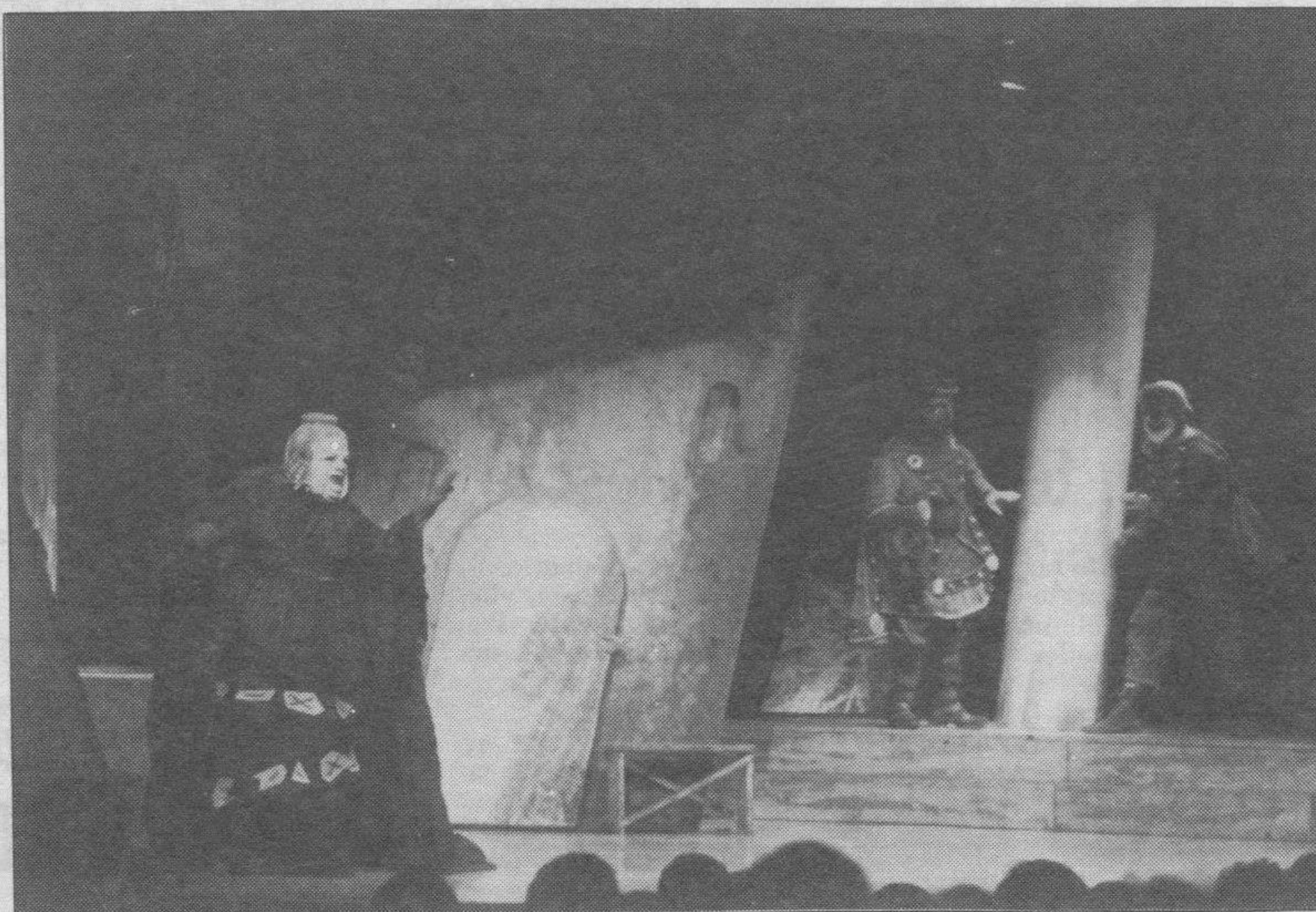
invierno, multitud de pajarillos, como estorninos, mirlos. Pero la gente, como no los conoce, no le interesa. Se podía haber hecho igual, pero sin haberlo estropeado».

Las tensiones entre el Grupo Naturalista AFFA y el Ayuntamiento han sido abundantes durante el año, precisamente por las actuaciones en las riberas de los tres ríos que recorren Aranda (Duero, Arandilla y Bañuelos). No obstante, las relaciones parece que han mejorado últimamente y el grupo tiene previsto presentar un dossier sobre la flora y fauna de la zona.

También ha denunciado

AFFA la presa que se está haciendo en el Duero para construir una central hidráulica. Según Rubén Arrabal, muchos árboles se secarán en esa zona por dicha causa.

Otra gran preocupación ecológica son los incendios, extrañamente abundantes en la comarca en el presente verano. AFFA sospecha que no son fortuitos, y hará una campaña, ante la cercana quema de rastrojos, con reparto de trípticos durante la celebración de la Feria de la Ribera (donde acuden gran cantidad de agricultores), para concienciar a la población de las consecuencias que acarrearán.



FLORENTINO LARA

**EL TEATRO CLASICO VUELVE A LOS ESCENARIOS RIBEREÑOS.** Hacía mucho tiempo que los escenarios arandinos no acogían la representación de una obra teatral clásica. Este fin de semana la compañía «Suripanta Teatro» ha posibilitado el reencuentro con la puesta en escena de «El Gorgojo», del poeta latino Plauto, en la versión de José Luis Sánchez Mata. El grupo teatral, que bajo la dirección de Giancarlo Sammartano ha participado en el Festival de Teatro Clásico de Mérida, logró atraer hasta la Casa de la Cultura a un considerable número de espectadores. A pesar de que el escenario no es comparable con el marco de un teatro romano, las máscaras y vestuario transportaron al público a la época del autor.

**Pardilla inicia mañana sus terceras jornadas culturales**

□ **PARDILLA.** La actuación del grupo de baile «Pardi Pop Girls» marcará mañana, miércoles, el inicio de las III Jornadas Culturales de Pardilla, una jornada que se completa con un recital de guitarra a cargo de Angel Guerra. El jueves los niños darán rienda suelta a la creatividad en un concurso de pintura y Marcos Reollo ofrecerá una charla sobre las enfermedades más frecuentes de las personas mayores.

El grupo de Teatro «El Soto, de Sotillo de la Ribera» pondrá el viernes en escena la obra «Aspirina para dos», habiéndose reservado la jornada siguiente para las competiciones deportivas. A su término se ofrecerá una sardinada. También podrán visitarse una exposición de pintura y otra de radios antiguas.

El acto culminante lo constituye el I Trofeo Mountain-Bike «Memorial Alberto Fernández», programado para las 10,00 horas del próximo domingo y que se disputará en categorías popular y federada.

# Seis grupos deciden presentar la solicitud para instalar chiringuitos en las fiestas

**Esperan iguales condiciones que el año pasado**

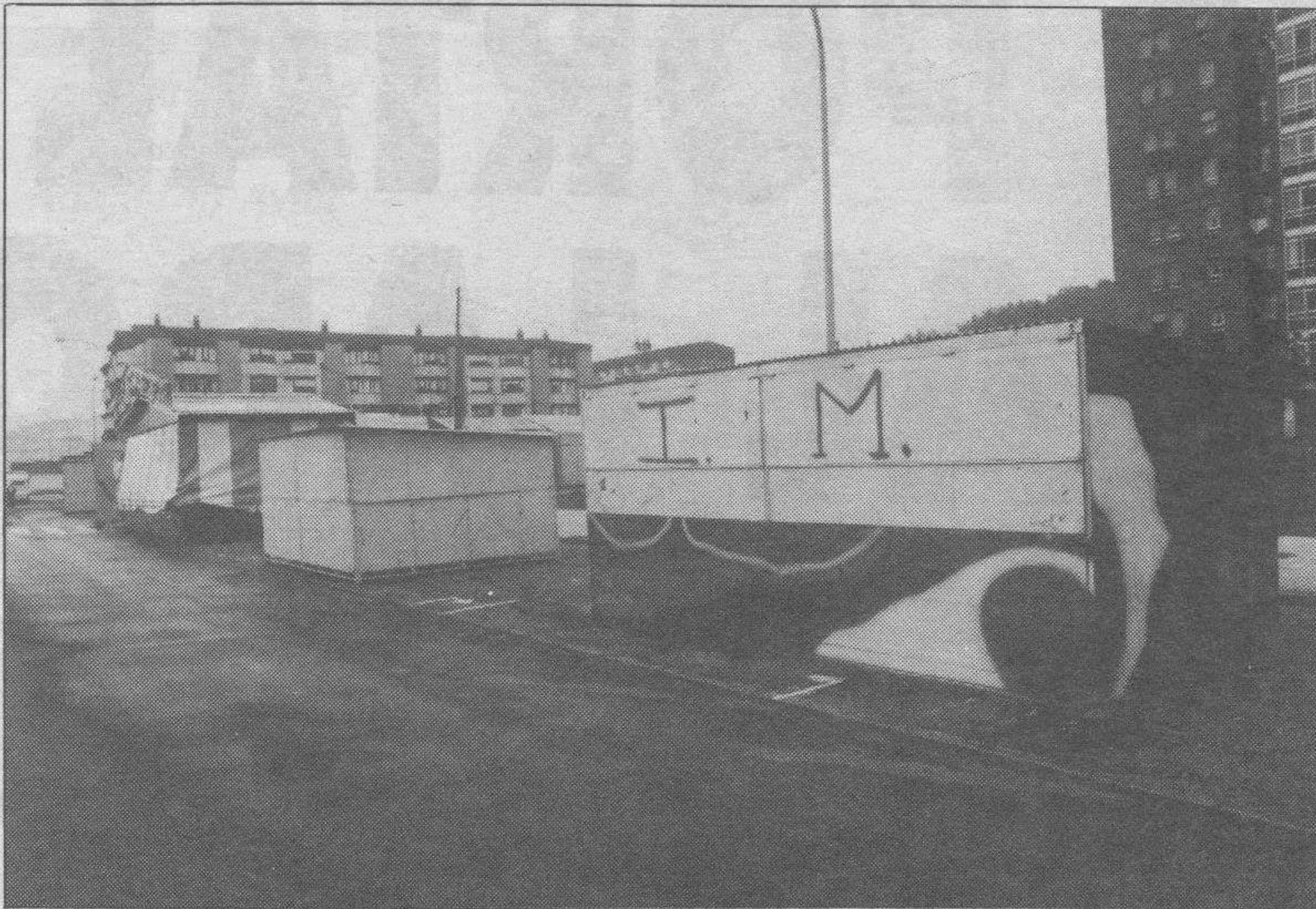
**El Ayuntamiento no potenciará las «txoznas»**

INMACULADA LOPEZ  
MIRANDA DE EBRO

Seis agrupaciones mirandesas han acordado presentar en el Ayuntamiento mirandés la solicitud correspondiente para instalar chiringuitos durante las próximas fiestas patronales de septiembre. Los grupos interesados son los siguientes: Izquierda Mirandesa, CNT, Grupo de Jóvenes, Comité de Solidaridad Internacionalista, Acción Nacionalista Vasca y la peña «El Humo».

Una vez presentadas las solicitudes por escrito, los grupos esperarán una respuesta por parte del Ayuntamiento en la que especifique las condiciones en las que conceda el permiso para la instalación de las «txoznas», según acordaron en una reunión celebrada recientemente a iniciativa de IM.

Según un portavoz de IM, «esperamos que estas condiciones sean las mismas que las del año pasado y trataremos de llevar a cabo nuestro objetivo, un año más, para que las «txoznas» estén en el recinto ferial de Anduva y puedan dar un carácter alternativo a la programa-



TRUCHUELO

La intención de las agrupaciones mirandesas es continuar ubicando las «txoznas» en Anduva.

ción oficial del Ayuntamiento, contribuyendo a crear un ambiente festivo».

Este grupo ha manifestado que el año pasado gastaron algo menos de 40.000 pesetas en el enganche y el consumo de energía eléctrica para las «txoznas».

## UNA MEJOR CALIDAD

En este sentido, considera que el Ayuntamiento no tenía razón al decir que los chiringuitos acarrearán gastos cercanos a los dos millones de pesetas. IM considera que si la Cor-

poración deja instalar las «txoznas» en las mismas condiciones que el año anterior, los grupos pueden hacerse cargo fácilmente de los gastos.

Las agrupaciones interesadas en ubicar los chiringuitos en el recinto ferial de Anduva han manifestado su intención de que éstos tengan este año una calidad que pueda conseguir atraer a los ciudadanos, al mismo tiempo que señalan que colaborarán en que se respeten los horarios musicales para que los vecinos de la zona no sean molestados a altas horas de la

mañana.

Por lo que respecta a la postura municipal, el concejal de Festejos señaló ayer que todavía no tenía constancia de las solicitudes de estos grupos. No obstante, Julio César Bernal insistió en que las «txoznas» tuvieron auge hace unos años, tanto en Miranda como en ciudades cercanas, pero que actualmente se encuentran en un proceso de declive. También manifestó que el Ayuntamiento no potenciará los chiringuitos, aunque no impedirá su instalación en Miranda.

## Los donantes de sangre, molestos por la supresión de la jornada del día 29

MIRANDA.-La Delegación Local de la Hermandad de Donantes de Sangre de Miranda se encuentra muy molesta con la anunciada suspensión de la jornada de donación que se iba a celebrar el próximo día 29, último domingo del mes de agosto, en el Hospital Santiago Apóstol de Miranda.

La delegación mirandesa señala que la decisión adoptada por la Residencia Sanitaria «General Yagüe» de la capital burgalesa de suprimir la próxima jornada de donación ha provocado un gran malestar entre los donantes mirandeses, que han sufrido recientemente varias suspensiones similares.

Según este colectivo, el hecho de que las extracciones de sangre se realicen con personal propio del hospital Santiago Apóstol, cuando antes era necesario el traslado de un equipo de Hematología del centro sanitario burgalés, no justifica las rei-

teradas suspensiones de esta actividad registradas durante las últimas semanas.

El malestar de la delegación local se completa por la comunicación que ha recibido de Burgos en la que se asegura que, en caso de necesidad de sangre, se citará a los donantes cuando se aproxime la mencionada fecha de donación, en los horarios acostumbrados.

En este sentido, los donantes mirandeses entienden que ahora es la época del año que más sangre se necesita, y muestran la posibilidad de donarla a bancos que puedan necesitarla.

La delegación local subraya, en este sentido, su incompreensión ante la actitud del centro sanitario burgalés y señala su intención de solicitar a la Junta Directiva Provincial de la Hermandad de Donantes que traslade el malestar de los donantes de sangre mirandeses a la dirección del Insalud.

## La Policía identifica al supuesto autor de abusos deshonestos a dos menores

MIRANDA.-La Policía Nacional ha identificado al presunto autor de abusos deshonestos hacia dos jóvenes menores de edad, en la investigación realizada en colaboración con los familiares de estos menores. El presunto autor tiene su domicilio en la capital burgalesa, y los hechos denunciados se produjeron hace un año, según informa la Comisaría de Policía mirandesa.

Por otro lado, funcionarios del Grupo Operativo de Policía Judicial procedieron a la detención y puesta a disposición judicial de M.A.G.R., como presunto autor del robo de un radiocasete valorado en 30.000 pesetas en el interior de un vehículo estacionado en La Charca.

En este sentido, la Comisaría también ha tramitado diligencias por el robo de un radiocasete de otro vehículo. Este cuerpo policial ha recuperado también un vehículo, cuya desaparición había sido denunciada, mientras que funcionarios adscritos al Grupo de Seguridad Ciudadana colaboraron en la extinción de un incendio ocurri-

### La Policía Local intervino en varias peleas callejeras

### Se produjo un falso aviso de bomba en el Hotel Tudanca

do en las proximidades de la central transformadora de Iberdrola, en el polígono de Bayas.

Por otra parte, la Policía Local ha identificado durante la última semana en la ciudad a 36 consumidores habituales de sustancias estupefacientes, de los cuales tres se encontraban inyectándose sustancias en el momento de la identificación, mientras que otro de los identificados tenía en su poder una papalina de heroína.

Funcionarios de este Cuerpo participaron, además, en la identificación de varios jóvenes que participaban en una pelea callejera ocurrida el pasado

domingo, 15 de agosto. Además, trasladaron al «Santiago Apóstol» a un joven herido en otra reyerta, que presentaba una herida en un labio.

Por otra parte, la Policía Local trasladó el pasado 8 de agosto al Ambulatorio de la Seguridad Social a una persona que presentaba signos de embriaguez. Además, fueron identificadas seis personas más que practicaban la mendicidad en la vía pública y tres jóvenes que manipulaban la máquina de fotos de la Plaza Cervantes, sospechosos de intento de robo.

En otro orden de cosas, la Policía Local informa que el pasado 9 de agosto recibió un aviso de bomba en el Hotel Tudanca que resultó ser una falsa alarma, mientras que se registraron cinco accidentes de circulación en el casco urbano, con el saldo de un herido en uno de los siniestros, que fue trasladado al Hospital Santiago Apóstol. Un hombre, J.H.P., tuvo que ser atendido en este centro sanitario de un golpe fuerte sufrido en la cabeza tras un atropello.

## BREVES

### Plazo de matrícula en la Escuela Oficial de Idiomas

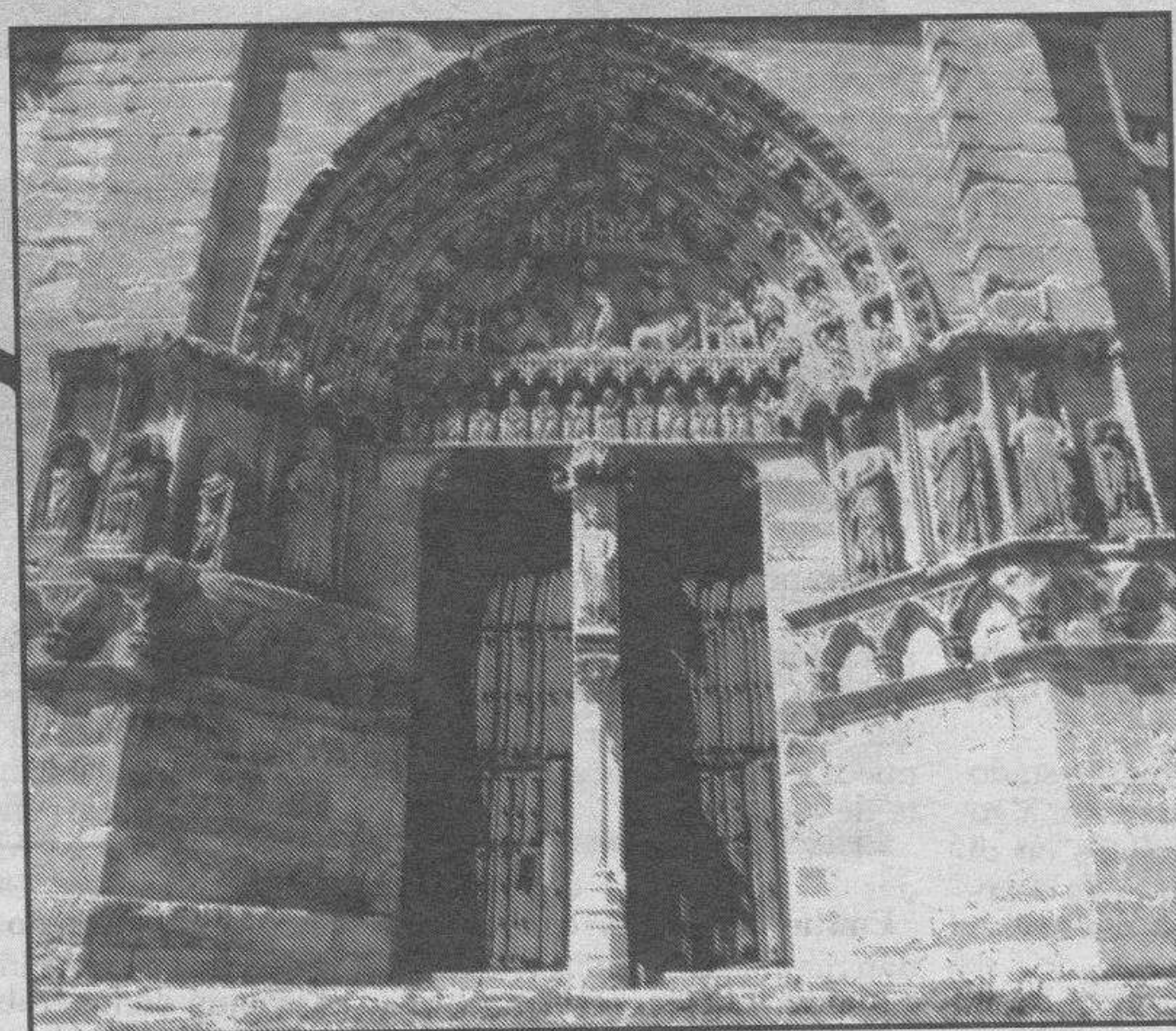
MIRANDA.-La recogida de números para nuevos alumnos de la Escuela Oficial de Idiomas podrá realizarse del 1 al 10 de septiembre, mientras que la matrícula de antiguos alumnos se efectuará del 1 al 16. El sorteo público de números se llevará a cabo el día 20, a las 12 horas, en la Escuela Oficial de Idiomas. Las pruebas de clasificación para nuevos alumnos, que deseen acceder directamente al segundo curso, tendrán lugar el día 21 a las 16 y a las 18.30 horas.

Las pruebas de clasificación para nuevos alumnos, que quieran acceder directamente al tercer curso, se celebrarán el día 22 de septiembre a las 16 horas y a las 18.30 horas. La formalización de matrículas de nuevos alumnos se realizará entre los días 23 y 30 del próximo mes. Las personas interesadas en obtener una mayor información al respecto, pueden dirigirse a la Secretaría del centro, de 9 a 14 horas, o bien llamar al teléfono 33 06 39.

### Excursión del sindicato de pensionistas de CC.OO.

MIRANDA.-El sindicato de pensionistas de Comisiones Obreras ha organizado una excursión a Laredo para el próximo día 22 de este mes. Los billetes pueden recogerse antes del jueves, día 19, en la sede del sindicato. El horario es de 10 a 12 horas. El precio del viaje para los pensionistas afiliados es de 600 pesetas y de mil para el resto.

# EL PORTAL DE AL LADO



## Disfruta de lo tuyo.

Si lo más tuyo se considera Patrimonio de la Humanidad. Si lo tuyo atrae cada año a miles de visitantes. Si tu Camino es seguido desde hace mil años y es la primera ruta turística de la Historia. Si la mayor parte del recorrido Jacobeo en España transcurre por Castilla y León y es considerado por el Consejo de Europa el "Primer Itinerario Cultural Europeo". Si toda esta riqueza artística y cultural te pertenece, a qué esperas para conocerla. Ponte en marcha y disfrútala. Es toda tuya.

## EL CAMINO DE SANTIAGO EN CASTILLA Y LEÓN



**Junta de  
Castilla y León**



## Comienza la huelga de celo de los agentes forestales

□ VALLADOLID/ICAL.-Los agentes forestales y el personal laboral de los servicios de Montes iniciaron ayer una huelga de celo que concluirá el próximo día 27 con un paro general en toda la región. Han anunciado además que si la Administración no se sienta pronto a negociar endurecerán posturas en septiembre, mes tradicionalmente peligroso en número de incendios.

Jesús Rabadán, de UGT, ha señalado que la huelga de celo se notará en el control de la media veda de caza que comenzó el domingo en casi toda la región, así como en no dar órdenes directas a las empresas privadas ni en responsabilizarse de sus acciones. Los agentes forestales se limitarán a acudir al trabajo como personal facultativo «y a insinuar a los capataces no profesionales posibles soluciones a los problemas».

Del 16 al 26 de agosto los agentes forestales trabajarán en jornada de 8 a 3, igual que el resto de sus compañeros, aunque realizarán los servicios de guardia anti-incendios «manteniendo la distancia con los empleados de las empresas privadas para demostrar cuál es su verdadera eficacia».

Está previsto que hoy haya una reunión entre el comité de huelga y el director general del Medio Natural, Pedro Llorente, en un primer encuentro que establecerá los servicios mínimos y tratará de acercar posturas entre ambas partes.

Los sindicatos mantienen la exigencia de que la Junta cubra las vacantes de fijos-discontinuos previstas en los últimos acuerdos de 1989, ya que de las 1.950 previstas, al parecer sólo se han cubierto 1.225.

## Enterrado Máximo Iglesias, presidente del PSOE de Avila

□ AVILA/EFE.-El presidente provincial del PSOE de Avila, Máximo Iglesias Elvira, que falleció el domingo a los 74 años de edad en la localidad abulense de Las Navas del Marqués, fue enterrado ayer en el cementerio de Navalperal de Pinares (Avila), de donde era natural.

Máximo Iglesias, que falleció a consecuencia del cáncer que padecía, fue despedido por cientos de vecinos de Las Navas del Marqués y de Navalperal de Pinares, en un funeral al que asistieron autoridades provinciales.

Afectado de cáncer, Máximo Iglesias ocupaba la presidencia del PSOE en Avila desde el año 1977, y combinó este cargo con el de diputado provincial entre 1983 y 1991.

## Zapatero niega posibles cambios en su departamento, a corto plazo

*El consejero de Cultura defiende la construcción de un puente sobre el río Adaja, en Avila*

□ SEGOVIA/ICAL.-El consejero de Cultura y Turismo de la Junta, Emilio Zapatero, ha asegurado que no se van a producir modificaciones a corto plazo en su departamento. «De momento el consejero no cambia y los directores generales que forman mi equipo, tampoco. Siempre digo de momento porque en política nunca se puede estar seguro de nada», manifestó en la localidad segoviana de El Espinar, donde asistió a una competición deportiva.

Zapatero ratifica así la negativa a aceptar la dimisión presentada por la directora general de Patrimonio, Eloísa Watemberg, contraria a la construcción de un puente sobre el río Adaja en las proximidades de la muralla de Avila. Esta obra del Ministerio de Obras Públicas ha contado con el apoyo de la Consejería de Cultura.

La asociación abulense «Manque os pese la veré» ha presentado sendos recursos contra el citado puente ante el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, y el titular de Cultura y Turismo.

Zapatero mantiene la idoneidad de la construcción y asegura que la Consejería no va a cambiar su postura ya que «además de no agredir a la muralla, ni siquiera impedir su visión, va a aliviar el tráfico que ahora circula junto a ella y lo reducirá en al menos el 50%».

Zapatero considera «preocupante» que la ciudad de Avila, considerada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, no



LORENZO MATIAS

Emilio Zapatero, consejero de Cultura y Turismo de la Junta.

cuenta todavía con un plan de protección, aunque asegura que «el Ayuntamiento muestra una gran sensibilidad y terminará ese plan en un plazo muy breve».

Por otro lado, Zapatero ha asegurado que en la primera quincena de septiembre estarán finalizados los diagnósticos sobre el estado del Acueducto de Segovia, existirá un plan de actuaciones para consolidar el monumento, y «tendremos suficientemente valorada la obra con el fin de estudiar la finan-

ciación de los trabajos».

Respecto a la afluencia de visitantes a Castilla y León, Emilio Zapatero ha manifestado que «las cifras no son muy optimistas, pero los datos que barajan algunos hosteleros sobre la ocupación son precipitados, la cifran entre el 20 y 30%».

Zapatero ha declarado que la campaña de promoción del Camino de Santiago por la región ha servido para contener la caída en el número de visitantes «aunque es pronto para conocer resultados».

## Segundo incendio de carácter intencionado en la localidad de Sotillo de la Adrada, en Avila

□ AVILA/ICAL.-El grave incendio producido el pasado fin de semana en la localidad abulense de Sotillo de la Adrada ha vuelto a reproducirse con gran intensidad a partir de las cinco de la tarde de ayer de forma intencionada, según fuentes del servicio contra incendios de la Junta de Castilla y León.

Según estas mismas fuentes, el fuego es «bastante» fuerte aunque la falta de viento está impidiendo que se extienda a las localidades limítrofes.

No obstante, la alcaldesa de Sotillo, Reyes de Pablo, ha dado la alarma entre la población y ha señalado que «la alerta debe ser general ya que en cualquier momento pueden cambiar las condiciones y extenderse el fuego a La Adrada».

Reyes de Pablo ha indicado

también que se están observando explosiones alternativas de bombas en distintos puntos de la masa forestal, lo que demuestra, a su juicio, que el siniestro es provocado. Camiones autobomba de todo el Valle del Tiétar, helicópteros, cuadrillas, etc. están siendo movilizados hacia la zona del siniestro.

El último fin de semana, el siniestro arrasó en esta comarca abulense más de 120 hectáreas de monte público y privado.

Por otro lado, la comarca zamorana de Sanabria ha sufrido el tercer incendio en los últimos diez días. En este caso, ha sido en Ribadelago donde fue detectado un punto de fuego a las 13,00 horas que fue controlado pese a temerse la extensión de las llamas al término de San Martín de Castañeda.

## Caja España confía en absorber a la Caja Rural de Salamanca en el 94

□ LEON/EFE.-Caja España confía en absorber a la Caja Rural de Salamanca a principios de 1994, señaló ayer a Efe el presidente del Consejo de Administración, Angel Villalba.

Cuando la Caja Rural salmantina recupere su independencia dentro del Consejo de Cajas Rurales se reabrirá el proceso de fusión, destacó a Efe Angel Villalba.

El presidente del Consejo de Administración de la entidad financiera considera decisiva esta incorporación, que significará la entrada de una infraestructura importante en el ámbito de su jurisdicción, con la incorporación a la red de cuarenta y cinco oficinas en la provincia

## FOGASA destina 690 millones a empresas en crisis

□ VALLADOLID/ICAL.-Un total de 422 empresas de Castilla y León han recibido 690,7 millones de pesetas del Fondo de Garantía Salarial durante los cinco primeros meses del año para afrontar procesos de insolvencia o de regulación de empleo en empresas de menos de 25 trabajadores, según datos del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social publicados en el último Boletín de Estadísticas Laborales.

La cantidad total acordada para cubrir las prestaciones por insolvencia se elevan a 583,9 millones de pesetas para 350 empresas afectadas, mientras que el importe que el FOGASA ha destinado a prestaciones acordadas para atender procesos de regulación en 72 empresas de la región se eleva a 106,9 millones de pesetas, según los datos registrados por el Ministerio de Trabajo de enero a mayo del 93. El total de trabajadores beneficiarios en la región, según dicho boletín, se cifra en 1.661.

El número de empresas afectadas en la región se ha incrementado ligeramente respecto al mismo periodo del año anterior (400), mientras que el importe de las prestaciones acordadas por el FOGASA se ha incrementado en más de un 30 por ciento.

Las prestaciones por regulación comprenden los supuestos de extinción de las relaciones de trabajo en empresas de menos de 25 trabajadores por causas tecnológicas o económicas y fuerza mayor. En estos casos, el Fondo de Garantía Salarial aporta el 40 por ciento de las indemnizaciones legales como consecuencia de expedientes de regulación.

salmantina.

Caja España ultima, antes de esta incorporación, los detalles para su presentación oficial en Madrid con la inauguración de la nueva sede en la calle Velázquez.

Caja España ha reunido en una única presidencia las cinco direcciones generales surgidas de la fusión, representantes de las cinco entidades que han formado la nueva Caja Regional.

«No podíamos estar hablando constantemente de los problemas o los proyectos de Zamora, León o Valladolid. Con este nuevo organigrama, fijamos proyectos para Caja España», apuntó Angel Villalba.

**EL COSTE DE ESTE AMBICIOSO PROGRAMA SE ELEVA A 160.524 MILLONES DE PESETAS**

La Consejería de Agricultura está elaborando un programa regional para convertir en un cuarto de siglo 343.000 hectáreas de secano en regadíos que permitan asegurar el futuro del campo en esta región. Las inversiones previstas se sitúan en los 160.524 millones de pesetas que serían financiados con cargo a los fondos estructurales de la CE y aportaciones de la Junta, Administración central y los regantes beneficiados.

# El Plan Regional de Regadíos, en clave de futuro

I. PAGAZAURTUNDUA/ICAL VALLADOLID

Las nuevas tendencias del GATT y la PAC -libre mercado de precios- hacen pensar que la extensificación y las prácticas de reducción de costes conducirían en Castilla y León a una fuerte caída del producto agrario. Si a ello se le suman las escasas alternativas al secano y la alta incidencia de las irregularidades pluviométricas -sequía-, es obvio, según la Junta, que el desarrollo del regadío se configura como una de las políticas estructurales del mayor interés general para la región.

Esta intención, que se desarrollará con una proyección mínima de 25 años, quiere realizarse a través de una ley que se llamará «Ley de Desarrollo Integral de las Estructuras Agrarias». El plan deberá contar, como no puede ser de otra manera, con los objetivos de los planes nacionales hidrológicos y de cuencas.

**PROYECTO**

El proyecto elaborado por la Consejería de Agricultura y Ganadería se inclina, aparte de por las grandes zonas ya declaradas de interés, por la creación del máximo número de áreas regables de tamaño mediano y pequeño, entre 250 y 2.500 hectáreas, y dispersas de forma equilibrada. Esta distribución nueva permitirá además una mejor coexistencia entre fórmulas de explotación intensiva, secanos adyacentes y prácticas agroambientales de la PAC.

Con ello se persigue, según los técnicos de la Junta, una diversidad agronómica y una alternativa a las actividades agrarias a nivel local o comarcal; potenciación ambiental desde el punto de vista ecológico, social y económico; y adecuación a las limitaciones de producción de la PAC. A juicio de la Administración regional, todas estas ventajas compensan el coste algo más alto derivado de las conducciones de transporte a una zona regable más dispersa.

**343.000 HECTAREAS**

La amplitud máxima de nuevos regadíos previstos por la Junta es de 343.000 hectáreas -habrán de adecuarse a las posibilidades definitivas del Plan Hidrológico Nacional-. De ellas, se estima que 150.000 corresponden a grandes zonas regables convencionales, 50.000 a

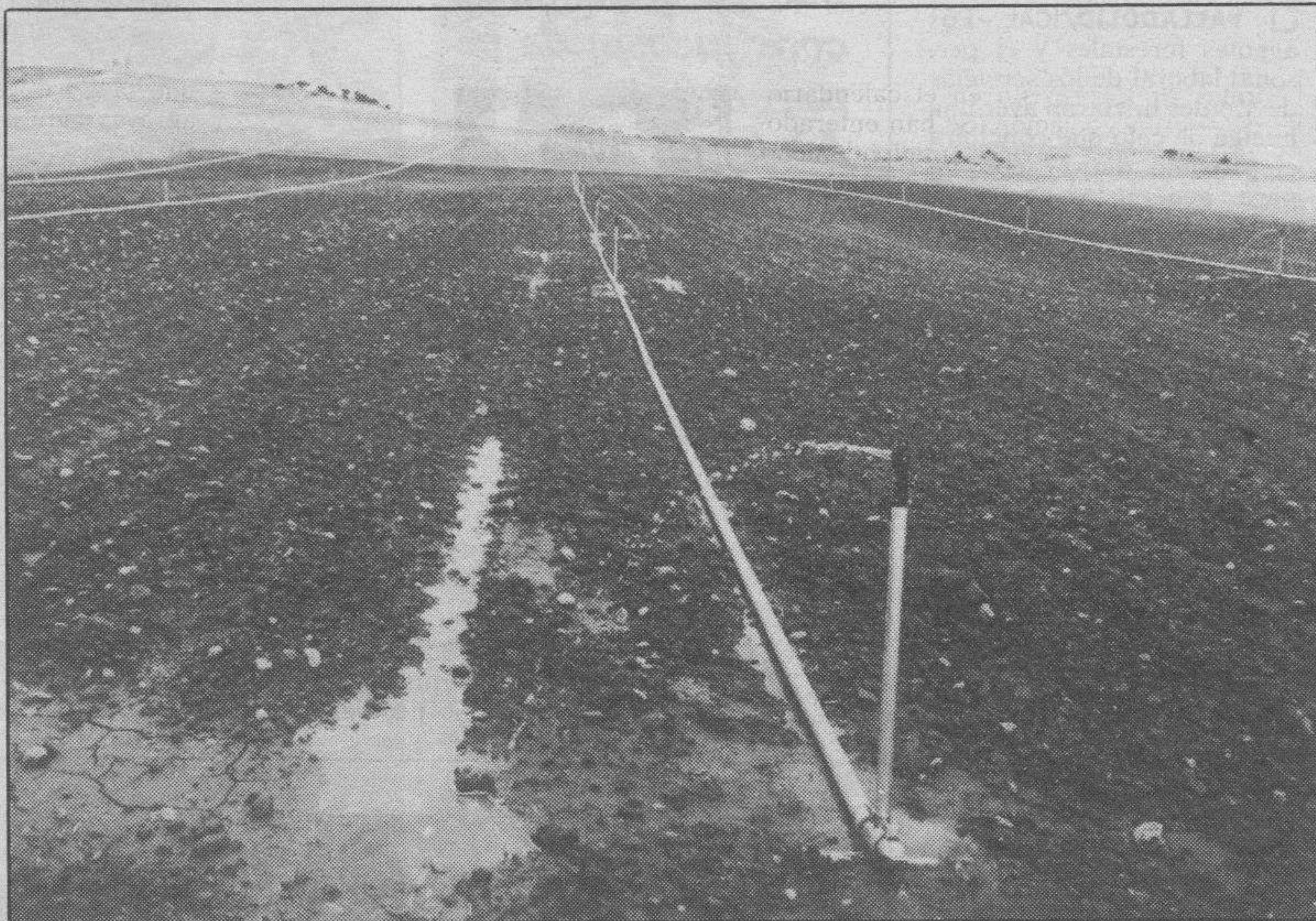
**El proyecto de la Consejería de Agricultura contempla regar 343.000 hectáreas**

**Ante las escasas alternativas del secano y la sequía**

sustitución de regadíos actuales con aguas subterráneas, y el resto a las zonas de pequeño y mediano tamaño con mayor dispersión.

En cuanto a hectómetros de posible uso, en el subsistema Esla-Valderaduey-Orbigo-Tera son 850 para 135.000 hectáreas; en el Carrión-Pisuerga-Arlanza son 280 para 42.000; en el Alto Duero-Riaza serían 275 para 38.000; en el Cega y Bajo Duero 332 para 47.000; en el Tormes y Agueda 373 para 61.000; y en otras cuencas de la región (Sol y Ebro) 140 hectómetros para 20.000 hectáreas.

El conjunto afectaría a cerca de mil términos de Castilla y León, permitiendo asegurar la viabilidad -siempre según afirma la Junta- de 15.000 explotaciones. Durante sus 25 años de vigencia se estima además



F. LARA

El plan de Agricultura contempla la conversión de miles de hectáreas de secano a regadío.

que podrían generarse un total de 28.923 empleos, de los que 26.250 serían fijos (agrarios y de sectores auxiliares) y 2.673 temporales. El coste medio de la inversión y su financiación con cargo a los presupuestos de las Administraciones públicas españolas sería de 12,1 millones por empleo fijo asegurado en el ámbito rural.

La rentabilidad social del Plan es alta, a juicio del Gobierno regional, por cuanto la inversión global media pública en el período de inversión es equiparable (un veinte por ciento superior) a los costes sociales, como por ejemplo paro, ceses anticipados, etcétera.

Con nuevos regadíos y mejor aprovechamiento de los ya existentes podría incluso producirse un ahorro de 24.533 millones anuales de ahorro en importa-

ciones a precios de mercado mundial, así como 720 millones/año por costes eléctricos de los regadíos con agua subterránea, que serán cambiados por los de aguas superficiales.

**INVERSIONES**

Las inversiones previstas se distribuyen entre las cuatro administraciones implicadas: la CE el 25 por ciento (4.459 millones anuales); la Administración central hidráulica el 9 por ciento (1.605, sin incluir inversiones de regulación); el MAPA el 16 por ciento (2.835); la Junta el 18 (3.216); y los regantes el 32 por ciento (5.707 millones). En ningún caso se incluye la financiación de los intereses anuales, que sumarían otros 6.000 millones anuales a los tipos actuales. El conjunto de la inversión

hidráulica ascendería a 160.524 millones de pesetas (6.421 anuales), mientras que la inversión agraria prevista es de 285.376 millones (11.415).

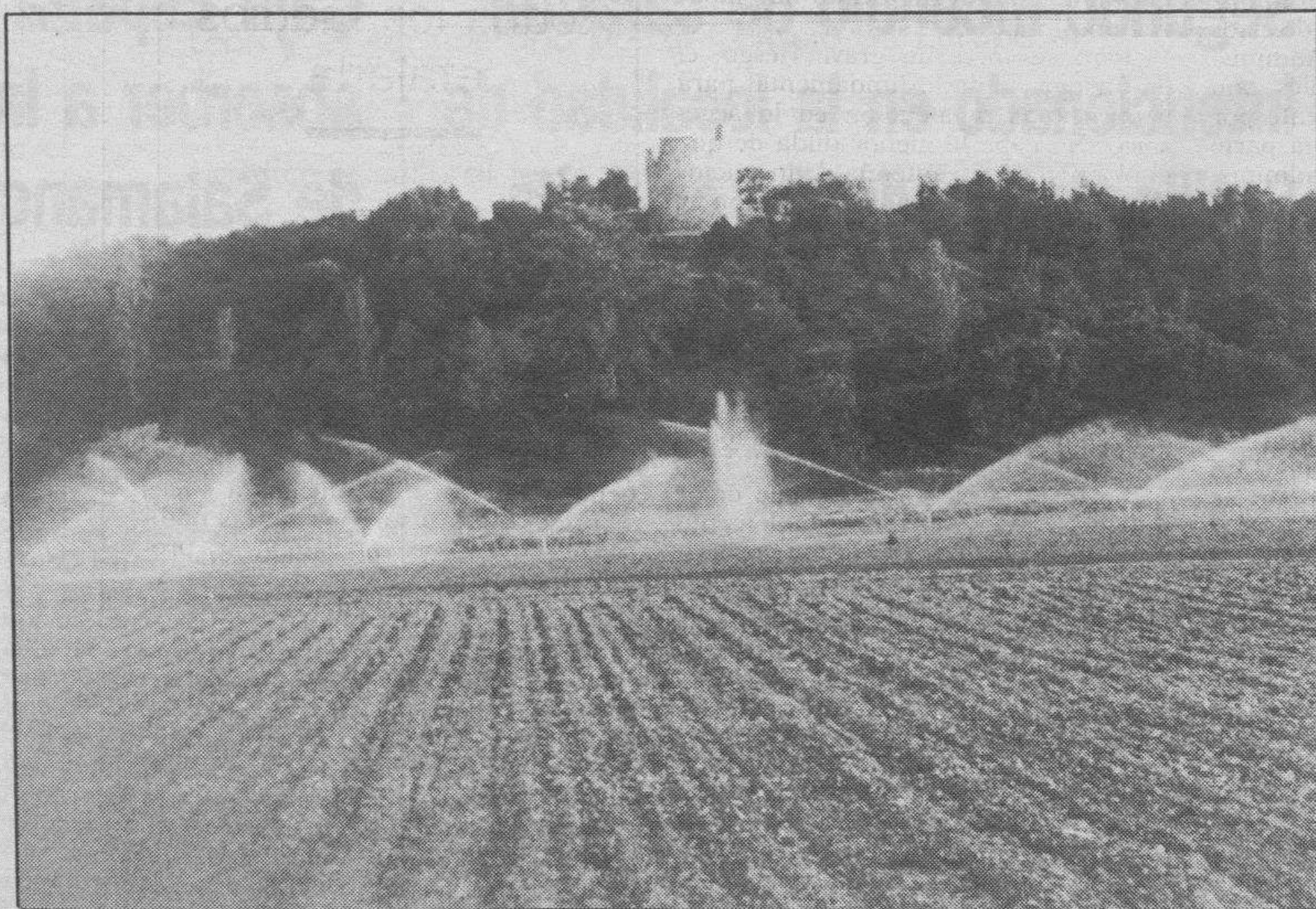
El Plan Regional de Regadíos prestará atención especial a sistemas para ahorro de agua, como por ejemplo fomento de riego a presión, menos mano de obra, mayor diferencia de cota entre la infraestructura hidráulica de dominio de la zona regable y el nivel medio de la zona, y uso conjunto de sistemas de riego con capacidad de atender amplias superficies.

En la misma orientación el Plan dispondría, dentro del Pacto para el Desarrollo Industrial de Castilla y León, de una línea especial para atender el desarrollo tecnológico y empresarial en las áreas de agromecánica y agrónoma relacionadas con el riego.

**INVERSIONES**

Se prevé que uno de los objetivos específicos de los nuevos regadíos esté orientado al incremento de superficie -15.000 hectáreas destinadas a cultivos hortícolas de consumo humano. Por ello se promoverán las actividades agroalimentarias de conservas, congelados y comercialización.

Para alcanzar todos estos objetivos, la Consejería de Agricultura y Ganadería considera necesaria la mejora de los riegos tradicionales, generalmente pertenecientes a comunidades con concesiones particulares, así como los vinculados a concentraciones parcelarias. Para estas actividades se estiman necesarios 37.500 millones, con una participación prevista de la Administración central del 30 por ciento y unos retornos europeos del 45 por ciento, dentro de los programas operativos en vigor.



F. LARA

La provincia de Burgos será una de las más beneficiadas por este plan.

## La lección de Stuttgart

EN los Campeonatos Mundiales de Stuttgart vemos que los deportistas procuran llegar a la meta lo antes posible, y esa prisa debe ser buena cuando tanto se ensalza en los periódicos. Contagiado posiblemente por la rapidez de los atletas, el gobierno español ha quemado una etapa en su carrera hacia el pacto social, ha hecho un cambio inopinado de ritmo al descubrir sus cartas una semana antes de lo previsto en el calendario de la prenegociación. Se han enterado así los agentes sociales anticipadamente de los deseos del gobierno y, aunque sin entusiasmo perceptible, los han recibido bien, podría decirse que hasta con síntomas de alivio, sobre todo el mundo sindical. Las únicas voces discrepantes surgen de las filas de la oposición parlamentaria más irreductible, del PP y de IU, para cuyos portavoces el gobierno sólo trataría de prolongar su engaño.

Va a iniciarse pues el nuevo curso político en una situación caracterizada por un comprometido juego de tensiones. Si el gobierno está obligado a implicar en su estrategia económica a centrales y empresarios, con los apoyos legislativos imprescindibles de los nacionalismos catalán y vasco, el PP e IU se verán necesariamente aislados



FEDERICO ABASCAL

tanto en el campo social como en el parlamentario, y sus admoniciones, puramente testimoniales, carecerán a corto plazo de rentabilidad política. Sólo el desastre sostenido podría dar consistencia a la actitud de izquierdistas y populares, y eso sería en el fondo lo que estos dos baluartes de la oposición presienten, el desastre.

Para evitar el desastre, el gobierno ha rebajado sus pretensiones, ha abierto un estrecho abanico de flexibilidad a los salarios y anunciado que la liberalización del mercado de trabajo va a ser menos rotunda que por ejemplo la alemana. En fin, lo necesario para

disipar recelos previos del mundo sindical sin disminuir las apetencias reformistas de los empresarios, el ojo derecho de los nacionalismos históricos.

La nueva legislatura exige así al gobierno, para su supervivencia, un éxito en el tratamiento de la crisis, mientras sólo el fracaso gubernamental mantendría o acrecentaría las perspectivas políticas del PP e IU. Lo cual no significa que estas dos siglas deseen que la crisis económica persista o se agrave; significa únicamente que sólo su persistencia o agravamiento les daría a medio plazo la razón.

En estas circunstancias el gobierno está obligado a moverse con rapidez y con reflejos, como si participase en los campeonatos mundiales de Stuttgart, donde todos quieren llegar a la meta lo antes posible y no con ese andar cansino al que hasta hace poco nos tenían acostumbrados nuestros atletas. Y el anterior gobierno, que perdió la pasada legislatura lamiéndose las heridas de la inocencia socialistas vulnerada. Ahora se trata de correr, deprisa, deprisa, hacia las soluciones, recuperando el mucho tiempo perdido. Y da la impresión de que González y Solbes se han aprendido la lección de Stuttgart. Parados no se llega a la meta.

## DESDE EL ESPOLON

### Dos historias de amor

ANGEL PARDO

**L**AS pasadas semanas nos han ofrecido la oportunidad de ver dos películas similares en su tema y profundamente distintas en todo lo demás. Me estoy refiriendo a la norteamericana «Una proposición indecente» y a la mejicana «Como agua para el chocolate». La primera es un modélico producto industrial que reúne un argumento impactante (un millonario compra el amor de una joven casada), un intérprete muy famoso (Robert Redford) y un montaje publicitario que jugando con estos dos elementos consigue convertir la obra en un éxito de público. La mejicana es exactamente lo contrario: director y autores desconocidos y carencia completa de presupuesto publicitario, pero también en ella hay una relación extraconyugal, aunque no provocada por el dinero sino por la pasión que lleva a sus protagonistas a vivir cerca ya que no pueden hacerlo juntos, debido a que un poder familiar y un orden que consagra ese poder se lo impiden.

La película norteamericana nos presenta la pasión que une al joven matrimonio a través de unas escenas de intimidad, mientras la segunda muestra el nacimiento del amor por medio de unas miradas y sostiene la relación sin llegar a ponerla plenamente de manifiesto hasta el final. Pero lo que en la primera película nos resulta falso e inexplicable (o quizá demasiado explicable) en la mejicana aparece con toda su fuerza irresistible la pasión amorosa, esa que arrastra a las personas por encima de sus propios deseos y que al final aproxima hasta confundirlos el amor y la muerte. Tal visión, desarrollada además en un marco social e histórico que nos resulta absolutamente familiar a los españoles, nos llega de una forma directa, provocando nuestra comprensión más profunda.

Son pues dos películas en las que se presenta una historia de amor, pero mientras en la más famosa vemos sólo la superficie en la otra vibra toda esa misteriosa fuerza que mueve a los humanos, haciendo realidad la definición de Lope de Vega: «El teatro son dos personajes y una pasión».

#### DESPEDIDA

Hace más de un año que esta columna viene publicándose semanalmente y al releer ahora algo de lo escrito me he dado cuenta de que el conjunto de temas tratados componen un pequeño mosaico del año que hemos compartido.

La urgencia del periodismo diario impide prácticamente el comentario de las noticias y la ventaja de una columna semanal es poder reflexionar sobre lo que ocurre, entonces nos parece que estamos explicando el mundo hasta que un día descubrimos que sólo nos hemos explicado a nosotros mismos.

Ha sido un largo viaje y hemos llegado al final, pero como el mundo es amplio quizá volvamos a encontrarnos. A todos los que han hecho posible esta columna semanal y sobre todo a Vds., sus lectores, el sincero agradecimiento de su amigo Angel Pardo.

## Consideraciones sobre la campaña contra incendios forestales

PEDRO LLORENTE

DIRECTOR GENERAL DEL MEDIO NATURAL DE LA JUNTA

**E**L fuego es un accidente y el que mejor se apaga es el fuego que no se produce. Sobre estos conceptos se ha organizado durante los dos últimos años la campaña de prevención, detección y extinción, en su caso, de los incendios forestales.

No es, pues, sólo una campaña de extinción, sino, sobre todo, de prevención y detección. Prevención que se concreta en diversos trabajos como la limpieza de cortafuegos, la construcción de puntos de agua, la eliminación de material combustible y en general de aquellos que tienden a suprimir los factores que propician la extensión del fuego, si éste se produce.

Durante muchos años las administraciones forestales han realizado estos trabajos por el sistema de Administración, es decir, ejecutándoles con personal contratado directamente por ellas, pero de un tiempo a esta parte la inmensa mayoría de las administraciones (central y autonómicas) han optado por la contratación de estos trabajos con empresas especializadas en el sector forestal de tal manera que, según nuestras noticias, sólo Castilla y León y dos comunidades autónomas más (La Rioja y Canarias) siguen realizando por el citado sistema de Administración trabajos en los montes.

Ciertamente la Ley y Reglamento de Contratos del Estado indica que las obras por Administración deben ser la excepción en las formas oficiales de actuar y que los distintos sistemas de licitación (concurso, subasta, etcétera) deben ser los normales en la ejecución de obras y servicios. En tiempos pasados, como anteriormente se decía, la excepción se había constituido en regla.

Durante los últimos veranos salta a los medios de comunicación y por tanto a la opinión pública la acusación a la Junta de «privatizar los trabajos en los montes» ante el paulatino cum-

plimiento de la normativa vigente, es decir, ante la contratación de estos trabajos con empresas sin, por ello, dejar de cumplir los compromisos laborales en otras épocas contraídos.

#### CRITICA

Es una orientación que han seguido, como se decía, la práctica totalidad de las administraciones forestales españolas, que al parecer no han tenido la oposición y la crítica que está teniendo la de Castilla y León. Aún se desconoce qué aspectos diferenciales nos hacen acreedores a descalificativos y presiones. Se está extendiendo la idea, seguramente errónea, de que también en este asunto hay motivaciones políticas.

Pero se corre un grave riesgo: el de olvidarnos de lo fundamental para centrar toda la atención en lo accesorio. No cabe la menor duda de que el objetivo de la campaña de incendios (insistimos: prevención, detección y extinción) es la protección de los bosques y para ese fin se monta todo un conjunto de actuaciones. Estas no tienen sentido, en sí, si no coadyuvan a la consecución del objetivo. El incendio no es una operación selvícola, sino un terrible accidente, la mayor de las agresiones, y es necesario por todos los medios atajarla.

Se puede caer en el terrible error de considerar al fuego como elemento procurador de empleos y en la caricatura de provocarle para aumentar tales empleos. La propia enumeración pone la carne de gallina.

Hay pues que procurar que el incendio no se produzca pero si lo hiciera «el fuego es más rápido que tú» y no se puede andar con formalismos, con partes o con órdenes escritas. ¡Hay que extinguirle!, porque la pronta atención es la clave del éxito y de la eficacia.

Por otro lado, los incendios no tie-

El incendio no es una operación selvícola, sino un terrible accidente, la mayor de las agresiones, y es necesario por todos los medios atajarla

nen horario y se producen (a veces se provocan o lo son por causas naturales como el rayo) cuando se producen y no puede por tanto reglamentarse su extinción y encorsetarse en un horario laboral.

Todas estas circunstancias son tenidas en cuenta y compensadas en tiempos de descanso y económicamente a los operarios dedicados a este noble y a veces peligroso quehacer.

Hay pues que conseguir una buena protección y no debemos olvidar que pueden producirse, de no hacerlo así, males irreversibles.

## El negocio de las armas en la antigua Yugoslavia

JESUS ALZORRIZ

COLECTIVO MI ZA MIR

COMO en cualquier análisis que se lleve a cabo de una guerra se puede examinar el origen del conflicto, su alcance, el impacto internacional, las diferentes medidas que se pueden tomar o se han realizado para paralizar el conflicto, así como las pérdidas humanas y económicas que ha producido el mismo.

Pero casi siempre la opinión pública no alcanza a conocer las ganancias económicas que han conseguido las diferentes empresas y vendedores de armas que son los únicos que no se encuentran en la lista de los perdedores.

La guerra de los Balcanes no es una excepción a este gran negocio que es la venta de armamento. Pero antes de que diera comienzo el conflicto ha habido un prólogo, una preparación, que ha sido armar a las partes. Las fábricas de armamento del Estado español no se ha quedado fuera de estas ganancias. Así lo demuestra una serie de hechos que pasamos a relatar. Ya, en 1987, fueron detenidos en Marbella nacionalistas croatas cuando trataban de adquirir armas ligeras. En octubre

de 1991 detienen en San Pedro de Alcántara a dos croatas y dos austríacos que negociaban con representantes de la Compañía «Commerce Group Ltd.» (filial en el Estado español de una compañía inglesa), con la intención de comprar lanzamisiles, tanques, lanzagranadas y abundante munición. Su destino era la Guardia Nacional Croata y se pensaba utilizar la nación de Chile como tapadera para eludir el embargo de la C.E. a la Ex-Yugoslavia.

Para eludir el embargo también se utiliza Austria—de ahí los dos austríacos detenidos en la operación—como camino intermedio. Casualmente Austria en 1990 multiplica por seis, en relación al año anterior, las compras de material bélico al Estado español.

Posteriormente aparece en la prensa la fotografía de soldados croatas con pistolas Star de fabricación española.

El aumento de producción de armas cortas en las empresas españolas coinciden con las noticias señaladas que demuestran que a la antigua Yugoslavia han llegado armas de tres factorías sitas en Guernica, Eibar y Vitoria.

Aunque estos datos nos parezcan bochornosos, el complejo militar-industrial, ese cuyo objetivo es simplemente el enriquecimiento a base de facilitar la muerte (no nos engañemos, no importa quién), necesita del apoyo institucional (créditos y subvenciones) y ciudadano (silencio mano de obra).

Lo lamentable es que hasta el momento no le han faltado. Así las dos terceras partes de las fábricas del Estado español de producción de material bélico son públicas, lo cual no quiere decir sino que su producción y comercio están en manos del Gobierno español directamente. Por otra parte, según

un informe realizado por Jhon Wilson, ex presidente de la Comisión científica, Técnica y aeroespacial de la Asamblea de la U.E.O., más de cuatro mil empresas y cien mil personas componen la industria española de defensa.

Creemos, por tanto, que los caminos a abrir para practicar una solidaridad comprometida con los pueblos de la antigua Yugoslavia o con cualquier pueblo en guerra (recordemos que aunque la ex Yugoslavia protagonice nuestras preocupaciones, ahora mismo son más de cien guerras declaradas en el mundo), no deberían pasar por la exigencia de armar a las partes más desarmadas de los conflictos, sino por denunciar a todos aquellos que siguen interesados en preparar e impulsar las guerras y justificar la necesidad de los ejércitos de intervención (eufemísticamente llamados de pacificación).

Porque, hoy más que nunca, tenemos decididamente que tener claro que la paz no es la ausencia de conflictos, sino la práctica de la justicia social, y la auténtica solidaridad nunca podrá ejercerse contribuyendo a la guerra.

### Profeta en su tierra - «Arlanzón»

«De buen nacido es el ser agradecido», y ser profeta en su tierra no es lo más habitual, por lo que el acontecimiento hace brotar la más profunda gratitud, una embotada emoción y la más satisfactoria honra del reconocimiento público del que ha sido objeto «El atleta de Arlanzón», (como fue bautizado Félix Hernandez, por A.G. de Diario de Burgos).

En sus fiestas de verano, celebradas los días 6, 7 y 8 del corriente, entre los muchos festejos divertidos y populares, se llevó a cabo la IV Milla Villa de Arlanzón, en homenaje a dicho atleta, hijo de este prolífico pueblo en personajes de notable relevancia en todos los campos.

La acogida y cariño, apoyo y admiración de sus compatriotas se vio materializada por la presencia y calor de su alcalde; la entrega de una hermosa placa conmemorativa por A.R.C.A. (Asociación Recreativa y Cultural de Arlanzón), a la que pertenecen en su gran mayoría los hijos del pueblo y gran número de simpatizantes. Y cómo no... las exquisitas morcillas y sabrosos chorizos que en abundancia altruista aportó «Cuevas», tradicional firma fundada por el muy querido «Joselillo», Q.E.P.D., tradición continuada fiel y honorablemente por sus hijos.

Me gustará reseñar algo referente a las tradiciones de este histórico, conservador y no por ello abierto y acogedor pueblo (pues la gran mayoría de los que por cualquier razón por él pasan, sin duda se quedan) esto es que sus grandes solemnidades y en su iglesia parroquial, los dotados con mejores voces siguen entonando aquella misa en latín y en aquel gregoriano ¿o angelis? que a todos nos llena de emoción contenida, y que obliga a sostener la respiración para no romper el encanto.

Y siguiendo con el tema deportivo; contó con la asistencia de numerosos amigos, atletas relevantes, representación de entidades y el bloque numeroso y destacado del Club de Atletismo Capiscol, con todas

### CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

sus figuras. Por todo esto resultó ser un gran éxito, a lo que sólo falta decir con toda el alma: Gracias, muchas gracias.

Elial.

### Sobre un suceso en Tordómar

Soy una vecina de Tordómar, natural de Bilbao, y estoy muy orgullosa de Tordómar, pero cual ha sido mi sorpresa al leer el pasado domingo día 8 en su periódico el artículo que don Luis E., escribía, en el que acusaba a seis vecinos de Tordómar de matones.

Quiero decirle que él no es quien para poder juzgar a nadie, que para eso están los jueces y la Justicia, que dictarán en su momento.

Para muchas de las personas que hayan leído el artículo y no conozcan Tordómar, ni a sus gentes, habrán llegado a pensar que nosotros vivimos en un clima de violencia, y lo que es peor, que estamos habituados y lo aprobamos, pues lamento decirle que está usted muy equivocado, Tordómar es un pueblo tan tranquilo como cualquier otro de nuestra provincia.

Fue muy lamentable el incidente ocurrido en Torrepedre, pero no es usted, quien para relacionar tanto nuestro pueblo con dicho incidente, ya que si los implicados hubieran llegado a ser mismamente de nuestra capital, Vd., no hubiera relacionado a todos los burgaleses con el caso.

Por último decirle que estamos en un país democrático en el que nadie puede decidir deterrar ni físicamente, ni moralmente a ninguno de sus habitantes, pues si utilizamos violencia nunca llegaremos a conseguir la paz, pienso que tenemos que hacer uso del diálogo y la comprensión.

Una vecina de Tordómar.

### Sobre el yacimiento arqueológico de San Martín de Losa

Como réplica al artículo aparecido el 8 de agosto de 1993, referente al yacimiento arqueológico de San Martín de Losa (Burgos), debo hacer constar:

Que no es cierto que Julio Villamor Angulo era, en su día, propietario de la finca donde se descubrió el mosaico romano y tampoco fue el descubridor del mosaico. En el Diario de Burgos se dice que fueron descubiertos en la finca de este individuo, denominada «Los Casarejos». Este descubrimiento lo hicimos mi hermano Antonio Vadillo Ortiz y un servidor en el año 1972. Dicha finca era propiedad de don Fabriciano Perea y nosotros la llevábamos en renta. Una vez descubierto el mosaico, dimos parte a los representantes de la zona en Medina de Pomar don Gabriel Fernández Barros y don Florencio Mogoruzza.

Nosotros fuimos quienes respetamos el mosaico, ya que dejamos de labrar la finca durante 11 años, hasta que vino la concentración parcelaria en el año 1983.

Durante la tramitación de la concentración parcelaria, los responsables del IRIDA prometieron que marcarían una zona para proteger y dejar aparte el mosaico. Esto no se pudo llevar a cabo porque en aquella época estaba de presidente de la Junta Administrativa el hermano de este individuo, Julio Villamor Angulo. Aunque ahora han llegado a las manos entre ellos, por entonces trabajaban juntos,

y no hicieron nada para proteger el descubrimiento, más bien al contrario.

En el momento de amojonar, entré yo como presidente. Pues tuve que negarme a amojonar porque estos dos individuos negaban la existencia del mosaico, incluso tuvieron que intervenir el jefe del IRIDA y el gobernador civil, gracias a esta intervención se ve obligado a respetar el mosaico y existe actualmente.

Este señor dice en el artículo que desde hace nueve años tiene sin sembrar dos hectáreas de terreno. Eso es falso, sólo ha respetado unos tres mil metros sin ningún escrúpulo por su parte.

En relación a los responsables de la Junta de Castilla y León, debo felicitarles y animarles a que hagan lo necesario para proteger este importante descubrimiento, expropiando a este individuo la zona en que se encuentra el mosaico, que ni fue descubierto por él, ni es de su propiedad, y que sólo intenta mediante la publicidad presionar a esa entidad y chantajearla para lograr el precio más alto posible.

Debo también informar a la opinión pública que este señor, desde que entró como alcalde Pedáneo de San Martín de Losa, se ha negado a presentar las cuentas, incluso habiendo un cambio de legislatura por medio y habiendo sido denunciado al Juzgado de Villarcayo, con lo que demuestra las irregularidades cometidas en su cargo. También fue necesario denunciar al juez titular del Juzgado, al oficial del mismo y al fiscal que le apoyaban.

Por último, en el artículo del Diario dice sentirse dolido como alcalde porque le retiran cosas del yacimiento. Este «Don»... Julio Villamor Angulo quiere obtener por cada piedra del mosaico 100.000 pesetas, de hacerlas desaparecer ya se encargaría él. Se podría escribir un libro con las tropelías cometidas por este individuo.

Benedicto Vadillo Ortiz.

### Gracias

Leemos con agrado su artículo

culo en el Diario de Burgos del día 9 de Agosto, y le agradecemos ese «Yo acuso» que usted lanza contra la pornografía.

Hecho social que se ha ido insertando en nuestra vida social, y al amparo de una libertad, muchas veces mal entendida y aprovechada por algunos para enriquecerse sin pensar en sus consecuencias, está cogiendo una espiral en escenas y espectáculos cuyos límites son difíciles de predecir, pues si bien sus principios fueron tímidos hemos pasado a una situación de escenas más atrevidas y en horas de audiovisión con público de todas las edades.

Aspecto éste de la pornografía en el que nos estamos acercando a Europa a pasos agigantados, sino es que en algunos casos la superamos, pareciendo que es más fácil competir en este terreno de degradación y pérdida de valores morales, que en otros como la producción y el trabajo bien hecho, donde parece que no conseguimos recortar las distancias.

Nosotros compartimos su manera de pensar en este terreno, y vemos existe una gran relación entre la pornografía y muchos hechos violentos que se dan en nuestra sociedad.

Hemos visto que en ocasiones nuestras autoridades en materia social, achacaban estos hechos a las escenas de violencia que se ven en la pequeña pantalla, pero sin quitar la relación indudable que esto pueda tener, a nuestro parecer tiene mayor influencia esa pornografía con la que se nos está bombardeando.

Como usted dice hay a quien parece que esto nada le importa, pero a nosotros jóvenes, que queremos vivir otro tipo de juventud, debemos luchar para que esto vaya desapareciendo de nuestro entorno, entiéndose kioscos y pequeña pantalla.

Creemos que temas como el sexual debe ser tratado como se merece y siempre teniendo en cuenta a la persona y su dignidad, no rebajándoles a sus instintos más bajos de animalidad.

Por tanto señor Caballero gracias de nuevo por levantar su voz contra esta plaga de nuestro tiempo, a la que sin duda algún día nuestras autoridades tendrán que poner coto. Un grupo de jóvenes.

Romapajor

# de diario Verano



LUIS L. ARAICO

## Vuelven las rutas en bici

**N**O es un tópico eso de que las bicicletas son para el verano, en el Diario de Verano de DB les hemos reservado una sorpresa, y es la vuelta de las rutas en bici por la provincia a cargo de Luis Markina, para que las disfrute durante estos días. Animo, y a pasarlo bien.

## Que no decaiga la fiesta



LORENZO MATIAS

En Melgar de Fernamental, no faltaron las carrozas durante este fin de semana que fueron contempladas por cientos de personas llegados a esta bella localidad.



AZUA

## Poesía en las fiestas de la capital serrana



AZUA

CARMELO GARCIA  
SALAS DE LOS INFANTES

**L**A inauguración oficial de las fiestas tuvo lugar el pasado sábado. José Sagredo, diputado provincial, dio lectura del pregón oficial, dando paso al chupinazo anunciador de las mismas. Este acto fue seguido por el bullicio y algarabía de las Peñas que no fueron masivamente acompañadas en este prelude de los festejos.

Por la tarde, el temor surgido el pasado año ante la escasa presencia de carrozas quedó disipado al poderse comprobar el número y la calidad de las escenas ambulantes, así como del posterior desfile, uno de los más vistosos de los últimos años. El primer premio fue otorgado a la «Cocina de la abuela», carroza realizada por las Amas de Casa de Salas y «Caminado hacia el Rocío», de la Asociación de Jubilados.

Desde las siete de la tarde del viernes se fueron congregando personas de todas las edades, ataviadas con el traje serrano y con sendos ramos de flores, en la ofrenda a Santa María la Mayor, patrona de Salas. Posteriormente, en un desfile lleno de color y entusiasmo, fueron depositadas las flores junto al altar de la Iglesia.

### BALONCESTO Y FUTBITO

En medio de gran expectación se jugaron las finales de baloncesto y futbito correspondientes a otra edición de los campeonatos de verano. Los «potros» de Quintanar de la Sierra derrotaron a la «perestroika» de Salas, sus eternos



Palomo, acompañado de Reina y Damas, actuó como Mantenedor de la Gala Poética.

rivales, por un apretado marcador de 52 a 49.

El domingo, tras la solemne misa en honor de Santa María la Mayor, se celebró la Gala Poética Musical, el más importante acto cultural de estos días que fue presentado por el periodista José Luis Guerrero.

El periodista burgalés Graciano Palomo actuó como Mantenedor de la XXXII Gala poética de Salas de los Infantes, glosando en su intervención lo castellano y serrano, así como la importancia de Iberoamérica en la historia de Castilla y España, en la que Isabel la Católica tuvo un papel determinante.

Insistió en su pregón poético

en las cualidades y carácter de Salas y su comarca como «ventana para asomarnos al sueño de las sierras perennes» y cuna de conquistadores.

Asimismo, Palomo rindió homenaje a la mujer castellana por su «carácter, entrega, generosidad, sacrificio, perspectiva vital...», buscando el ejemplo en la «incomparable mujer» que gobernó la historia del mundo, Isabel la Católica.

El periodista, Mantenedor de la Gala poética, tuvo un recuerdo también para la situación del campo en Castilla «hoy desertizada, con muchas de sus aldeas en ruinas, y los últimos habitantes como testigos de una

cultura que irremisiblemente puede morir con ellos», aunque lanzó un mensaje de optimismo ante el futuro.

Finalmente, alabó la labor y

El periodista burgalés Graciano Palomo actuó como Mantenedor de la XXXII Gala poética de Salas de los Infantes

castellanidad de los poetas Andrés Duro del Hoyo y Felisa Cabezón Zúnel, que recitaron sus poemas posteriormente.

El periodista Graciano Palomo alabó la castellanidad de la sierra y homenajeó a sus mujeres.

Numeroso público se dio cita en la primera de las dos novilladas con picadores programadas en fiestas.

JOSE LUIS ZANETTI  
ROA

**E**L encierro celebrado el pasado domingo durante las fiestas patronales de la villa roaudense finalizó con cuatro jóvenes heridos. Tres de ellos -Santiago Rodríguez, Oscar Díez y Raúl de la Fuente-, que presentaban contusiones de pronóstico leve, fueron atendidos en el Hospital de los Santos Reyes de Aranda, mientras que el cuarto joven -José Luis Rodríguez- hubo de ser ingresado en el «General Yagüe», centro en el que permanece internado.

En dicho encierro, que contó con la masiva asistencia de jóvenes de la Comarca, se registraron algunos incidentes, por otra parte, ya típicos en esta clase de actos. Posteriormente, la Asociación de Amas de Casa de Roa invitó al público presente en la suelta del ganado a las tradicionales sopas de ajo.

#### TRASLADO DEL SANTO

La inauguración oficial de las fiestas tuvo lugar el sábado día 14, con disparo de cohetes y bombas-tracas, repique de campanas y pasacalles ejecutados por la Banda municipal de la localidad. Por la tarde, los vecinos de la Villa procedieron al traslado de la efigie del venerado San Roque, de su ermita a la ex-Colegiata de la Villa. Dicho acto contó con la pre-

Uno de los jóvenes heridos durante la suelta de novillos permanece ingresado en el Hospital «General Yagüe»

Cientos de jóvenes de la comarca roaudense asistieron al encierro del domingo 15.

sencia de autoridades, alcaldesa y alcalde infantil, así como con las Peñas del municipio acompañadas de numeroso público. Terminada la fiesta religiosa, se celebró un animado baile en la Plaza Mayor con la orquesta Flash Dance. Por la noche, tuvo



LARA

## Cuatro heridos, en el encierro de Roa

lugar una vistosa y animada verbena en los paseos del Espolón, precedida por una sesión de fuegos artificiales lanzados desde la ermita del Santo.

El domingo 15, día grande de las fiestas, la Banda Municipal interpretó en la Plaza Mayor un selecto repertorio, alternando las composiciones de concierto con los bailables. Previamente, el grupo de títeres «Carámbano» interpretó algunas obras destinadas al público infantil.

#### MISA CASTELLANA

A la una del mediodía se celebró una misa castellana,

cantada por el Grupo «Gavilla» de Burgos, a la cual asistió la Corporación municipal en pleno. Por la tarde, se desarrolló la primera de las dos novilladas con picadores programadas durante los festejos, y cuyo cartel estaba compuesto por los jóvenes diestros Roberto Antolín «El Millonario», Juan de Félix y Alfredo Gómez.

Roberto Antolín dio la vuelta al ruedo en su primer toro, mientras que al segundo de la ganadería de Bernardino Jiménez le cortó las dos orejas.

Por su parte, Juan de Félix, que sufrió una aparatosa cogida, cortó una oreja a cada uno de los dos astados de su lote,

mientras que Alfredo Gómez recibió ovación en su primer toro y vuelta al ruedo en el segundo.

«El Millonario», que tomará la alternativa el próximo 8 de septiembre en Palencia, demostró dotes de buen toreo. Alfredo Gómez realizó en su segundo toro la mejor faena de la tarde, plena de dominio y buenas dotes, si bien falló con la espada.

Después de la corrida, se celebró un animado baile en la Plaza Mayor. Durante los intermedios, se quemó una bonita colección de fuegos de artificio, que hicieron las delicias del público presente.

Los toros de Bernardino Jiménez fueron lidiados por Antolín, Juan de Félix y Alfredo Gómez.



LARA



LARA



LUIS MARKINA

# El valle del Esgueva

LUIS MARKINA

**Q**UIZAS sea el SW de la provincia la zona menos conocida y frecuentada por andarines y beteteros por pensarse que estas tierras cerealistas, remolacheras y de suelo ribereño, tapizado de cepas centenarias, no reúne los cánones típicos de belleza que se imaginan para emprender una ruta. Pues bien, nada más lejos, ya que el recorrido comienza siguiendo la vega aluvial del río Esgueva, sombreada de chopos y álamos y surcada de vastas extensiones labrantías que comparten pueblos de viejo abolengo, donde la huella de sus antiguos pobladores se hace patente en las robustas iglesias románicas aún bien conservadas. El tramo intermedio transcurre entre serrijones de arcilla por el río Henar, que con sus aguas poco profundas favorece la presencia del carrizo -de gran valor ecológico- a cuyo amparo crían multitud de especies orníticas y una gran variedad de anátidas.

Sabinas, coscojas y roble quejigo son inquilinos fieles de los bosques que atravesaremos escuchando el dulce sonido de las aves que, en más de una ocasión, te pueden sorprender con su aleteo. Como colofón te espera la ascensión al páramo, donde los vientos predominantes del Norte y Poniente peinan con esmero los altos trigarrales

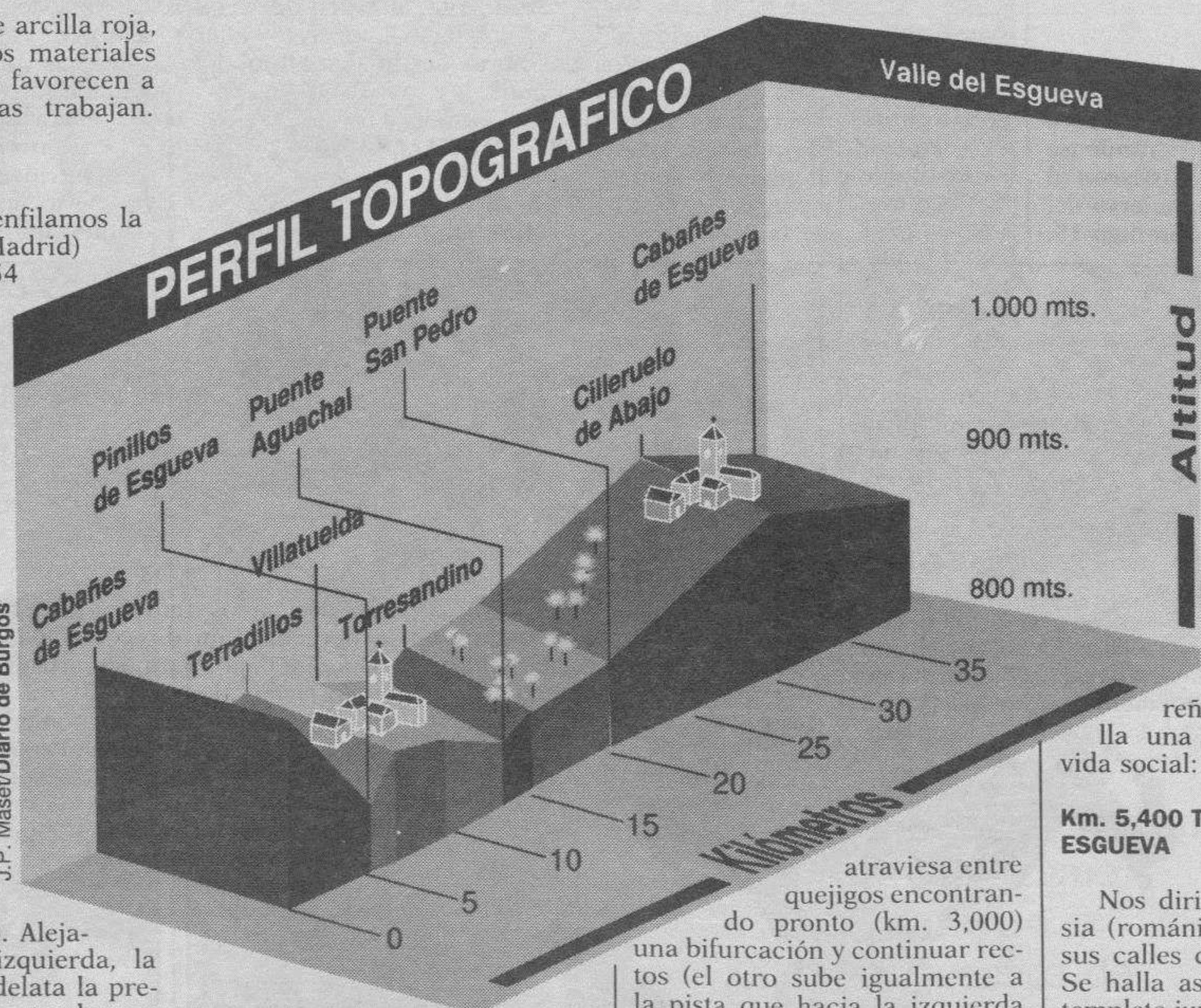
que estas tierras de arcilla roja, asentadas sobre los materiales del Mioceno, tanto favorecen a las manos que las trabajan.

### ACCESO EN COCHE

Desde Burgos enfilamos la N-1 (Burgos - Madrid) para, en el km. 54 desviarnos por el cruce que indica Cabañes de Esgueva (8 km.), donde se inicia la ruta.

### DESCRIPCION DEL RECORRIDO Km. 0,000 CABAÑES DE ESGUEVA

Partimos por la pista que sale de frente de la calle Real, por la que se entra al pueblo (a pie de carretera rótulo del nombre del pueblo sobre la casa que hace esquina). Alejada, en la parte izquierda, la hilera de chopos delata la presencia del río que tendremos que seguir -Esgueva- hasta abandonarle en Torresandino por el Henar. Campos de cereal, viñas salteadas y palomares nos enseñan el camino.



### Km. 1,280 BIFURCACION

Dejamos el ramal de la derecha para poco después (km. 2,440), continuar -ahora peor marcado- por el camino que

atraviesa entre quejigos encontrando pronto (km. 3,000) una bifurcación y continuar rectos (el otro sube igualmente a la pista que hacia la izquierda da al mismo sitio), a salir a una ancha pista que hacia la izquierda y tras la chopera nos enseña el pueblo al que vamos (km. 4,300 puente).

### Km. 5,400 TERRADILLOS DE ESGUEVA

Nos dirigimos hacia (románico tardío) sus calles de pasadizo. Se halla asentada el templo junto a la «Sofía», adornada con un coqueto jardincillo. La calle de la parte superior de la iglesia para dar a la carretera. Aquí el cartel indicador

### Km. 4,300 DE ESGUEVA

Después de la iglesia da que po de la Esgueva y una notable (s. XII). Esta hacia la que ha recha en censo a Terradillos salteadas que ha da a la tierra. El aparcamiento, una buena vida social: la boda



Rutas en bicicleta de montaña



# verano



El recorrido discurre, a trechos, por campos de labranza.

### Datos de interés

Distancia: 37,260 kms.  
 Dificultad: Baja  
 Tiempo: 5 horas  
 Ciclabilidad: 100%  
 Cartografía: 1:50.000/  
 Nº 19-13 (314)-  
 Cilleruelo de Abajo/  
 Nº 18-13 (313)  
 Antigüedad/ Nº 18-14  
 (345)-Roa / Nº 19-14  
 (316) Aranda de Duero

L.M.

la Ribera», parte el camino pegado a un chalet decorado con ruedas. Cruzando el puente y hacia la izquierda, para, recorridos unos 100 metros enfilar por el camino de la izquierda (km. 6,000). El Esgueva se acerca a nosotros que estaremos cruzando por altos trigales que nos dejan ver al fondo Villatuelda. Km. 9,000 -Puente.

#### Km. 9,310 VILLATUELDA

Aldea con reminiscencias medievales e iglesia con características románicas y góticas: está situada sobre altozano y rodeada de bodegas que atestiguan sus 50 hectáreas de viñedos. Desde ella, siguiendo la estela del río, divisamos Torresandino. Retrocedemos hasta cruzar de nuevo el puente girando a la izquierda para avanzar por la vega aluvial constituida por los arrastres del Esgueva. Bordeamos la Peña Merón (931 m.) hasta llegar a un puente.

#### Km. 12,390 PUENTE SOBRE EL RIO DEL AGUACHAL

Le atravesamos para enseñar dar con la ancha pista que -hacia la izquierda- en suave pendiente nos deja en Torresandino.

#### Km. 13,750 TORRESANDINO

Fue centro de un pequeño Alfoz y allá por el s. X ostentó la mayor extensión labrantía de la provincia. Aún conserva la hegemonía agrícola debida a la fertilidad de sus tierras que gozan de una situación privilegiada dentro del valle del Esgueva. Actualmente su suntuoso templo de estilo románico con valiosa portada y torre, se encuentra en obras de restauración.

Tras aprovisionarnos de agua en la fuente de los cuatro caños situada en la plaza -traseras de la iglesia- retrocedemos, por el mismo sitio, hasta el puente que hemos dejado en el km. 12,390. Le cruzamos y por el ancho camino de la

izquierda vamos adentrándonos por el suave vallejo acotado por suaves lomas. En el km. 18,000 el camino desaparece invadido por los trigales o labrados (depende de épocas) obligándonos a buscar la ribera del río Henar ¿le ves a tu izquierda? que más adelante nos devuelve el trazado del camino, poco antes de llegar a otro puente.

#### Km. 20,100 PUENTE DE SAN PEDRO SOBRE EL HENAR

Sorprende la gran cantidad de gramíneas de caño hueco



L.M.

Esta es una ruta apta para «peques».

(carrizo) que a lo largo del río favorecen la crianza de multitud de especies orníticas y anátidas. Atravesamos el puente para, a pocos metros, tomar a la derecha el camino que, paralelo al río, enseguida nos enseña la ermita de la Virgen de la Blanca, ubicada a media ladera y rodeada de arboleda.

A la altura de un pedregal -km. 21,120- bifurcación y a la derecha con dirección a la ermita; unos 300 metros después volveremos a tomar el de la izquierda que nos descubre en la distancia a las resquebrajadas paredes del templo. Ahora -km. 22,200- topamos con una pista que seguimos hacia la izquierda para pasados unos 140 metros

tomar la de la derecha con dirección al espléndido sabinar que vemos de frente. Al volver a salir a otra pista -km. 23,180- a la derecha hasta dar con unas tenadas.

#### Km. 23,820 TENADAS

Abandona la pista para seguir por el camino pegado a las entradas de las tenadas semiderruidas. Recorremos un bosquecillo mixto de sabinas y roble quejigo que termina encontrándose con un camino pedregoso -km. 24,950- y aquí

te lo pasarás) que va hacia ellas descubriéndote otras de mayor tamaño con pequeñas entradas o cuevas.

#### Km. 26,720 CUEVAS - ROQUEDO

Este es un buen lugar para reponer fuerzas tratando de distinguir las diferentes notas que zorzales, currucas o herrerillos dejan reposar sobre el silencio. Trepando -a pie- hacia el roquedo hallarás pequeñas cavidades y una excelente vista del vallejo.

¿Repuesto? Continúa por el camino paralelo al río y en el km. 27,800, rebasarás -en la distancia- el Molino de la Dehesa y verás de frente la primera construcción en lo alto que indica la cercanía de un pueblo. Efectivamente, la pista que ahora encuentras -km. 28,390- y que seguirás hacia la derecha enfrentándote a una liviana subida, que superada te muestra

las piscinas municipales y el pueblo en lejanía.

#### Km. 29,500 CILLERUELO DE ABAJO

Entramos y nos topamos con el Local de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos y algo más arriba la Casa Consistorial con emotiva placa en su pared «España, vencedora del comunismo en la cruzada de...». De aquí a la iglesia para descender por la calle pegada a un rollo de piedra hasta la carretera, donde cruzamos el puente sobre el Henar y una vez rebasada la báscula nos desviaremos por la pista que marcha a la derecha -km. 30,150- paralela a un repoblado pinar. En el km. 30,910 se deja el ramal de la derecha que va a las piscinas y continuaremos de frente hasta encontrarnos una bifurcación -km. 32,000- donde marcharemos hacia la izquierda para emprender una tendida subida que nos planta en el páramo

junto a un pedrizal -km. 32,000- aquí, por el camino de la derecha para descender sin hacer caso en el km. 32,490, de la desviación de la derecha. En breve superarás un altozano desde el cual verás el camino a seguir; sin salirte del camino, siempre de frente, como un náutico en un mar de trigos, te topará con un camino perpendicular -km. 34,750- que seguirás a la derecha y rebasando enseñada una pista -km. 34,850- y continuando de frente. Unos 640 metros más adelante giramos a la izquierda (qué contraste el de ese árbol solitario en medio de tan desarrollada horizontalidad) y sin apenas darnos cuenta de nuevo otra pista ancha -km. 35,960- y por ella a la izquierda a descender hasta dar con la carretera -km. 36,650-. Si quieres evitarla el camino de frente gira hacia la derecha convirtiéndose

Este primer recorrido en BTT, que transcurre siguiendo la ribera del río Esgueva, nos permite detenernos en localidades de viejo abolengo

en vereda que entra al pueblo. Si prefieres la caricia del asfalto sobre tus cubiertas, gira a la derecha para en un cómodo descenso dar con el punto de salida en Cabañes.

#### Km. 37,260 CABAÑES DE ESGUEVA

Pueblo donde hemos iniciado la ruta y que merece un relajado paseo por sus calles, acercándonos a contemplar la bella portada de su iglesia románica (s. XII).

**NOTA:** Mi agradecimiento para Cristina y Evelio por haberme ayudado en la elección de los caminos más apropiados para la práctica y disfrute de la BTT.



LORENZO MATIAS



LORENZO MATIAS

Todo Villadiego acompañó a la Virgen durante la procesión.

# Música y alegría en Villadiego

LEANDRO PEREZ MIGUEL  
VILLADIEGO

**P**ETARDOS y cohetes, la plaza llena. Niños y mayores, sobre todo jóvenes. La música, el fondo, presente a todas horas; la alegría, la protagonista, en cada rincón del pueblo. Villadiego está de fiestas, todos salen a la calle, todos se divierten.

El domingo, Nuestra Señora, el día grande. Corrida de toros, fuegos artificiales, verbena, y dos actuaciones

Las fiestas en Villadiego ocupan las veinticuatro horas del día: cuando unos terminan una larga noche, otros comienzan un día de fiesta

nes de gente de la tierra: la Coral de Villadiego, que en la iglesia de Santa María combina devoción y arte; y la «Asociación Musical de Villadiego», que da un concierto en la Plaza Mayor que gusta a casi todos (algunos no tienen el cuerpo para muchos esfuerzos, y menos la cabeza para la música).

Antes del concierto, el pueblo sale en procesión. Salvo algunos jóvenes, que duermen tras la larga noche del sábado, el pueblo se agolpa detrás de la imagen de la Virgen.

## LAS PEÑAS

Y si el domingo sobresalieron la

música tradicional y la procesión, el sábado —como en las cinco noches de verbenas— perteneció a las peñas. Con buzos o con blusas, llevaban sus ropas llenas de autógrafos, pintados con rotulador. Sus colores, alegres, vistosos, siempre destacan en la multitud.

Al reunirse en su chamizo —las que lo tienen, que son cinco—, una peña parece un ejército de alegría. Uniformados de rojo o de amarillo, por ejemplo, forman un grupo de compinches festivos. Y cuando se mezclan, con otras peñas y con la masa que llena la plaza, resaltan las notas de color de sus indumentarias.

Por la tarde, en el desfile de carrozas —ganado por la que representaba a Pelegrín, la mascota jacobea—, todos se preparaban para la fiesta. Para muchos, y no sólo los jóvenes, quedaba una larga noche de cerveza, *calimocho* y alegría.

Y aunque la marcha nocturna bien podría haber agotado a la mayoría, sorprende el ver cómo casi todo el pueblo presencia la procesión, va a los toros, y se dispone de nuevo a no dormir durante la

noche del domingo, el paso de la Asunción a San Roque, otro día festivo.

«Estamos en fiestas, me tomo las de Villadiego», con este lema el Ayuntamiento se promociona con ironía y acierto. Cuantos se acercan a esta villa pueden confirmar que merece la pena visitarla durante las fiestas.

La gente, durante la mayor parte de agosto, puede pasarlo muy bien en Villadiego. Son unas fiestas de veinticuatro horas diarias: cuando algunos terminan una larga noche de jolgorio, otros comienzan el día en el ti vivo y pronto todos están despiertos merced al ruido de los cohetes.

Aunque desde San Roque —el lunes 16— comienza el declive de estas fiestas, todavía restan varios festejos, como los del próximo sábado, que es el Día de los Niños, y los del día siguiente, el Día de las Peñas. La diversión y la alegría permanecen en un lugar donde todos salen a la calle para ayudar a todos los demás a disfrutar lo máximo posible, donde la música y el vino se encargan de que todos lo pasen bien.



LORENZO MATIAS



LORENZO MATIAS

Unas fiestas muy sonoras: cohetes y petardos todo el día y música de la Coral durante la misa del domingo, el día grande.



LORENZO MATIAS

Gigantes y cabezudos recorrieron la villa, en el primer día de las fiestas presididas por la reina, Rosabel Martínez.



ALBERTO RODRIGO

# Pradoluengo se llenó de gigantes y cabezudos



ALBERTO RODRIGO

ROSA BERGANZA CONDE  
PRADOLUENGO

**E**L volteo de campanas fue el pasado sábado la invitación al pueblo de Pradoluengo a congregarse en la plaza, a los pies de la Casa Consistorial. Desde todas las calles, vecinos y visitantes acudieron a la llamada para presenciar el chupinazo anunciador de los festejos.

A los pies del Ayuntamiento, la banda de música, peñas, gigantes y cabezudos esperaban

ya, minutos antes de la una de la tarde, las palabras del alcalde, y las de la reina, previas al lanzamiento de cohetes que dieran inicio a la fiesta.

En el balcón del Ayuntamiento, José Luis de Miguel, alcalde de la localidad se encontraba acompañado de los concejales y las reinas de las fiestas.

Tras saludar a todos los presentes, agradeció a la banda de música, el grupo de danzas, y a las diversas asociaciones y clubes culturales de la localidad su interés por colaborar en la preparación de estos festejos, que duran cinco días.

«Todas estas actividades nunca podrían ser realizadas sólo por el Ayuntamiento», dijo.

Asimismo, José Luis de Miguel felicitó a las peñas por haber llegado a un acuerdo en el número de verbenas programadas, ya que éstas habían expresado su malestar porque para el viernes no se había contratado la actuación de ningún grupo musical.

Por otra parte, el alcalde anunció la próxima apertura del polideportivo, con un presupuesto de 100 millones, «que se ha hecho gracias a la colaboración del ministro Corcuera».

A las palabras de José Luis de Miguel siguieron las de la reina, Rosabel Martínez, que leyó el pregón, que fue todo un canto a la localidad en fiestas.

La joven se encontraba acompañada por la reina de la juventud, Raquel Montero; la reina del deporte, Merche de Benito; la reina infantil, Sara Pascual y sus damas, Amparo Mozo y Mariluz Monja.

Tras la lectura, todos los presentes en la plaza interpretaron el «Canto a Pradoluengo», acompañados por los instrumentos de la banda de música.

A continuación, cerca de una veintena de peñas, entre las que había un simpático pelegrín, recorrieron la villa. Estas hicieron varias paradas en el trascurso del pasacalles para que les tiraran agua con la que aliviar el calor.

Les acompañó por las calles, con su tradicional alegría, una multitud de niños que guiaban a los gigantes y cabezudos. A pocos pasos por detrás, la banda de música seguía a la alegre comitiva.

Para los pradoluenguinos, la mañana del sábado sólo fue el principio de unos días que llenos de acontecimientos festivos,

que se prolongarán hasta el próximo martes, 24 de agosto.

Especialmente a las reinas de estos festejos se les presentan unos días particularmente aje-

**El alcalde de la villa, José Luis de Miguel, agradeció a las sociedades culturales su colaboración en las fiestas**

treados: «Creo que serán unas fiestas muy divertidas, pero como hay tantos actos, no sé ni siquiera si tendremos tiempo para dormir», afirma Rosabel.



ALBERTO RODRIGO



La banda de música alegró la jornada con su música.

# La villa de Melgar se divierte

MARIAN PEÑA ANTON  
MELGAR DE FERNAMENTAL

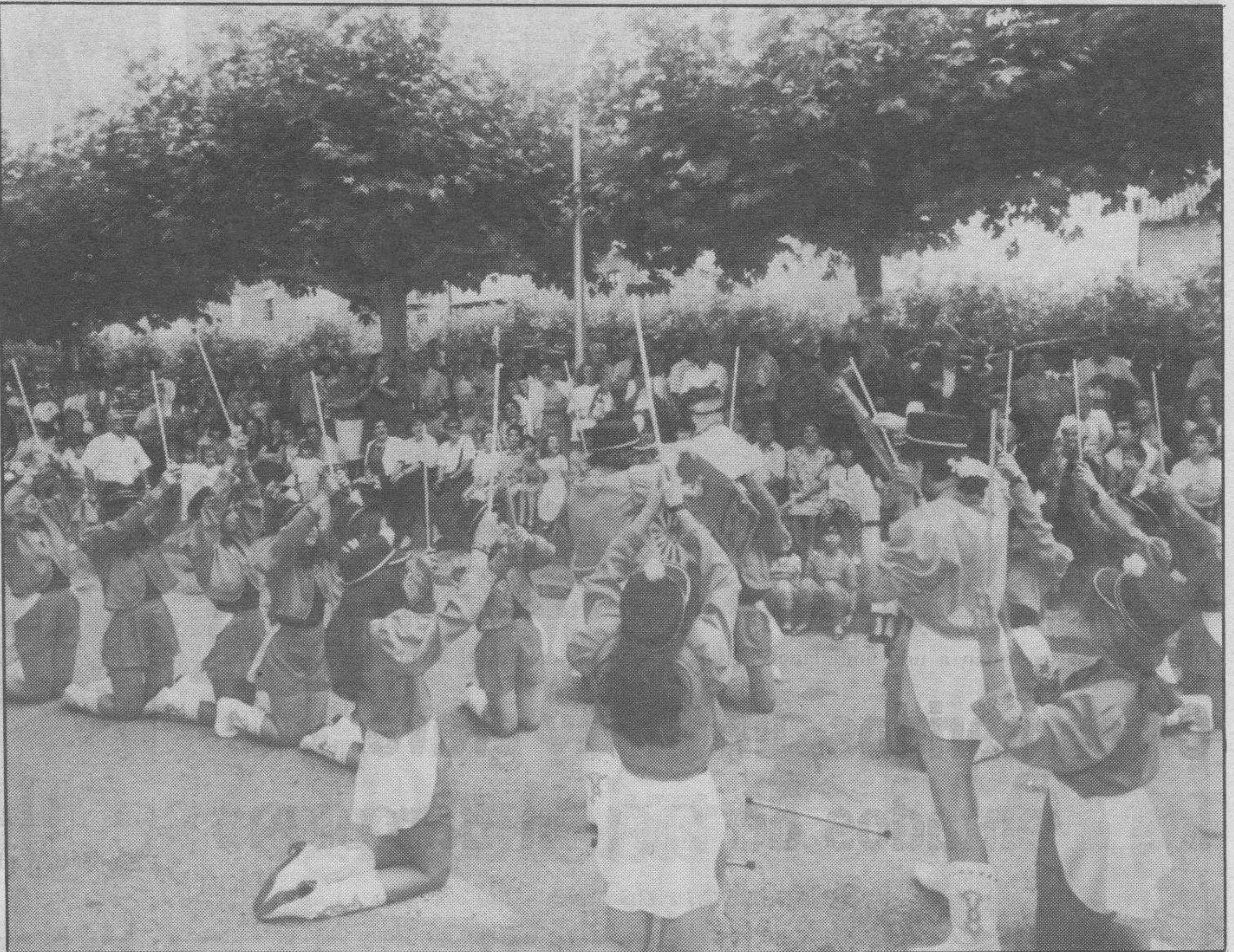
**A** primera hora de la tarde del sábado dieron comienzo las actividades festivas en la localidad de Melgar, en honor a nuestra señora de la Asunción.

Ni el tiempo desapacible a última hora de la tarde ni las protestas de alguna de las peñas contra el alcalde lograron deslucir el programa de actos preparado para este año.

A las seis y media de la tarde los melgarenses, ataviados con sus mejores galas, salieron a la calle para contemplar el desfile de un joven grupo de mayorettes de la peña reinosana de «Los Formidables», que bastón en mano realizaron distintos pasos y figuras al son de tambores y cornetas, frente a la Casa Consistorial.

Las mayorettes recorrieron varias veces las calles de la localidad, para terminar su número con la suelta de una paloma mensajera en pro de la paz mundial.

Tras el buen sabor de boca dejado por la actuación de las



LORENZO MATIAS

jóvenes cántabras, comenzaron a sonar los alegres acordes de la charanga que abrió el desfile de carrozas y peñas. Acto que congregó a gran número de personas en la Plaza de España, entre ellas el Presidente de la ONCE, el melgarenses José María Arroyo. Todas ellas pudieron disfrutar de la alegría de los jóvenes de la localidad que desfilaban en distintas agrupaciones ataviados con vistosos uniformes, y con nombres tan variopintos como «Los Trancas», «Los sin nombre» o «San Roque y el perro».

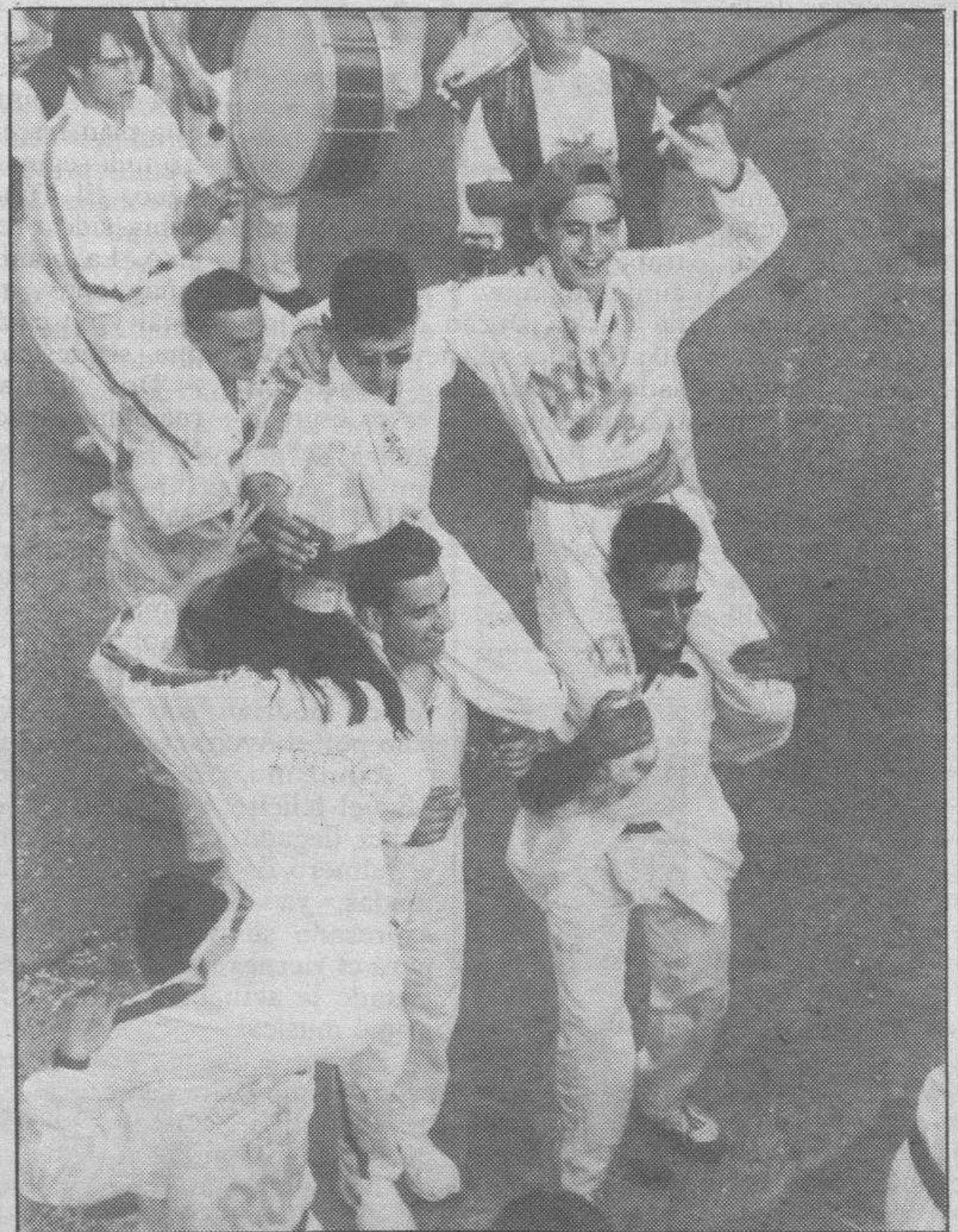
## DESFILE Y OFRENDA FLORAL

Solamente dos carrozas se presentaron este año al concurso convocado por el Ayuntamiento de la localidad, que ofrecía un premio de 90.000 pesetas para la mejor composición, que fue ganado este año por los miembros de la peña «Poca Pena» por una recreación del cuento de los tres cerditos con lobo y cabaña incluidos.

La segunda carroza, que representaba un gran cisne blanco fue la encargada de pasear por las calles de la localidad a las reinas y damas que hicieron las delicias de los más pequeños con el reparto de caramelos y el lanzamiento de serpentinas y confeti.

Tras el animado desfile, las autoridades y las reinas, ataviadas con el traje regional abrieron la procesión hacia la iglesia para realizar ante la Virgen la tradicional ofrenda de flores y frutos, con la que terminaron las actividades de la tarde.

Los actos se reanudaron a las once de la noche con la y popular «caza del zorro» que organizan todos los años los radioaficionados del Pisuerga. Durante buena parte de la noche los radioaficionados de



LORENZO MATIAS

Componentes de la peña «Los Closs» disfrutando de la fiesta.

Melgar se afanaron por encontrar al zorro, en este caso con cuatro ruedas. Mientras, el resto de los melgarenses y una gran cantidad de visitantes tuvieron la oportunidad de divertirse en la Plaza de España con una animada verbena.

Un amplio programa de actos para unas fiestas que dieron comienzo el día de Santiago y que este año se prolongarán hasta el día 11 de septiembre,

jornada en que la localidad de Melgar organiza la quinta edición del «Día de la Provincia».

Los jóvenes de la localidad agrupados en peñas y un joven grupo de mayorettes cántabras animaron la tarde del sábado en Melgar

La carroza ganadora del desfile representaba el cuento de los tres cerditos y fue compuesta por la peña «Poca Pena».



LORENZO MATIAS



MARCELI SAENZ/EFE

Los bomberos trasladan a una ambulancia a uno de los heridos en el atentado en La Galerna.

## Cinco heridos, uno muy grave, en los atentados de ETA en Barcelona

**Se sospecha de que un comando itinerante de asesinos actúa en la costa mediterránea**

□ **BARCELONA/**COLPISA.- Un artefacto explosivo de escasa potencia fue retirado ayer mediodía por especialistas de la Policía de los bajos de la Torre Mapfre, uno de los dos grandes rascacielos construidos junto a la Villa Olímpica de Barcelona, según confirmaron fuentes del Gobierno Civil. Otras dos bombas hicieron explosión anoche en dos restaurantes de la zona, causando cinco heridos, uno de ellos muy grave, horas después de que la Policía desactivara también en la Ciudad Condal un coche bomba cargado con 40 kilogramos de explosivos. Se sospecha que los atentados son obra del comando itinerante de ETA, reorganizado de nuevo y supuesto autor de las acciones terroristas perpetradas este verano en la costa mediterránea.

Una llamada recibida hacia las 10 de la mañana de ayer lunes en la redacción del diario «La Vanguardia» alertó de la existencia de un nuevo artefacto, ubicado sobre el falso techo del lavabo de caballeros del bar Navia, en los bajos de la torre Mapfre. La bomba, que no fue explotada sino retirada por los artificieros, estaba envuelta en papel marrón y tenía unas dimensiones de 30 por 15 por 20 centímetros, informaron fuentes policiales, que todavía no disponen de datos sobre su composición.

La zona seguía acordonada a mediodía de ayer por la Policía, que había establecido controles en todas las salidas de Barcelona para intentar evitar la huida de los autores de los dos atentados perpetrados y de los otros frustrados registrados en la Ciudad Condal. Los atentados del domingo son los primeros que se producen en Barcelona en año y medio.

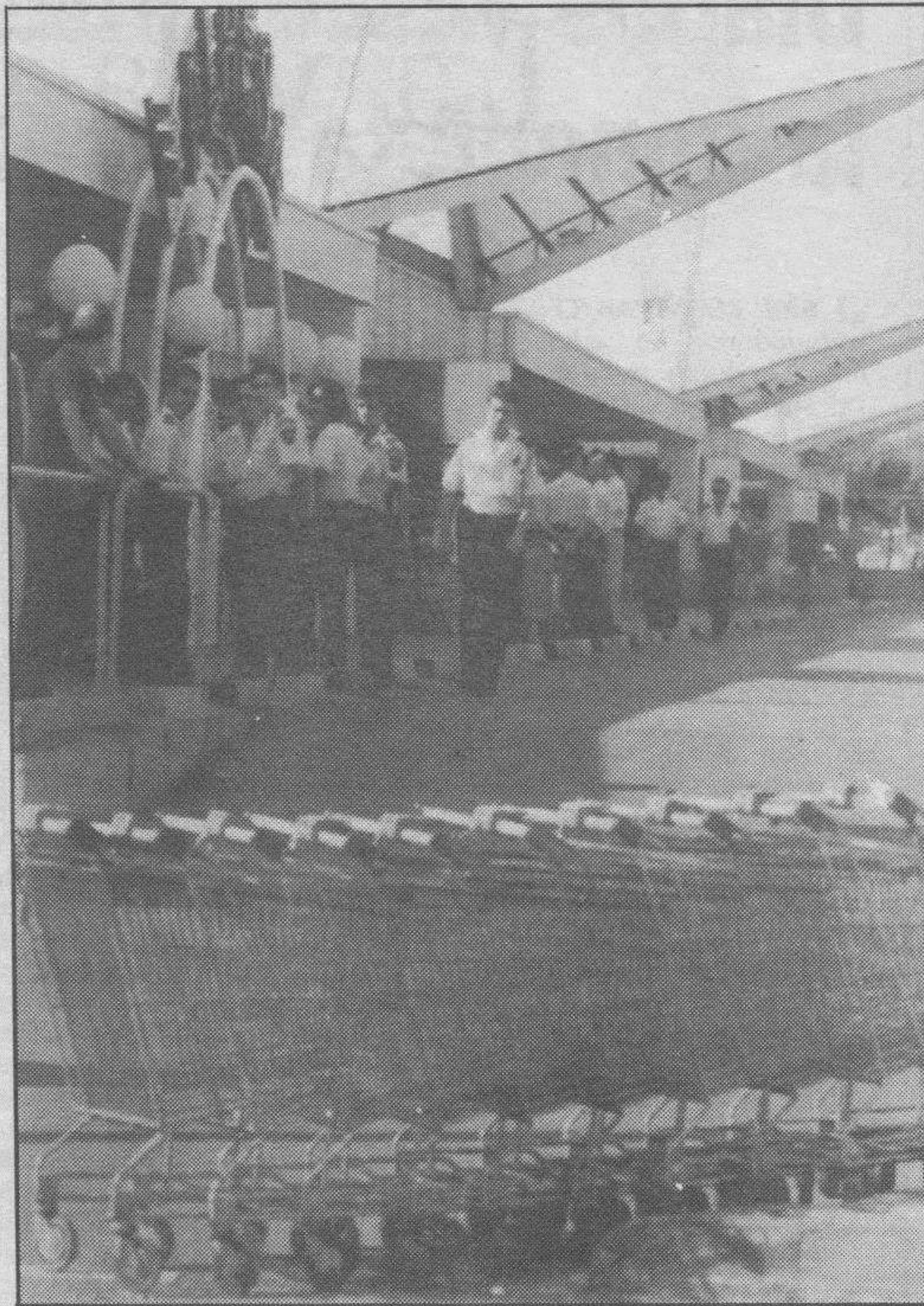
En la noche del domingo, hacia las 22,25 horas, un artefacto hizo explosión en los lavabos del restaurante «La Galerna» del Puerto Olímpico de Barcelona hiriendo a cinco perso-

nas, una de ellas, que se encontraba en el lavabo del establecimiento, muy grave. Se trata de Carlos Durán Martínez, de 30 años, que se encuentra ingresado en el Hospital Clínico con traumatismos graves y riesgo de perder la pierna derecha. Ayer por la mañana fue intervenido quirúrgicamente y su estado sigue siendo muy grave. Otra herida, Gracia Gómez González, de 30 años, en estado de gestación, sufre fractura de

pierna y traumatismo craneal, con pronóstico «menos grave». El resto de los heridos, Emilio Briones Gallo, Antonio Leiva Alcalá y María Vila Rosich, presentan cuadros más leves.

Pocos minutos después de esta primera explosión se registró una segunda en un bar contiguo, El Túnel del Port, que había sido previamente desalojado. La bomba se encontraba igualmente en el lavabo del local y no causó víctimas, aunque sí destrozos materiales.

Dos llamadas telefónicas recibidas en los diarios Egin y El País alertaron de forma imprecisa de la existencia de artefactos explosivos en dos restaurantes -de los que sólo uno de ellos tenía realmente una bomba- y los bajos de la torre Mapfre, donde el domingo la



JULIAN MARTINEFE

El supermercado en Sant Adrián recibió una amenaza de bomba.

policía no logró hallar ninguna bomba, a diferencia de lo sucedido ayer por la mañana.

Además, en la madrugada del domingo, la policía desactivó un coche bomba cargado con 40 kilogramos de explosivos colocados en dos ollas de presión, situado en el barrio barcelonés de Poble Sec. La policía hizo saltar de forma controlada la cerradura del maletero del vehículo y desactivó los artefactos, localizados gracias a sendas llamadas recibidas poco antes de la media noche del sábado por los diarios Egin, de San Sebastián y La Vanguardia, de Barcelona.

El delegado del Gobierno en Cataluña, Miguel Solans, que tomó recientemente posesión de su cargo, calificó los atentados de «intimidatorios» por la esca-

sa potencia de los artefactos empleados. Solans descartó que ETA pueda desencadenar una ola general de atentados en Cataluña y justificó la imposibilidad del rápido desalojo de los locales atacados anoche por la imprecisión de las llamadas de aviso recibidas. Solans pidió la colaboración de los ciudadanos para identificar a los autores de los atentados.

Tanto el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, como el alcalde de Barcelona, Pascual Maragall, hicieron ayer llamamientos a la normalidad ciudadana. «Nada podrá alterar el clima de paz y seguridad que se vive en Cataluña», dijo Pujol. Maragall pidió a los catalanes la misma actitud contra la violencia que la que están demostrando los ciudadanos vascos ante el secuestro del industrial Julio Iglesias Zamora.

### SINIESTRO PRECEDENTE

Si el coche-bomba desactivado por la policía en Poble Sec en la madrugada del domingo, cargado con 40 kilogramos de explosivos, hubiera hecho explosión podría haber provocado una matanza semejante a la de Madrid, del 21 de junio, cuando un artefacto activado al paso de un vehículo militar mató a siete personas e hirió a varias de gravedad.

El último atentado con coche bomba perpetrado por la banda terrorista ETA fue el de la madrileña calle Joaquín Costa que costó la vida a siete personas, seis militares y un civil. Además varios escolares resultaron heridos de gravedad por efecto de la metralla, y numerosos edificios de la zona resultaron afectados.

El coche localizado el domingo en Poble Sec es el segundo desactivado por la policía en Cataluña en el período de un mes. El primero fue localizado el 26 de julio en Castelldefels y contenía más de treinta kilogramos de amosal.



ALBERT OLIVE

Interior de los lavabos del restaurante La Galerna, en el que resultaron heridas 5 personas.

# Diarios vascos insisten informando de la inmediata liberación de Julio Iglesias

**El empresario vasco cumplió ayer 43 años, tantos como días lleva secuestrado**

□ SAN SEBASTIÁN/EFE.- Los trabajadores de «Ikusi», la empresa donde trabajaba Julio Iglesias antes de ser secuestrado por ETA hace 43 días, se concentraron ayer, como cada lunes, frente a la fábrica, en un día en que dos diarios vascos informan sobre su «inmediata» liberación, desmentida por el portavoz familiar.

Por otra parte, el secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, se entrevistó ayer en San Sebastián con altos responsables de la Ertzaintza y unos de los principales asuntos que abordaron fue el secuestro de Iglesias, según supo Efe de fuentes oficiales.

El presidente del PNV, Xabier Arzalluz, afirmó en San Sebastián, en rueda de prensa, respecto al secuestro y a los enfrentamientos entre ciudadanos en la Salve donostiarra, que «las cosas que están sucediendo no están gustando a un sector importante de HB ni a veteranos de ETA».

En este sentido, agregó que la izquierda abertzale hace ver que tiene futuro «a costa de los presos, exiliados y de la gente militante que ya no está en esta onda».

Precisamente ayer, 16 de agosto, el secuestrado cumple tantos años como días lleva como rehén de ETA, 43, por lo que sus compañeros de trabajo en «Ikusi», tras permanecer concentrados en silencio durante 10 minutos, leyeron un comunicado en el que le enviaron su «aliento y solidaridad».

«A pesar de lo que haya

dicho algún medio de comunicación, la angustiosa situación es idéntica a la del primer día», afirmó un portavoz de la plantilla.

«En nuestro emocionado recuerdo, hoy no nos dejarán felicitar a Julio ni desearle que disfrute de este día, pero desde lo más íntimo de nuestros corazones le enviamos nuestro aliento y solidaridad», concluyó.

Dos periódicos vascos informan ayer sobre la «inminente» e «inmediata» liberación del ingeniero secuestrado, mientras que tanto el portavoz de la familia, el abogado Antonio Elósegui, como representante de la plantilla de «Ikusi» desmintieron la noticia.

Los rotativos, que citan fuentes «de la lucha antiterrorista» y «de toda solvencia», coinciden en señalar que la familia ha llegado a un acuerdo con los terroristas para pagar 500 millones de pesetas como rescate por el ingeniero secuestrado.

El portavoz de la familia, Antonio Iglesias, desmintió con rotundidad estas informaciones que calificó de «sugestivas» e «indiscretas» pero «sin demasiada base», porque, dijo, «aducen fuentes antiterroris-



ARCHIVO/EFE

**Julio Iglesias Zamora 43 días secuestrado por bandidos etarras.**

tas pero sigue la especulación».

«Yo el domingo estuve con la familia intentando que no haga demasiado caso de estas

cosas y recomendándoles que tengan paciencia, porque esta situación puede prolongarse ya que todavía no hay comunicación alguna», concluyó.

## La Reina Fabiola llegó ayer tarde a Santiago de Compostela

□ SANTIAGO DE COMPOSTELA/EFE.- La Reina Fabiola de Bélgica, viuda del recién fallecido Rey Balduino, llegó ayer tarde al aeropuerto compostelano de Labacolla, en vuelo especial procedente de Bruselas.

Este viaje a Santiago de Compostela es el primero que realiza la Reina Fabiola después del fallecimiento de su esposo y tiene carácter privado.

Fabiola de Bélgica, que está previsto visite la Catedral compostelana para obtener las gracias del Año Santo, se trasladó del aeropuerto de Labacolla al Pazo de San Lorenzo de Trassouto, propiedad del duque José María Ruiz de Bucesta y Osorio de Moscoso y de su esposa, la duquesa de Soma, hermana de la soberana belga.

Los Reyes de Bélgica, el fallecido Balduino y Fabiola, visitaron en varias ocasiones el Pazo de San Lorenzo de Trassouto y la Reina residió en él algunos veranos antes de contraer matrimonio con el soberano belga.

La Reina Fabiola, tras esta estancia compostelana, es posible que se desplace a Motril (Granada) para pasar unos días de descanso.

A su llegada a Santiago de Compostela, Fabiola de Bélgica fue recibida en el aeropuerto de Labacolla por sus familiares e inmediatamente se trasladó al Pazo de San Lorenzo de Trassouto.

Fabiola de Bélgica llegó con un reducido séquito y, dado el carácter estrictamente privado del viaje, no está previsto que mantenga ningún encuentro con autoridades santiagouesas.

## Arrabal propone la venta de los bienes del Estado y su reparto entre los ciudadanos

**El escritor incluye en su propuesta el Palacio de la Moncloa y el Parque de Doñana**

□ EL ESCORIAL/EFE.- El escritor y dramaturgo Fernando Arrabal propuso ayer la venta y posterior reparto entre los ciudadanos de los bienes del Estado, incluidos el palacio de la Moncloa, el Parque Nacional de Doñana, los cuadros del Museo del Prado y todos los ministerios.

Esta propuesta, que debe ponerse en práctica «inmediatamente», fue el hilo conductor de una conferencia pronunciada por Arrabal con el título «el telón de acero del poder», dentro del curso de verano de El Escorial «contracultura, desobediencia civil y farmacia utópica», que dirige el también escritor Fernando Sánchez Drago.

Según Arrabal, el Estado es «un invento morboso del siglo XIX que nos chupa nuestras riquezas y que nos quiere chupar el alma», y que en España está formado por «doce o quince personas que se meten en el bunker de la Moncloa para tomar decisiones».

Por ello, es necesario vender este bunker, este «telón de acero en el que vive el presidente del Gobierno, con su mujer y sus hijos» de forma «escandalosa», al igual que el Parque Nacional

de Doñana, donde veranea Felipe González, como si fuera su «paraíso terrestre, custodiado por guardias civiles en lugar de ángeles».

En este sentido, invitó a los andaluces «a que vayan a ocupar lo más rápidamente posible y en beneficio de España este paraíso terrestre».

Dentro de esta «desamortización de los bienes del Estado» Arrabal incluyó también el Museo del Prado y todos los ministerios, «empezando -dijo- por el de Cultura».

Arrabal aprovechó esta afirmación para criticar la compra de «una colección de cuadros», en referencia a la colección Thyssen, «cuando lo que tenía que haber hecho el Estado era vender los cuadros del Museo del Prado», añadió.

Esta pinacoteca «no puede estar en las manos de un

Gobierno», afirmó Arrabal, quien aseguró que cuando se haga una auditoría de sus fondos «observaremos que el Patrimonio Nacional ha sido saqueado», como ya hicieron los socialistas en 1936, apuntó, cuando enviaron los cuadros a Valencia para mandárselos a Stalin.

Todo este proceso de desamortización tiene que hacerse según el escritor «rápidamente» ya que «urge repartir el dinero del Estado, ese dinero que hemos cotizado con la esperanza de que nos dieran una aspirina y hoy nos dicen que no, o para tener una cama decente en un hospital, y hoy nos dejan en el pasillo».

Los males del estado actual fueron achacados por Arrabal al socialismo, por cuyo máximo dirigente en España, el presidente del Gobierno y secretario general del PSOE, Felipe González, dijo rezar para pedirle a Dios «que vea la luz».

Por otra parte, Fernando Sánchez Drago abogó en su conferencia por la autorización del consumo de drogas, con lo que se resolvería «en 24 horas el problema del narcotráfico, del 75% de la delincuencia y el 70% de los casos de SIDA».



**Junta de Castilla y León**  
Servicio Territorial de Economía  
BURGOS

**Resolución por la que se convoca para el levantamiento de Actas Previas a la Ocupación de determinadas fincas afectadas por el Ramal de distribución de gas natural para usos industriales en Briviesca y sus instalaciones eléctricas auxiliares.**

Con fecha 19 de Julio de 1993, fue autorizado por este Servicio Territorial de Economía el Proyecto de Instalaciones «Ramal de distribución n de gas natural para usos industriales en Briviesca», previa la correspondiente información pública. Dicha aprobación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 13 de la Ley 10/1987, de 15 de Junio, sobre disposiciones básicas en materia de combustibles gaseosos, lleva implícita la declaración de necesidad de ocupación de los bienes afectados. Al propio tiempo, la declaración de utilidad pública y urgencia en la ocupación viene determinada por lo dispuesto en el artículo 10 de la precitada Ley de combustibles gaseosos.

En su virtud, este Servicio Territorial en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, de 16 de Diciembre de 1954, ha resuelto convocar a los titulares de los bienes y derechos afectados, en el Ayuntamiento donde radican las fincas afectadas, como punto de reunión para, de conformidad con el procedimiento que establece el citado artículo 52, llevar a cabo el levantamiento de las actas previas a la ocupación y, si procediera, el de las de ocupación definitiva.

Todos los interesados, así como las personas que sean titulares de cualquiera clase de derechos e intereses sobre los bienes afectados, deberán acudir personalmente o representados por persona debidamente autorizada, aportando los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo de la Contribución, pudiéndose acompañar, a su costa, de sus peritos y un Notario, si lo estiman oportuno.

El levantamiento de Actas tendrá lugar los próximos días 28, 29 y 30 de Septiembre, en el Ayuntamiento de Briviesca.

El orden del levantamiento de Actas, que figura en el tablón de edictos del Ayuntamiento de Briviesca, se comunicará a los interesados mediante la oportuna cédula de citación, significándose que esta publicación se realiza igualmente a los efectos que determina el artículo 59.4 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en los casos de titular desconocido o domicilio ignorado.

En el expediente expropiatorio, ENAGAS, S.A., asumirá la condición de Beneficiaria.

Burgos, a 12 de Agosto de 1993  
El Jefe del Servicio Territorial de Economía,  
Fdo.: Emilio Izquierdo Jiménez

# Pedro Solbes afirma que la crisis persiste, sin que se la vea salida

□ **PALMA DE MALLORCA/EFE.** El ministro de Economía, Pedro Solbes, afirmó ayer en Palma de Mallorca que, aunque existen ciertos datos positivos en la Economía española, la situación de crisis persiste sin que por ahora se vea una salida.

Solbes destacó asimismo la gran importancia que el Gobierno concede al éxito en las negociaciones del pacto social, o pacto por el empleo, y admitió que hay grupos políticos e incluso entre los agentes sociales que «no están empujando al pacto como consideramos que deberían hacerlo».

El titular de Economía hizo estas declaraciones tras despachar ayer durante algo más de una hora con el Rey Juan Carlos en el palacio de Marivent.

En este despacho, el titular de Economía le expuso las líneas básicas de la política económica del Gobierno, y le comentó los últimos datos de los que ha tenido conocimiento el Gobierno estas semanas, así como el futuro inmediato que se vislumbra en la situación económica española.

## El Rey recibió en el Palacio de Marivent al ministro de Economía

En las declaraciones posteriores a esta reunión, Solbes enumeró ante los periodistas los datos que se han dado en estas últimas semanas y que el Gobierno considera «positivos» en la actual situación de crisis.

Estos son, según el ministro: el paro registrado, la razonable inflación registrada en julio -de un 0,4 por ciento-, alguna mejora en tipos de interés, y el buen funcionamiento de la exportación.

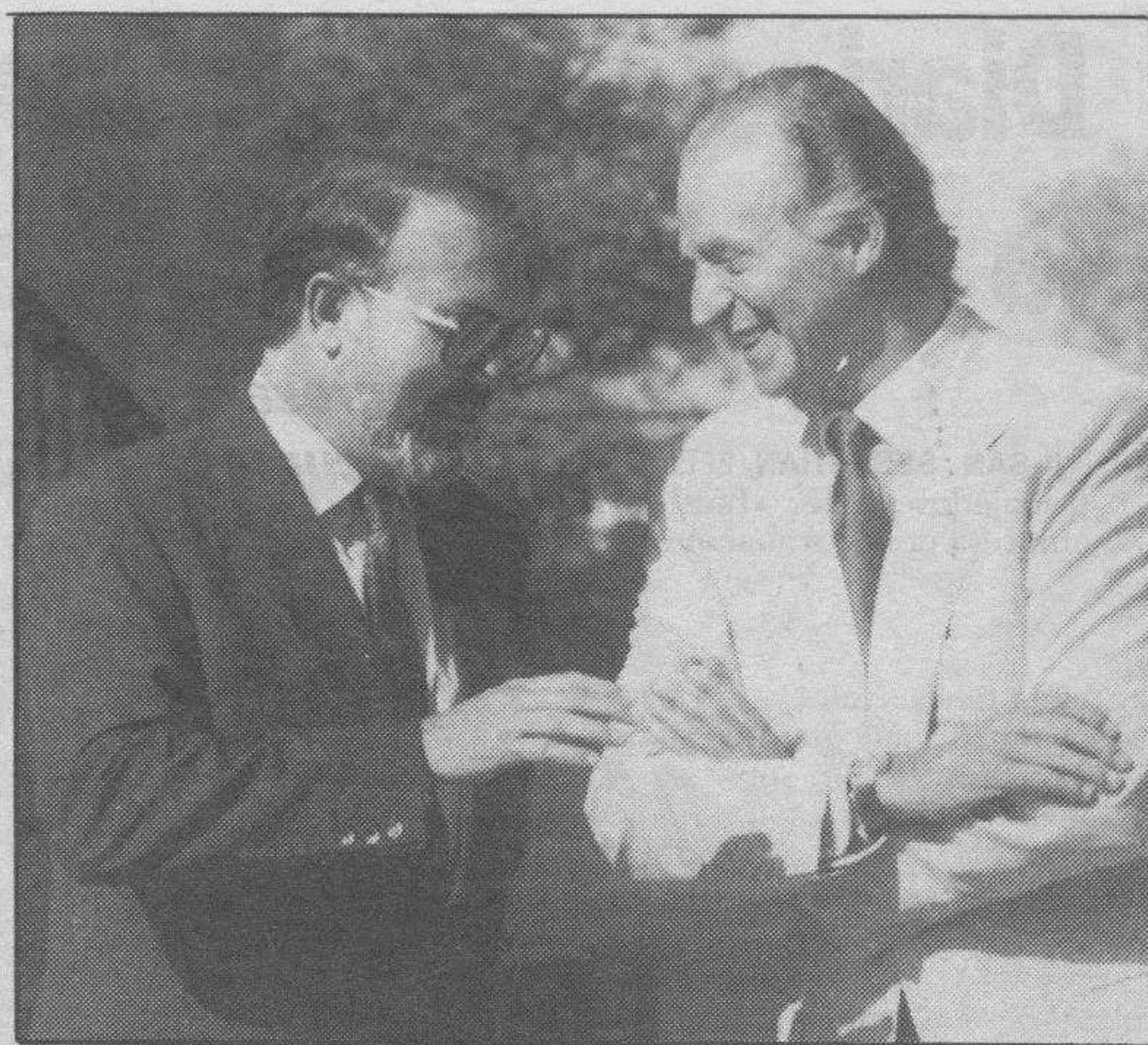
«Esos son datos que nos permiten pensar que la situación está algo mejor pero, como he dicho, creo que no se puede decir que esté consolidada», dijo el ministro, quien añadió que aunque aún no estamos en la salida de la crisis «no vamos a peor».

Tras asegurar que en estos momentos no ve «ningún problema con la situación de la peseta» y que este es un «tema que no me preocupa ahora fundamentalmente», el ministro reiteró que el Gobierno mantiene las líneas de actuación ya anunciadas en el Pleno extraordinario del Congreso del pasado 5 de agosto.

En ese pleno Solbes anunció las medidas que piensa adoptar el Gobierno para hacer frente a la crisis y explicó los ajustes aprobados en el Consejo de ministros del 4 de agosto que suponen una reducción presupuestaria de 100.000 millones de pesetas.

En el paquete de medidas anunciadas se incluyen la reforma del mercado del trabajo, una reducción de los costes salariales, la lucha contra el fraude, la racionalización de los gastos sanitarios y la adaptación de la seguridad social y la protección al desempleo.

«La preocupación fundamental del Gobierno es hacer frente a la crisis económica a la que nos enfrentamos y para



El Rey recibió ayer al ministro de Economía, Pedro Solbes.

ello creemos que es absolutamente imprescindible llevar a cabo una política que nos permita reducir el déficit público y, a su vez, facilite la reducción de los tipos de interés», dijo el ministro.

El titular de Economía reiteró que las previsiones de inflación del Gobierno se sitúan por debajo del 5 por ciento y consideró «perfectamente posible» el conseguirlo teniendo en cuenta

los datos actuales.

El ministro de Economía, Pedro Solbes, evitó pronunciarse sobre la posibilidad de una próxima bajada de los tipos de interés, aunque señaló que «si somos capaces de alcanzar un pacto social» y se dan unas medidas claras de tipo económico «estoy convencido que de que el Banco de España tendrá margen para poder bajar los tipos de interés».

## El Gobierno no descarta una pérdida del poder adquisitivo de las pensiones durante 1994

**El secretario de Estado de Economía sugiere subir las pensiones de acuerdo con la previsión de inflación, esperada para el próximo año**

□ **MADRID/COLPISA.** El secretario de Estado de Economía, Alfredo Pastor, declaró que el Gobierno no descarta una pérdida del poder adquisitivo para las pensiones durante 1994. Pastor considera que es más lógico incrementar las pensiones según la inflación esperada para el 94 que subirlas de acuerdo con el IPC registrado a final de año, tal y como se hacía hasta el momento. Esta es la primera vez que el Gobierno manifiesta su intención de contener el gasto social en la partida de las pensiones para el presupuesto del 94.

El pacto social propugnado por el Gobierno prevé una tasa de inflación del 3 por ciento en caso de que se llegase a un acuerdo, y de un 4,5 por ciento, si no hubiera consenso entre los agentes sociales.

Alfredo Pastor declaró a Radio Nacional que considera que incrementar las pensiones según la inflación esperada no es propiamente un descenso del poder adquisitivo de los jubilados, ya que supone que las prestaciones aumentarán tanto como lo haga el coste de la vida durante 1994. «Habría que comparar lo que se percibe en un año con la evolución de los precios en ese año», argumentó.

«Si queremos medir el mantenimiento del poder adquisitivo comparando el crecimiento

nominal en el año 94 con la inflación en el 93, es decir con la inflación pasada, es posible que exista una disminución del poder adquisitivo. Sin embargo, si comparamos el poder adquisitivo con la inflación que se dará en el 94 no existiría esa disminución», explicó.

El secretario de Estado de Economía aseguró que en caso de que fracasara el Pacto Social por el Empleo, el Gobierno tendría que adoptar un plan de ajuste mucho más duro. «Si no se llega a un acuerdo en la política de rentas tendremos que pensar en un plan de estabilización que duraría uno o dos años», aseguró Pastor.

La reactivación de la economía española depende en gran medida de la bajada de los tipos de interés. En caso de que el pacto social no llegara a buen término los márgenes de maniobra del Gobierno se estrecharían mucho y no se podrían bajar el precio de dinero.

Para Pastor, la reactivación de la economía española se producirá cuando recuperemos el clima de confianza en el que juegan un papel muy importante las medidas anti-crisis adoptadas por el Gobierno y el éxito del Pacto Social.

El Ministerio de Economía considera que la aplicación de una política expansionista podría crear algo de empleo, pero aumentaría el déficit público y en consecuencia, la inflación, por lo que sería imposible rebajar los tipos de interés.

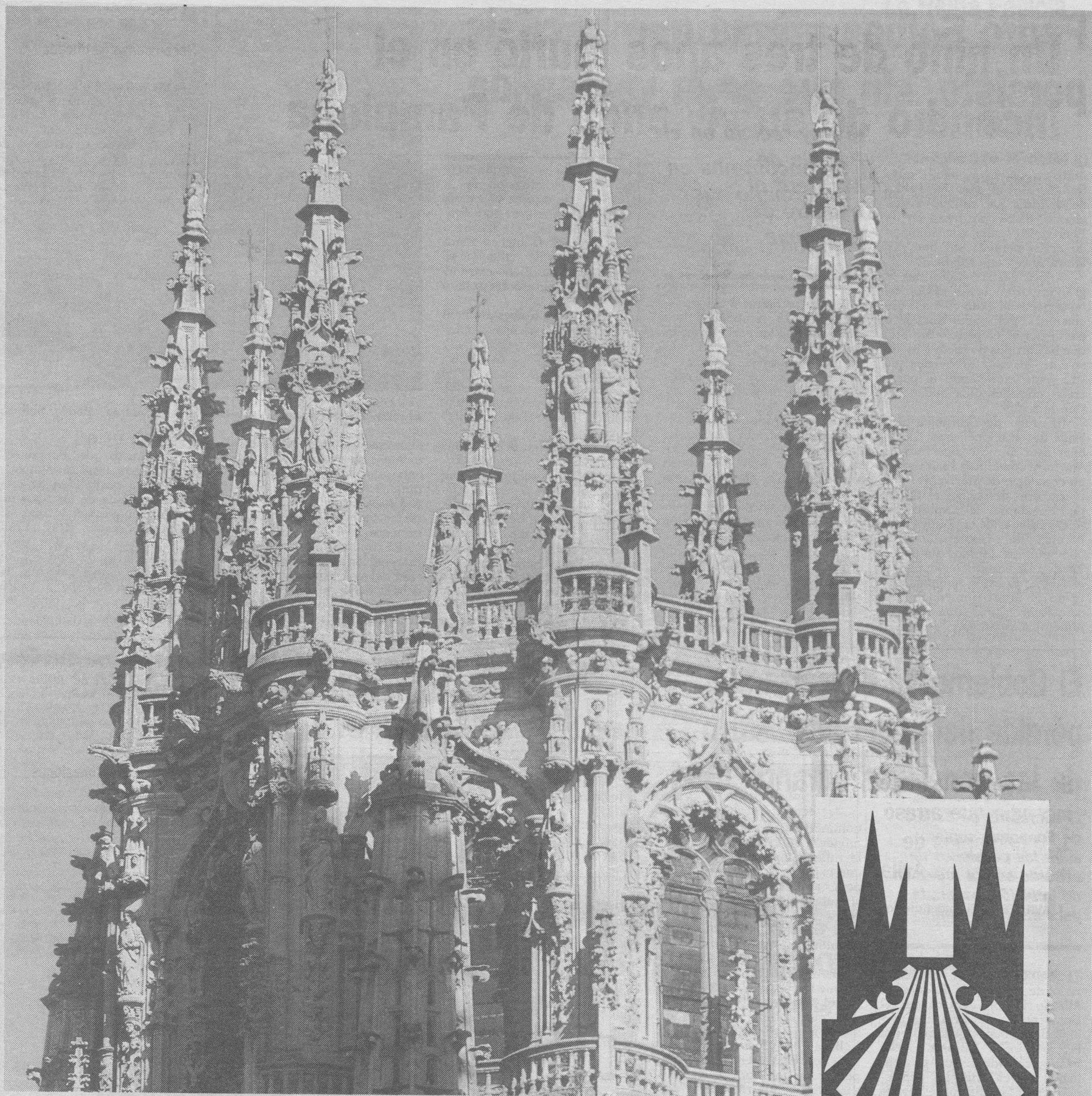
Precisamente, es el problema del déficit el que impide adoptar medidas que alivien el peso fiscal de las empresas, tal y como propone el Grupo Parlamentario Catalán.

## Todos los UNIFORMES y BATAS para el COLEGIO



Calidad y esmerada confección a MEJOR PRECIO

**TEXTILES MARIN**



# **DIARIO DE BURGOS**

## **LA HUELLA IMPRESA**

### **DEL CAMINO DE SANTIAGO**

**LUGAR DE LA EXPOSICION:**

**CENTRO DE ACOGIDA E INFORMACION AL PEREGRINO  
BAJOS DE LA CATEDRAL. FRENTE A LA PLAZA DE SAN FERNANDO**

**HORARIO: De 10 mañana a 8 tarde**



# Un niño de tres años murió en el incendio de su vivienda de Pamplona

□ **PAMPLONA/EFE.** El niño de tres años Carlos Sagüés, quien falleció a primeras horas de la tarde de ayer durante un incendio producido en su domicilio de la calle Magdalena, fue arrojado por los bomberos a la calle dentro del armario donde se había refugiado para librarse de las llamas, dijeron vecinos del inmueble.

El hecho fue confirmado por fuentes próximas al Juzgado de Instrucción número 1, que se remitió al resultado de la autopsia que se realizará hoy al cadáver del pequeño.

Según los citados vecinos, sobre las 13,15 horas se encontraban en el domicilio la madre y el niño, quien en esos momentos jugaba en su habitación con un mechero, cuando Carlos Sagüés prendió fuego a una sábana y, asustado, se refugió dentro de un armario. La madre, al percatarse del humo, acudió en busca del niño, aunque no pudo encontrarlo, mientras un vecino llamaba a los bomberos, quienes, según manifestaron testigos presenciales, tardaron al menos un cuarto de hora en acudir al lugar de los hechos.

Los bomberos, avisados por la madre de que Carlos se encontraba en la casa, comen-

## Se encontraba en un armario que los bomberos tiraron a la calle

zaron a buscar al niño mientras arrojaban por la ventana del edificio, situado en un primer piso, diversos muebles que ya estaban ardiendo.

Entre estos enseres se encontraba un armario, en el que, tras caer a la calle, se encontró al niño, quien, según testigos presenciales, todavía respiraba, aunque presentaba síntomas de asfixia y quemaduras, a consecuencia de las cuales falleció posteriormente en un centro hospitalario.

Algunos vecinos salieron a la calle asustados por la intensidad del humo, que inundó las escaleras, mientras que los bomberos hubieron de rescatar al resto y algunos de ellos recibieron asistencia médica por la inhalación de humo. La madre del niño, que vivía además junto a otra hija que en esos momentos se encontraba en casa de una vecina, fue asimismo trasladada a un centro sanitario para ser atendida de una crisis nerviosa.



Ventana por donde fueron arrojados muebles y enseres.

## BREVES

### Recompensa justificada

□ **MÁLAGA.** La Policía Nacional de Marbella considera «positiva» la recompensa de un millón de pesetas ofrecida por Antonella Pannecoeck, baronesa de Camps, por cualquier pista que contribuya a esclarecer la muerte de su marido, Juan Romero, asesinado a tiros el pasado 5 de abril. Fuentes policiales dijeron que la recompensa puede intensificar las llamadas ciudadanas, aunque señalaron que «se trata de un asunto muy importante como para que las pistas auténticas no se hayan producido ya». El marido de la baronesa, el constructor Juan Romero, fue abatido a tiros en el centro de Marbella junto a su amigo Enrique Sánchez, empleado de la empresa de transportes «Seur», sin que hasta el momento se conozcan las causas del crimen.

### Trece puñaladas

□ **ZARAGOZA.** Vicente Domínguez Ortega, el taxista asesinado en Zaragoza, recibió trece puñaladas en el tercio superior derecho de su cuerpo antes de morir desangrado, informaron fuentes del Cuerpo Superior de Policía. Vicente Domínguez, de 46 años y natural de la localidad soriana de Buberos, fue encontrado por la Policía tendido en el suelo a la altura del número 17 de la calle de Julián Sanz Ibáñez, mientras que su coche apareció con el motor en marcha en la cercana Plaza de las Madres de Mayo.

### Dirigente de Comisiones

□ **VALLADOLID.** El dirigente de CC.OO., Jesús García Villullas, murió en un accidente de tráfico, en el que también pereció su hija de 13 años, Esther García, y resultaron heridas su mujer y otra hija, informaron fuentes del sindicato. Jesús García Villullas, de 43 años de edad, fue fundador y dirigente del Sindicato de Comercio de CCOO y participó activamente en la creación de la Unión Provincial de Valladolid.

### Lo mató una abeja

□ **GUADALAJARA.** El alcalde de Puebla de Valles (Guadalajara), Tomás Alonso Azconas, de 41 años, falleció tras ser víctima de una picadura de abeja, informó el Gobierno Civil. Tomás Alonso falleció el pasado fin de semana por asfixia producida por «edema de glotis» como reacción a una picadura de abeja cuando hacía labores de apicultura en la citada localidad, agregaron las mismas fuentes. Posteriormente, fue trasladado por sus familiares al centro médico de Humanes, donde los intentos de reanimar al alcalde, residente en la capital alcarreña, por parte del médico de guardia fueron infructuosos.

### Hallada en la playa

□ **GERONA.** El cadáver de la ciudadana belga Sylvia Wolfvelde fue encontrado ayer de madrugada en la playa de la localidad gerundense de L'Estartit, según informaron fuentes del Gobierno Civil. El cuerpo apareció frente al camping El Molino sin que se haya informado sobre las causas de su muerte.

## Se ha reproducido el incendio que arrasó 120 hectáreas de pino negral en Avila

□ **AVILA/EFE.** El incendio que arrasó durante el pasado fin de semana 120 hectáreas de pino negral en el término abulense de Sotillo de la Adrada, se reprodujo hacia las 17,00 horas de ayer con gran intensidad, y al parecer de forma provocada, según informaron fuentes de la Junta de Castilla y León en la provincia.

El Ayuntamiento de Sotillo de la Adrada ha dado la alarma entre la población ya que, según la alcaldesa, Reyes de Pablo, «hay peligro de que el fuego se extienda hasta La Adrada».

La alcaldesa ha señalado que «hay varios focos y que todos los indicios apuntan a que ha sido provocado» ya que, según ha confirmado, están estallando artefactos explosivos de los que surgen nuevas llamas.

Camiones autobombas de todo el Valle del Tiétar, helicópteros, cuadrillas y retenes de montes de la Junta de Castilla y León han sido movilizados hacia la zona del siniestro, en la que en estos momentos el fuego «es bastante fuerte», aunque, según la alcaldesa, no hay mucho aire.

El incendio comenzó el pasado sábado al mediodía y fue extinguido el domingo, gracias a la colaboración de cerca de 600 personas, entre vecinos, veraneantes, Guardia civil, personal de la Junta, ICONA y Protección Civil.

A pesar de que durante todo el día permanecieron en el lugar varias cuadrillas y retenes, el incendio se reprodujo.



Rescate de una persona atrapada por un camión volcado, en Manila. Hubo cinco muertos.

## Amputaron las piernas de una mujer para rescatarla de las ruinas del hotel de Korat

□ **BANGKOK/EFE.** Un equipo de cirujanos tuvo que amputar las piernas a una camarera del hotel «Plaza» de Korat, que se desplomó el viernes, para liberarla de los escombros donde estaba atrapada.

Son pocas las esperanzas de salvar las vidas de varias decenas de personas que quedaron enterradas bajo los escombros. Según el Canal 9 de televisión, son ya cien las víctimas mortales de la catástrofe, mientras la policía considera que fueron

85 y el Ministerio de Salud 78. Según varios informes, los heridos podrían ser entre 225 y 350 y los huéspedes que continúan atrapados en los pisos inferiores del inmueble, entre 30 y 60.

«Pensamos que hay más personas ahí abajo pero sólo un pequeño porcentaje habrá sobrevivido hasta ahora», según Saengyen Pulipokai, uno de los voluntarios de rescate.

Todavía son confusas las informaciones sobre cuántas personas han podido ser vícti-

mas del suceso y sobre como ocurrió, si bien algunos testigos presenciales indican que el inmueble simplemente se plegó sobre sí mismo y se vino abajo.

La policía sospecha que la tragedia tiene alguna relación con la anexión al hotel de las tres plantas superiores en 1990.

Seis personas fueron detenidas ayer en conexión con la tragedia y la policía continúa con las investigaciones para determinar si el hotel quebrantó la ley al construir el citado anexo.

# Sarajevo queda temporalmente bajo tutela del Consejo de Seguridad de la ONU

**Musulmanes, serbios y croatas dan libertad de movimientos a UNPROFOR**

CARMEN VALERO  
GINEBRA

Los dirigentes políticos bosnios se comprometieron ayer a desmilitarizar la ciudad de Sarajevo y a poner su administración bajo la tutela de la ONU por un periodo que los mediadores internacionales para el conflicto, David Owen y Thorvald Stolteberg, estiman como mínimo de año.

Según este principio de acuerdo, el segundo que los tres líderes bosnios alcanzaron en la jornada, el área que sería administrada por la ONU incluye las diez municipalidades que integran la ciudad con la excepción de Pale, sede del «parlamento» de los serbios de Bosnia.

El líder de los croatas bosnios, Mate Boban descartó que la solución que los mediadores internacionales propusieron para Sarajevo se aplique a ciudades como Mostar, cuyo control se disputan las fuerzas croatas y musulmanas.

Según Boban, «si se aplica ese concepto a Mostar, pediremos que también se haga lo pertinente con Tuzla, Zenica o Srebrenica», enclaves musulmanes en Bosnia oriental, de mayoría serbia.

Los detalles de esta solución transitoria para Sarajevo, cuyo control se disputan serbios y musulmanes, serán analizados por un comité de tres miembros (un croata, un musulmán y un serbio) y debatidos hoy en sesión plenaria.

«No se ha firmado nada todavía ya que hay muchos aspectos que discutir, entre ellos el establecimiento de una policía civil y la desmilitarización en sí del área que sería administrada por la ONU», declaró el portavoz de la delegación que encabeza el serbio Radovan Karadzic.

Según este acuerdo, las únicas



REUTER

Los soldados musulmanes bosnios toman posiciones en un edificio destruido en Sarajevo.

fuerzas militares que estarán desplegadas en las nueve municipalidades de Sarajevo serán las de Naciones Unidas, lo que obligará a los serbios bosnios a levantar el cerco con el que desde hace 16 meses estrangulan la ciudad.

El segundo acuerdo de la jornada, que marcó la reanudación de las negociaciones de paz que permanecieron bloqueadas durante quince días a la espera de la retirada de las tropas serbias de los montes Igman y Bjelasnica, afecta directamente a los observadores militares de la ONU.

A partir de hoy, al menos teóricamente, los «casco azul» de la ONU podrán moverse con entera libertad a lo largo y ancho del territorio bosnio, incluidas aquellas áreas donde alguna de las facciones beligerantes lleven a cabo una ofensiva militar.

«Uno de los primeros destinos será la ciudad de Mostar», declaró el portavoz de la Conferencia internacional para la extinta Yugoslavia, el australiano John Mills.

El presidente bosnio, Alija Izetbegovic, denunció ayer ante los mediadores internacionales «los asesinatos, expulsiones y detenciones masivas de musulmanes en el área de Mostar, cuyo acceso fueron cortados al resto del mundo y donde la población está siendo torturada con el hambre y la sed».

En una carta remitida a los mediadores internacionales, Izetbegovic solicitó que UNPROFOR, el Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (ACNUR) y el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) acudan a la región para evaluar la «catástrofe y presten asistencia a la población».

De no se así, amenazó Izetbegovic, «reconsideraré mi participación futura en los contactos bilaterales previstos con la delegación que encabeza el croata Mate Boban».

La amenaza de Izetbegovic fue tomada en cuenta por la secretaria de la Conferencia, ya que los únicos contactos bilaterales inicialmente previstos para mañana es el que Karadzic e Izetbegovic mantendrán a las

08.00 GMT.

Los mediadores, David Owen y Thorvald Stolteberg, se reunirán hacia las 13.00 GMT con los tres líderes bosnios para «ahondar en los aspectos territoriales que siguen en litigio, entre ellos Mostar, Brcko y los enclaves musulmanes en Bosnia oriental», adelantó el portavoz oficial.

A su llegada a la sede europea de la ONU, Boban declaró que «cualquiera de las partes que intente introducir cambios fundamentales en los mapas que se han negociado hasta ahora no busca sino retrasos y en consecuencia la prolongación de la guerra».

Por otro lado Italia ha puesto a disposición de los heridos de Bosnia 500 camas de los hospitales italianos, «preparadas para acogerlos inmediatamente», aseguró ayer en Roma el subsecretario del Ministerio de Sanidad, Publio Fiori.

La Dirección General de Sanidad del Ministerio para que prepare un censo sobre el número de camas disponibles y su localización.

## Ucrania apunta su intención de ingresar en la Alianza Atlántica

KIEV/EFE.-El ministro ucraniano de Defensa, Konstantín Morozov, apuntó la intención de su país, la segunda potencia militar surgida de la desintegración de la URSS, de ingresar en la OTAN, según declaró ayer al recibir a su colega alemán, Volker Ruhe.

«Ucrania está interesada en integrarse en todas las estructuras europeas, incluidas las militares, y la profundización y ampliación de nuestras relaciones con la OTAN responde a los intereses ucranianos», explicó a Morozov, quien firmó con Ruhe acuerdos de cooperación militar.

Según el ministro ucraniano, el desarrollo de las relaciones de Ucrania con Alemania favorece el proceso de integración en la Alianza Atlántica, aunque, añadió, Kiev comprende que el ingreso es difícil.

Ucrania es, después de Rusia, el Estado ex soviético mejor armado, con un ejército de 600.000 efectivos y fuerzas convencionales suficientes para armar a dos millones de hombres, además de 176 misiles nucleares. El Parlamento ucraniano no ha ratificado ni el Tratado de Reducción de Armas Convencionales en Europa (CFE) ni el de desarme nuclear START I, así como tampoco el de No Proliferación de Armas Nucleares (NPT), lo que ha creado nerviosismo tanto en Washington como en Moscú.

De hecho, últimamente las autoridades ucranianas han adelantado que, de ratificar el START I, sólo desmantelarán 130 de sus 176 misiles, ya que los 46 restantes no son del tipo contemplado en ese tratado.

Esta posibilidad, unida a la intención de ingresar en la OTAN, se aleja de los iniciales postulados de Ucrania, que, en su declaración de independencia, en 1991, proclamó su intención de convertirse en Estado desnuclearizado, neutral y, por tanto, fuera de cualquier estructura militar.

## Fuerzas karabajíes atenazan la ciudad de Fizulí

**Su caída supondría la amenaza de aniquilación para las fuerzas azerbaiyanas**

MOSCU/EFE.-Las tropas de Nagorno Karabaj continúan su ofensiva contra la ciudad azerbaiyana de Fizulí, al Sureste del enclave y a unos 30 kilómetros de la frontera con Irán, denunció ayer el Ministerio de Defensa de Azerbaiyán.

Según dicha fuente, los combates, que se han cobrado numerosas víctimas, se libran en las calles de los suburbios de Fizulí, mientras la población civil huye, presa del pánico, hacia la frontera con Irán en busca de refugio.

Fizulí, con unos 10.000 habitantes, tiene una gran importancia estratégica, por cuanto por la ciudad pasa la carretera

de Azerbaiyán en la franja comprendida entre Nagorno Karabaj y Armenia.

Entretanto el presidente en funciones de Azerbaiyán, Gueidar Aliev, amenazaba ayer con disolver el «Mili-Meylis» (parlamento reducido que actúa como Asamblea Nacional) si los diputados insisten en rechazar su propuesta para duplicar el número de sus miembros.

El ex comunista Aliev, que regresó al poder en Azerbaiyán a raíz de la grave crisis política registrada el pasado mes de junio con la rebelión del general Suret Juséinov que provocó la destitución del presidente electo Albufaz Elchibei, basó su pro-

puesta en la compleja situación que vive el país.

La sesión urgente del Parlamento azerbaiyano fue convocada tras la proclamación de la república separatista de Talish-Mugan, con capital en Lenkarán, Sur del país, encabezada por un caudillo militar, Alikram Gummátov, apoyado por unidades militares fuertemente armadas.

Aliev acusó a Gummátov de ser el instrumento de un plan diseñado para destruir el Estado azerbaiyano y declaró ilegal la proclamación de la república de Talish-Murgan.

A todo ello se une la ofensiva sobre Fizulí.



REUTER

Soldado azerí en Fizulí.

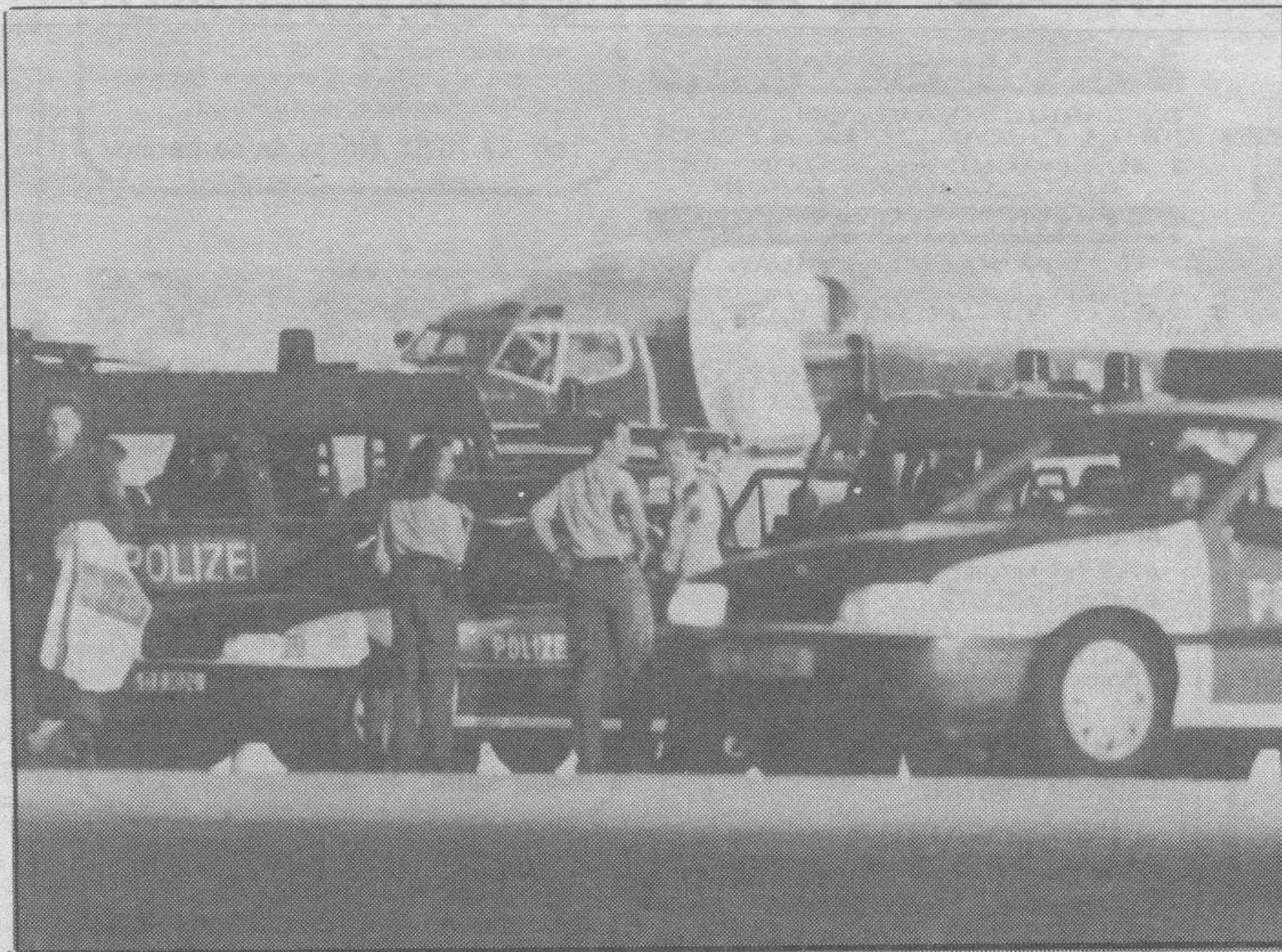
# Empresario egipcio secuestra un avión de la KLM para liberar a un líder integrista

**El pirata aéreo fue detenido y los rehenes liberados tras diez horas de incertidumbre**

□ **EL CAIRO/EFE.**— El secuestrador del avión de la compañía holandesa KLM, Jalid Abdel Moneim Garib, empresario de construcción de 40 años, «no tiene pasado criminal, ni político», afirmaron ayer fuentes de la policía egipcia. El secuestrador, que vive en el distrito de Giza, al Suroeste de El Cairo, es padre de una numerosa familia y es «respetado» por sus vecinos, según las mismas fuentes.

Garib secuestró ayer un «Boeing 737» que realizaba un vuelo Túnez-Amsterdam para pedir la liberación del jeque integrista egipcio, Omar Abdel Rahman, ciego de 55 años, detenido en Estados Unidos bajo la acusación de violar las leyes de emigración.

Las fuerzas antiterroristas alemanas «GSG-9» aprovecharon que el secuestrador del avión de KLM tuvo que ir al aseo para entrar en el aparato,



El secuestrador pidió la libertad del integrista Omar Abdel Rahman, encarcelado en N. York. AP

mientras los últimos dos rehenes, el piloto y el sobrecargo, se descolgaban por la ventana de emergencia de la cabina con una cuerda. Según informó ayer el director de la

acción policial, Ulf Steinke, el pirata aéreo, un egipcio de 40 años, amenazó al comandante, mediante una nota escrita en inglés, con volar la nave si no se dirigía a Nueva York. El

avión fue desviado a Dusseldorf cuando el comandante le hizo entender al secuestrador que no tenía autonomía de vuelo suficiente para llegar a EE.UU. explicó Steinke.

## ■ BREVES

### ATT compra McCaw

□ **YORK.**— La empresa estadounidense de telecomunicaciones American Telephone and Telegraph comprará la firma McCaw Cellular Communications, «número uno» de la telefonía celular en EEUU, en una operación de canje de acciones por 12.600 millones de dólares. La fusión, anunciada ayer representa la alianza de los líderes estadounidenses en los servicios de telefonía de larga distancia.

### Contaminación en el Ártico

□ **REIKIAVIK.**— La industria occidental y los residuos nucleares rusos están destruyendo el ecosistema del Océano Glacial Ártico, antes considerado una de las pocas zonas vírgenes del globo, según Greenpeace. Los residuos orgánicos clorados, la contaminación atómica rusa y los humos industriales arrastrados por el viento «están convirtiendo en un cementerio tóxico» el mar más septentrional del planeta, agregó la organización conservacionista.

### Cambio Climático

□ **GINEBRA.**— Representantes de 150 países iniciaron su octava ronda de negociaciones enmarcada en la Convención para el Cambio Climático, que se espera entre en vigor a finales de año o principios de 1994. Uno de los objetivos de esta Convención, suscrita hasta ahora por 30 países, es prevenir los daños del «efecto invernadero».

## Pasqua pide la reforma del Consejo Constitucional tras censurar la ley de inmigración

**La anulación de ocho de los 51 artículos de la nueva ha originado un debate dentro de la mayoría presidencial**

□ **PARIS/AGENCIAS.**—La anulación de ocho de los 51 artículos de la nueva ley de inmigración por el Consejo Constitucional ha originado un debate dentro de la mayoría presidencial francesa. Varios diputados de la Reagrupación para la República (RPR, gaullistas) y de la Unión para la Democracia Francesa (UDF) han expresado su apoyo al ministro del Interior, Charles Pasqua, promotor de la ley, que ha pedido una rápida reforma del Consejo Constitucional.

El pasado sábado dicha institución anuló ocho artículos de la ley que limitaban los matrimonios mixtos, las reagrupaciones familiares y el derecho de asilo y que aumentaban el periodo de retención judicial de un inmigrante en situación ilegal.

El ex ministro de Seguridad Robert Pandraud (RPR) pidió una reforma urgente del Consejo Constitucional, «verdadera autoridad legislativa -dijo- sin ningún control popular».

Tras afirmar que la voluntad popular debe primar «sobre las interpretaciones de uno u otro cenáculo», Pandraud expresó su deseo de que la competencia de

los nueve magistrados se limite a la «constitucionalidad formal» y de que su nombramiento sea menos político.

En opinión, en cambio, de Patrick Devedjian, diputado del departamento de Hauts de Seine, «la jurisprudencia del Consejo Constitucional es de lo más tradicional» y todos los gobiernos han tenido que soportar su censura. El ex ministro de Asuntos Exteriores Jean Francois Poncet (UDF) recordó al respecto que la modificación de la Constitución todavía no está «en el orden del día».

Pasqua reconoció que, pese a la censura parcial de su proyecto, «la filosofía de la ley y lo esencial de sus disposiciones no han sido alteradas».

Así si bien un alcalde no podrá oponerse al casamiento de un foráneo con un francés, éste ya no obtendrá gran parte de las prerrogativas que la unión le otorgaba. Algo similar ocurre con la reunión familiar, la cual, pese a las observaciones de la corte, se verá sensiblemente dificultada por nuevas exigencias en materia de vivienda o recursos del inmigrante que solicite la venida de su familia. Además, la mayoría de las disposiciones de la ley no sufrirá modificación alguna, lo que sumado a otros textos aprobados por el Parlamento y la Corte Constitucional, cambiará sensiblemente la vida cotidiana de los extranjeros en Francia.

## EXPOSICION DE PINTURA COLECTIVO «MAR»



DEL 17 DE AGOSTO AL 3 DE SEPTIEMBRE 1993

HORARIO LUNES A VIERNES: DE 8 A 15

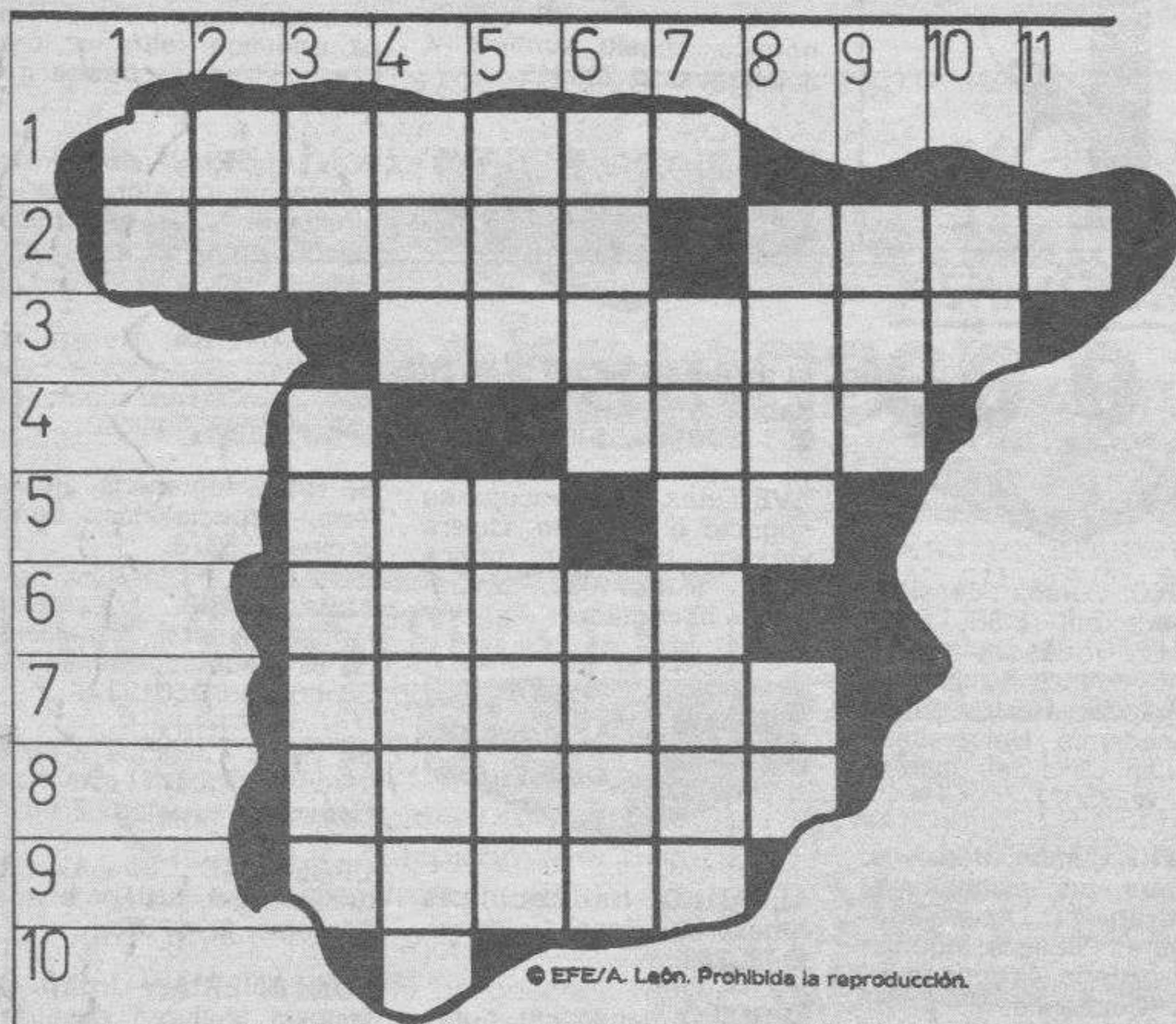
SALA DE EXPOSICIONES  
PLAZA DE ESPAÑA, S/N.







● CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**-1: Burla. 2: Planta de la familia de las orquídeas parásitas. Abertura para el botón. 3: Tercer rey de Israel, hijo de David. 4: Consonante. (al rev.) Portaequipajes. 5: Terreno destinado para la trilla. Símbolo del argón. 6: Nombre de mujer. 7: Derribar. 8: Cada siete días. 9: Oveja que cría un cordero de otra madre. 10: Vocal.

**VERTICALES.**-1: Interjección. 2: Símbolo químico. 3: Voz de mando. Vuelve a examinar. 4: Prep. inseparable. Cinta que refuerza el borde de una cosa. 5: Composición poética. Arbol. 6: Corta de árboles. Amarran. 7: Vocal. Instrumento músico de barro. 8: Amigo y sucesor de Mahoma. Símbolo químico. 9: Personaje bíblico. 10: Prefijo inseparable. 11: Número romano.

● SOPA DE LETRAS



Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Escultores famosos.**

● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

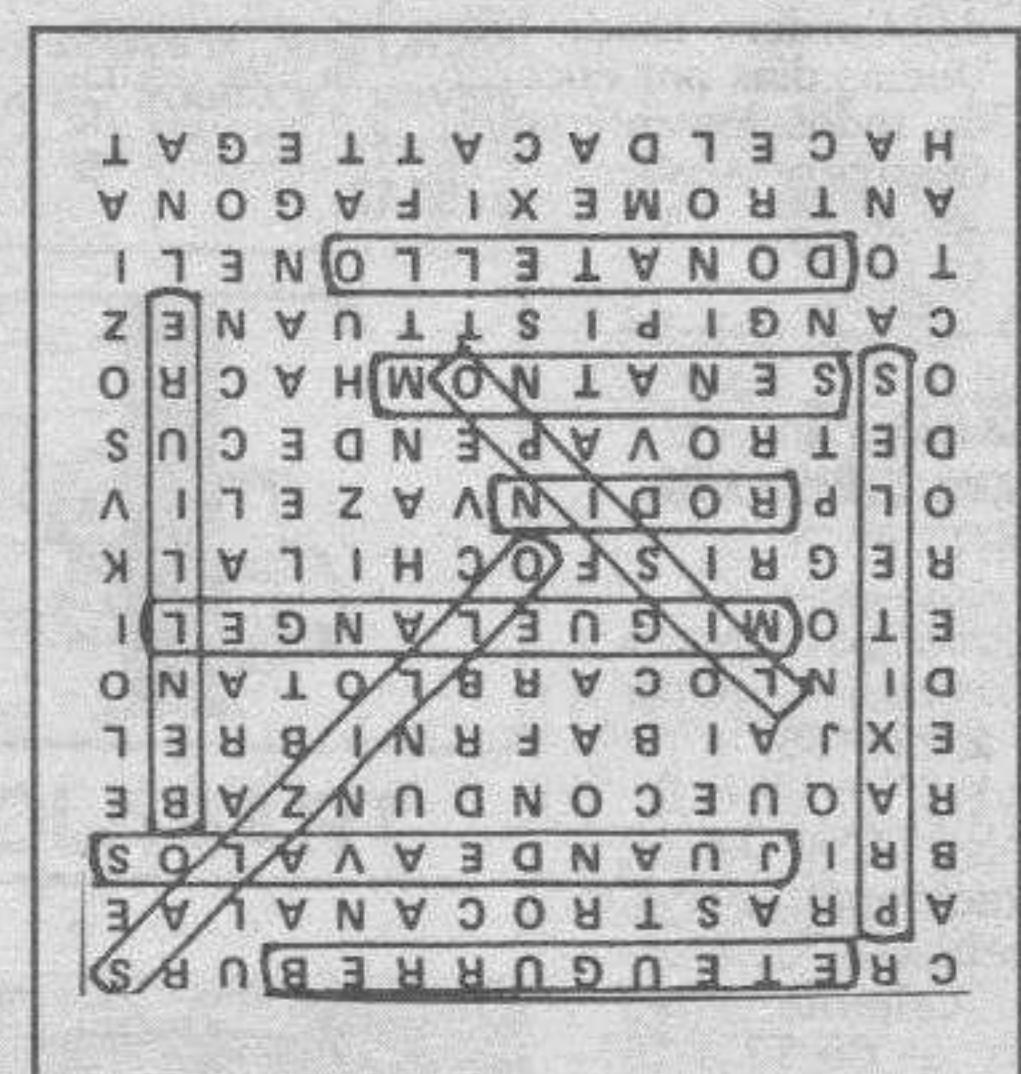
		TRANSPARENTE	TERNARIOS LA PRIMERA MUJER	UNIR CON PUNTADAS NOMBRE DE LETRA	SUELO DEL HORNO
COLECCIONISTA DE SELLOS GUARISMO		DESEO VEHEMENTE HILERA	MAL INCLINADO SIMBOLO DEL ARGON	ARTICULO ENSEÑADA PEQUEÑA	
51 ROMANO BARCO GRANDE ANTIGUO		RED EN MANGA LAGO ASTURIANO	MINERAL TERROSO AMARILLO CADERA		SENSACION OLFATIVA
CORTEZA DE ENCINA NOTA MUSICAL		PRONOMBRE RELATIVO UN PAIS AFRICANO		ELOGIO JUNTAR	VINO DE MANZANAS
	UN PAIS DE ARABIA CIUDAD DE GUIPUZCOA		ROTULO DE LA CRUZ GOLPE DE MAR	SIMBOLO DEL OSMIO TUMOR OSEO	
COLOR MORADO CLARO ESCUCHAR		PAPAGAYO, AVE SIMBOLO DEL BARIO		ENTREGAR	TERMINACION VERBAL
GUARIDA DE FIERAS SIMIO DE GIBRALTAR			EN ESTE MOMENTO		

● JEROGLIFICO

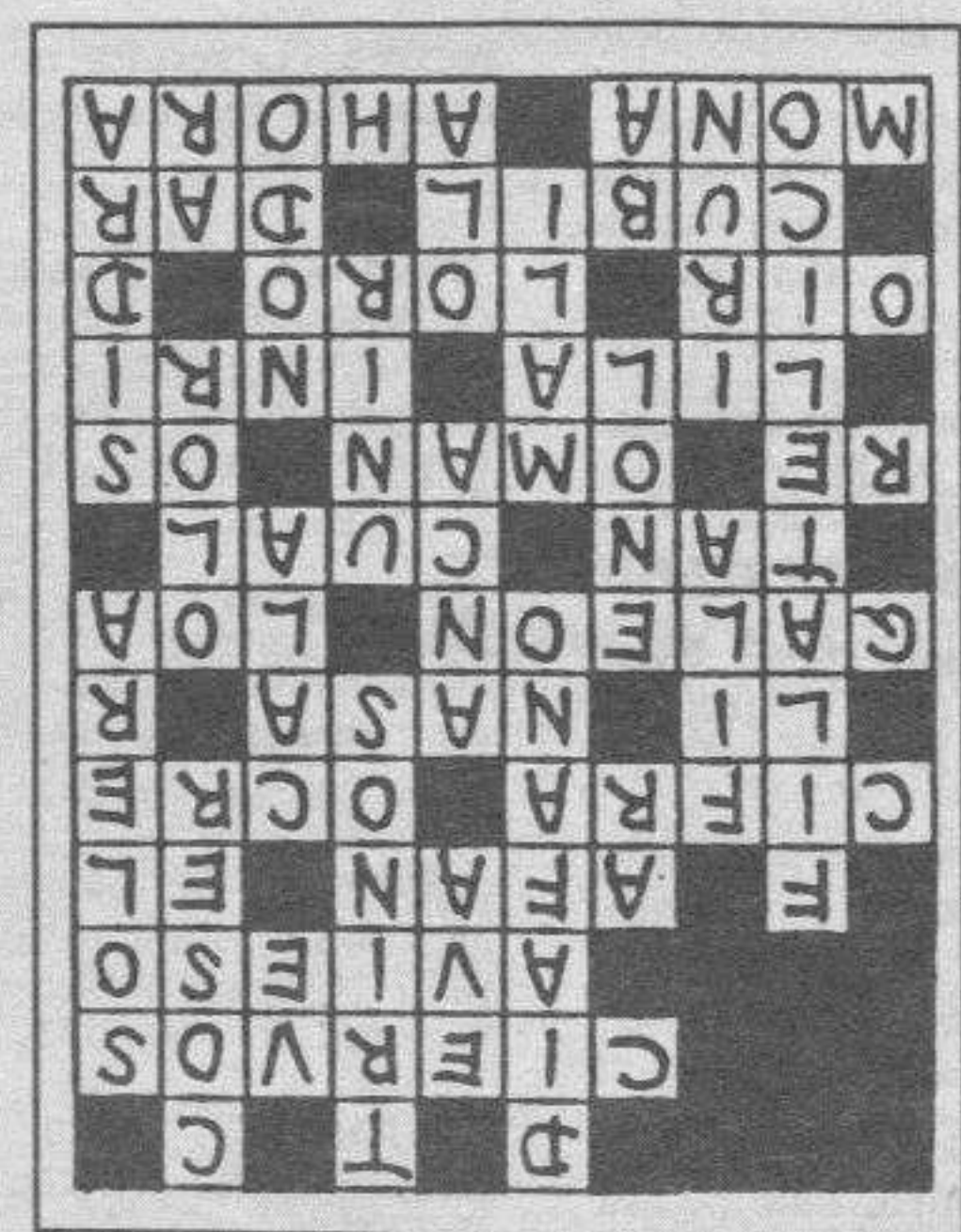


¿Me puedes atender ahora?

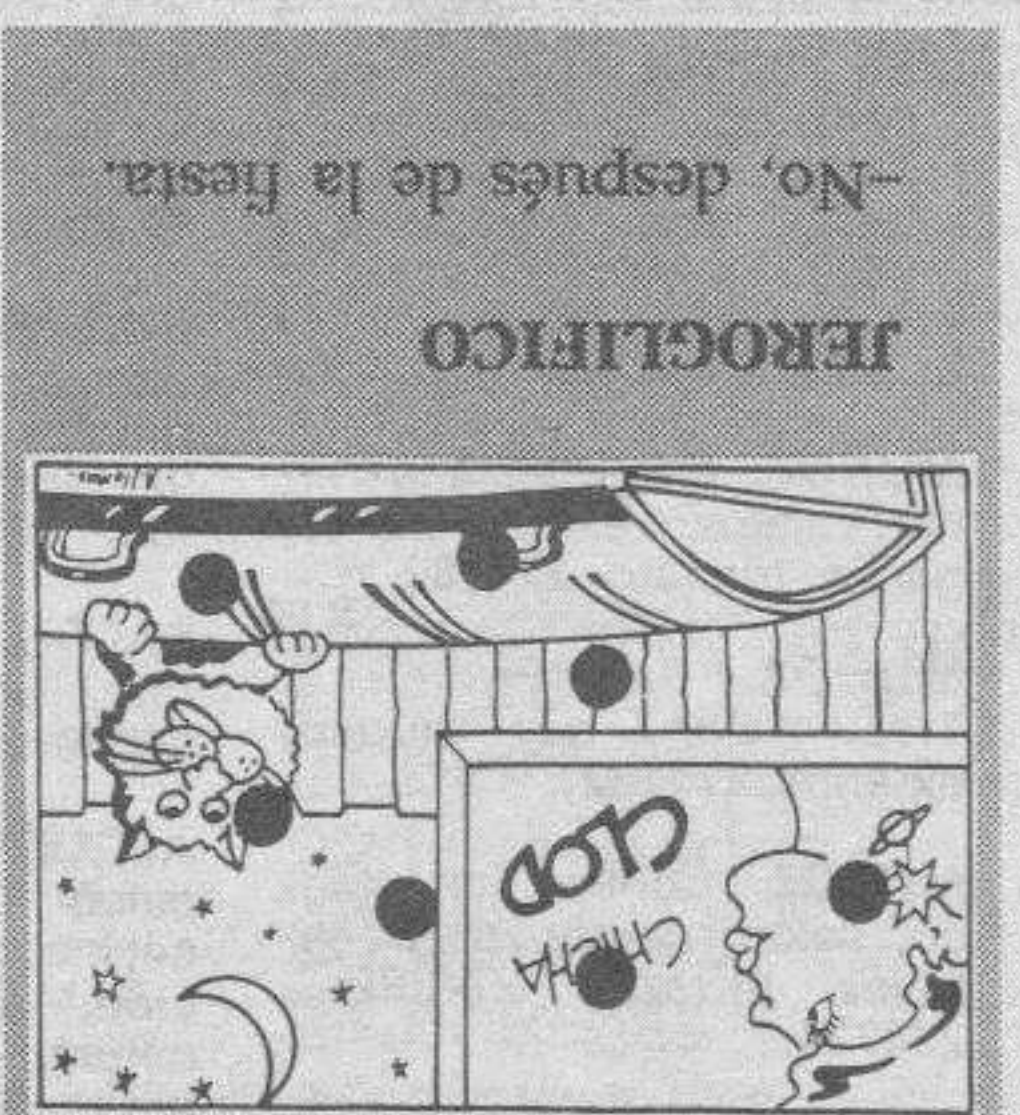
● SOLUCIONES



● SOPA DE LETRAS



● AUTODEFINIDO



● SIETE ERRORES

**HORIZONTALES.-1:** Chacota. 2: Aérda. Ojal. 3: Salomón. 4: R. acab. 5. Era. Ar. 6: Pilar. 7: Aba- tr. 8: Semana. 9: Alona. 10: E. **VERTICALES.-1:** Cal. 2: He. 3: Ar. Repasa. 4: Cis. Ribete. 5. Oda. Alamo. 6: Tala. Alan. 7: A. Ocarina. 8: Ornar. Ra. 9: Job. 10: An. 11: L.







# Juan Pablo II abandona Denver finalizando así su visita americana

□ DENVER/EFE.— Juan Pablo II abandonó ayer noche la ciudad de Denver (Colorado) rumbo a Roma, dando por finalizada su tercera visita a Estados Unidos.

Acudió a despedirle en nombre del Gobierno norteamericano el vicepresidente del país, All Gore, que mantuvo una reunión en privado con el Pontífice en una de las dependencias del aeropuerto internacional de Stapleton.

En la misa en el parque de Cherry Creek, 25 kilómetros al Sur de Denver, con la que concluyeron las actividades de dichas jornadas, se concentró el mayor número de personas, que según cálculos de las autoridades locales podrían haber llegado a unas 600.000.

Las próximas celebraciones se celebrarán en Manila. Hasta el momento, estas concentraciones internacionales de jóvenes han tenido lugar en Roma, Buenos Aires, la ciudad española de Compostela y la polaca de Czestokova.

## REUNION CON VIETNAMITAS

Juan Pablo II, una vez concluidas las VIII Jornadas Mundiales de la Juventud y antes de abandonar Denver (Colorado), aprovechó un tiempo disponible antes de su salida para reunirse con vietnamitas cató-

licos y visitar un centro de niños retrasados mentales abandonados.

Tras un descanso después de la misa, el Papa acudió al centro deportivo McNichols Arena a reunirse con varias decenas de miles de católicos vietnamitas de Estados Unidos, que le tributaron en un homenaje, saludos de adhesión y respeto, y un repertorio de música y danzas.

El Pontífice aceptó la invitación de esta comunidad en expresión solidaria con los dos millones de vietnamitas que desde 1975 han abandonado su tierra para exiliarse en distintos países del mundo.

«Quiero expresar mi afecto, condolencias y oraciones por los 117 mártires, los pobres, los enfermos y los refugiados de Vietnam habidos en los campamentos de Hong Kong, Tailandia, Indonesia y Filipinas», dijo Juan Pablo II.

El 30 de abril de 1975, los comunistas del Vietcong asumieron el Gobierno de Vietnam del Sur y aproximadamente unos 300.000 católicos huyeron de su patria, donde había entrado el catolicismo en el siglo XVI.

Un gran número de vietnamitas ingresó en EE.UU. durante las dos últimas décadas y la mayoría de ellos han adquirido la nacionalidad norteamericana.



EL SEÑOR

## Don José Antonio Rodríguez Madrid

Falleció en el día de ayer, a los 65 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

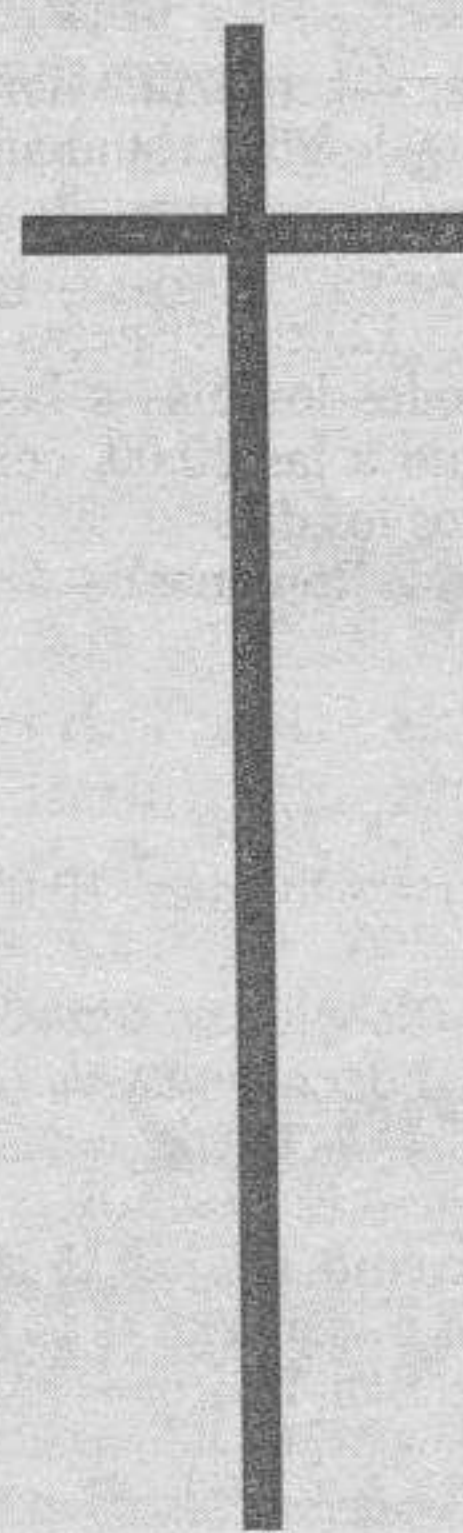
Su apenada esposa: Doña María del Carmen Ruiz; hijos: Juan Antonio y María del Carmen; hijos políticos: Santiago González y Ana María Arribas; nietos, hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 12, en la iglesia parroquial de La Inmaculada Concepción, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Barriada Inmaculada, letra A-2.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 17 de Agosto de 1993.



CUARTO ANIVERSARIO

Del fatal accidente de circulación, en el que perdió la vida

## Don Félix Raúl González Calvo

Director-gerente de FEYSAL, S.L.

A cuantos familiares y amigos nos queráis acompañar a la misa funeral por el descanso de su alma. Os participamos que la misa tendrá lugar hoy, martes, día 17, a las 7,30 de la tarde, en la parroquia Sagrada Familia.

Os quedaremos muy agradecidos.

Su familia.

La luz de la fe y la esperanza nos mantiene unidos.



LA SEÑORA

## Doña Benita Preciado Duque

Falleció en el día de ayer, a los 89 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Ginés Marijuán de la Viuda; hijas, María Pilar y Araceli (viuda de Juan López Resines); hijo político, Isidoro Villalain; nietos, Roberto, Alejandro, María Jesús, Ana María y María Elena; nietos políticos, María Rosa, Inmaculada Concepción y Juan Carlos; biznietos; hermana, Amparo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, miércoles, a las 11,30, en la iglesia parroquial de El Salvador, de Villatoro, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Madrid, n.º 36.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 17 de Agosto de 1993.



EL SEÑOR

## Don Andrés González González

(DIBUTI)

Falleció en el día de ayer, a los 52 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa: María Paz Grijalvo; hijos: Andrés, M.ª Esther, José Manuel y David; hijo político: Emilio Cuñado Cuñado; hermanos: M.ª Carmen, Cristina, Mariano y Manolo; hermana política: M.ª Isabel; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Fátima, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal.

Vivía: C/. Lavaderos, 7-9.

Capilla ardiente: Tanatorio La Paz (Sala San Juan).

Burgos, 17 de Agosto de 1993.



*Juntos hemos trabajado duro,  
juntos nos uniremos  
en una oración contigo*

EL JOVEN

## Javier Velasco Martínez

Falleció el día 15 de Agosto, a los 25 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

### Disgamar, S. L. y compañeros

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 10,30, en la iglesia parroquial de San Juan, Bautista, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Méjico, N.º 18, Barriada Yagüe.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 17 de Agosto de 1993.

# Real Burgos-Deportivo de la Coruña podría jugarse el diez de octubre

**Y se hacen gestiones dentro del club local para que pueda ser televisado**

PESA  
BURGOS

Dentro de la «operación» Elduayen hay un punto al que se le ha dado poca importancia, o casi ninguna, al quedar borrada por esos 15 millones recibidos por el Real Burgos del conjunto gallego. Cifra muy baja, al decir de todos, tal y como se ha movido esta pretemporada el dinero de los traspasos.

Pero el caso es que hay un Real Burgos-Deportivo de la Coruña que tiene que jugarse en El Plantío como quedó acordado por ambos presidentes con motivo del ya nombrado pase del portero vasco del cuadro burgalés al Deportivo de Arsenio Iglesias.

El presidente del Real Burgos, que no estuvo de turista en su escapada a San Sebastián el día del «estreno» de Anoeta, ha confirmado que se hacen gestiones para que ese encuentro tenga lugar el 10 de Octubre, fecha libre del calendario liguero, y para que sea televisado al ser jornada en blanco en todos los campos españoles.

Por otra parte, y al margen de la actividad deportiva en el equipo local que vuelve hoy mis-



Lito, de espaldas, y Gelo rodean a un jugador del Palencia en el choque del pasado sábado.

JESUS JAVIER MATIAS

mo con dobles sesiones de trabajo, por lo que respecta a todos los demás asuntos, se prepara la asamblea de accionistas que tendrá lugar el día 3 de Septiembre.

Varios puntos importantes en el orden del día de la citada asamblea. Entre ellos, el informe del presidente. Examen y aprobación, si procede de las cuentas anuales; Aprobación, en su caso, de la gestión realizada por el Consejo de Administración durante el ejercicio 92/93.

Aprobación del presupuesto de la temporada 93/94. Ratificación de los consejeros designados por captación. Ruegos y preguntas.

#### DE NUEVO AL TAJO

La plantilla local vuelve al trabajo, después de esas «minivacaciones» de cuarenta y ocho horas. El programa sigue su curso y Miguel Sánchez intensificará, a partir de ahora, la «asignatura»: ataque, un tan-

to olvidada en el primer tiempo del choque pasado contra el Palencia.

Quedan tres semanas para que el telón liguero se levante y los rivales del Real Burgos en el primer mes de competición no son nada gratificables.

De entrada llegará el Español de Camacho, a renglón seguido viaje a Mérida, luego, en casa con el Hércules, y para acabar, nuevo desplazamiento a Villarreal. De cómo se empiece puede depender casi todo.

#### BREVES

##### At. Burgalés y Real Burgos juvenil, a escena

**BURGOS.**— Hoy tendrá lugar la presentación oficial del Atlético Burgalés y del Real Burgos juvenil de la División de Honor de esta categoría.

Tendrá lugar en el campo de hierba artificial anexo a El Plantío, a partir de las siete de la tarde.

Como se recordará, tanto el conjunto filial como el cuadro juvenil han cambiado de entrenadores para la próxima campaña. El ex-jugador del Burgos Club de Fútbol, Fernando Gómez, se ha hecho cargo de los «mayores», mientras que Juan Carlos Berzosa, lo ha hecho de los juveniles.

##### Narciso firmó por la Cultural

**LEON.**— El delantero canario Narciso, de 30 años, ha suscrito un contrato por tres temporadas con la Cultural y Deportiva Leonesa, club del grupo I de la Segunda División B.

Narciso ha jugado, entre otros equipos, en Las Palmas, Sporting y las últimas temporadas en el Real Burgos, y en La Leonesa cuando cumplía el Servicio Militar.

El presidente de la Cultural, Barrioluengo, ha afirmado que «se trata de un jugador carismático y con el que se intentará buscar el ascenso, dado el esfuerzo hecho para ficharle».

Narciso debutará el próximo sábado en un partido amistoso que disputarán la Cultural y el Atlético Astorga en la ciudad maragata.

## El I Trofeo Antena 3-TV se fue, con toda justicia, a las vitrinas del Barcelona

**Sevilla, 2  
Atlético Madrid, 0**

**MARBELLA.**— El Sevilla se ha impuesto por 2-0 al Atlético de Madrid en el primer encuentro del Trofeo «Antena 3-TV», disputado en Marbella.

**SEVILLA:** Cortijo, Diego, Martagón, Jiménez; Rafa Paz, Marcos, Bango, Monchu (Carvajal); Moya y Suker.

**AT. MADRID:** Abel, Tomás, Caminero, López, Pedro; Kiko, Quevedo, Moacir, Manolo; Luis García y Kosecki.

**Árbitro:** Montes Corcovado. Tarjetas amarillas para Suker, Tomás y Monchu.

**Goles:** 1-0. Minuto 11. Moya de cabeza

2-0. Minuto 27. Suker se adelanta a Tomás y bate a Abel en su salida.

El Sevilla consiguió tres puntos ante un Atlético de Madrid con toda justicia. La mayor presión y disposición de los andaluces sobre el terreno impidió que los madrileños impusieran su mejor técnica. Los blancos jugaron muy bien al contra-golpe.

**Barcelona, 2  
Sevilla, 1**

**MARBELLA.**— El Barcelona se impuso al Sevilla por 2-1, en el segundo partido del Trofeo «Antena 3-TV» y suma tres puntos.

**BARCELONA:** Busquets, Eusebio, Koeman, Goicoechea; Iván, Ekelund, Guardiola, Cristhíansen, Julio Salinas, Romario y Laudrup.

**SEVILLA:** Monchi, Cortijo, August, Padilla, Antoñito, Del Campo, Abel, Pineda, Bango, Suker y Carvajal.

**Árbitro:** Navarrete Reyes. Tarjeta amarilla para Cortijo, August, Monchi y Guardiola

**Goles:** 0-1. Minuto 8. Suker

1-1. Minuto 13. Romario a puerta vacía tras rematar un servicio de Ekelund

2-1. Minuto 16. Romario a pase de Laudrup

Salida en tromba sevillana que se adelantó con un gol de Suker, pero quince minutos inspirados del cuadro catalán con gran fútbol dieron la vuelta al marcador con dos goles del brasileño Romario.

**Barcelona, 2  
Atlético Madrid, 0**

**MARBELLA.**— El Barcelona repitió triunfo, esta vez ante el Atlético de Madrid por 2-0 y conquista el I Trofeo de Fútbol «Antena 3-TV». El equipo catalán sumó seis puntos, el Sevilla tres y el equipo «colchonero», dos derrotas, cero puntos.

**BARCELONA:** Busquets, Ferrer, Nadal, Oscar, Juan Carlos, Baquero, Amor, Vučević, Julio Salinas (Christiansen), Stoichkov y Beguiristain.

**AT. MADRID:** Abel, Pizzo Gómez, Caminero, López, Toni, Moacir, Manolo, Benítez, Quevedo (Pirri), Luis García y Kosecki.

**Árbitro:** Alfonso Alvarez.

**Goles:** 1-0. Minuto 19. Stoichkov, a pase de Beguiristain

2-0. Minuto 46. Christiansen.

El «once» de Cruyff fue justo vencedor ante un conjunto madrileño, al que parece pesarle demasiado su reciente gira americana. Ferreira pudo empatar, pero su remate se fue al larguero, minuto 43.



LORENZO MATIAS

El equipo de Johann Cruyff se llevó el trofeo al Camp Nou.



ENDLICHER/AP

Maldini y Costacurta se verán esta noche las caras con los madrileños en el feudo de los «rossoneri».

## Milán y Real Madrid juegan hoy el Trofeo «Luigi Berlusconi»

□ MADRID/COLPISA.- El Milán de Fabio Capello y el Real Madrid de Benito Floro, dos grandes rivales en el concierto del fútbol europeo, se enfrentan hoy (22,00 horas Tele 5) en el estadio Giuseppe Meazza con el trofeo Luigi Berlusconi en juego.

El equipo blanco, que el domingo gozó de jornada de descanso, viajó a primeras horas de ayer tarde a Milán tras efectuar por la mañana la última sesión preparatoria. Benito Floro se ha llevado a sus 18 jugadores disponibles, es decir, toda la plantilla con excepción de los lesionados Chendo, Maqueda, Villarroya y el brasileño Vítor y de los jóvenes Velasco y Toril. A pesar de que el técnico y jugadores merengues aseguran que se trata sólo de un partido más de preparación, aunque reconocen su importancia, el presidente Ramón Mendoza, que se desplazará hoy mismo a Milán en un avión privado, ya ha manifestado que no quiere ningún tipo de pruebas ante un rival de esa categoría.

Por su parte el delantero madrileño, Emilio Butragueño, indicó que «una victoria nos

«Rossoneri» y blancos se juegan su prestigio en Europa (22 horas Tele 5)

daría mucho prestigio aunque el Milán es un rival fortísimo y consolidado y nosotros formamos un equipo en formación».

### DUELO DE ESTRELLAS

El probable once titular madridista será el formado por Buyo, en la puerta; Llorente, Sanchís, Alkorta y Luis Enrique, en defensa; Michel, Hierro, Martín Vázquez y Prosinecki, en el centro del campo, con Butragueño y Zamorano en punta. En el banquillo estarán Jaro, Lasa, Nando, Ramis, Alfonso, Milla y el eslovaco Dubovsky.

### LAS NOVEDADES DEL MILAN

El Milán, que se presenta ante su público con las ausencias de los holandeses Gullit (Sampdoria), Rijkaard (Ajax) y el lesionado Van Basten, per-

fectamente reemplazados por Boban, Savicevic y Papin, tiene como principales novedades este año al lateral Panuzzi, comprado al Génova, el portero Mario Ielpo, procedente del Cagliari, al medio punta danés Brian Laudrup, cedido por la Fiorentina, y al rumano Florin Raduciu, prestado un año por el Brescia. Además, el club presido por Silvio Berlusconi recupera a Carbone y al brasileño Elber, que estaban cedidos en el Nápoles y Grasshoppers de Zurich, respectivamente.

Con estas novedades, el Milán perdió recientemente 3-2 ante el Oviedo, pero demostró ser el «dream team» al derrotar por 3-0 al Barcelona con dos goles de Papin y uno de Simone.

Finalmente, ante el Deportivo de La Coruña, (0-0), el técnico Capello volvió a realizar probaturas. Ahora, frente al Real Madrid, el técnico «rossonero» pondrá en liza a sus mejores hombres, es decir, Rossi en la puerta; Panuzzi, Costacurta, Baresi y Maldini, en defensa; Eranio, Albertini, Boban y Savicevic o Laudrup, en la zona ancha, con Papin y Simone en punta.

## Benito Floro: «No tengo miedo al Milán»

□ MADRID/EFE.- Benito Floro, entrenador del Real Madrid, dijo ayer tras el entrenamiento del equipo que le gusta todo del Milán, porque es el conjunto más completo del fútbol mundial, pero ha añadido que no le tiene miedo, al referirse al enfrentamiento de esta noche en el estadio San Siro.

«Del Milán me gusta sobre todo su defensa y su contraataque, pero no lo tengo miedo porque si no, no estaría aquí», precisó.

Floro señaló que si pudiera elegir jugaría ocho partidos de pretemporada con el Milán y aseguró que la plantilla del

Real Madrid tiene la «misma motivación» para el partido de hoy que para cualquier otro encuentro.

«El partido ante el actual subcampeón de la Copa de Europa es importante y de gran expectación, ya que el ambiente y la trascendencia del encuentro lo hacen ser distinto de cualquier otro», afirmó el técnico.

### MICHEL: «UN PARTIDO MAS»

Para el jugador del Real Madrid, «Michel», el partido es «sólo uno más de la pretemporada».

Michel se mostró sorprendido por la importancia que se le da al partido y consideró que «es un choque atractivo pero de pretemporada», que únicamente debía servir «de ensayo y preparación».

Para Michel, las «heridas» producidas ante el Milán por las derrotas en anteriores temporadas sólo se pueden restañar en la competición oficial y no en un partido amistoso.

«Para nosotros lo más importante es jugar bien, trabajar sobre el sistema de juego y perfeccionarlo, y si conseguimos eso y ganamos, sería mucho mejor», añadió el jugador.

## TENIS

### La veteranía de Navratilova pudo con Arancha en el Torneo de Los Angeles

□ MANHATAN BEACH (CALIFORNIA)/EFE.- Martina Navratilova se adjudicó el torneo de Los Angeles al derrotar a la española Arancha Sánchez Vicario, por 7-5, 7-6, 7-4, y logró el título número 165 de su carrera.

Esta victoria supuso para Navratilova su octavo título en Los Angeles, competición que sirve de preparación para el Abierto de Estados Unidos.

Arancha Sánchez, que sólo ha vencido en una ocasión a la estadounidense en sus catorce confrontaciones, dominaba el primer set por 5-4, pero una polémica decisión del línea ratificada por la juez de silla, Jan Ryan, la descentró.

«Era un punto muy importante», dijo Arancha, quien perdió su servicio y los dos juegos siguientes y, por tanto, el primer set.

En el segundo, la española gozó de una ventaja de 5-1 y tuvo la oportunidad, por dos veces, de forzar un tercer set con su servicio, pero la tenista estadounidense hizo cuatro juegos de forma consecutiva.

Tras ganar su saque y colocarse 6-5, Navratilova

tuvo dos bolas de partido que no supo aprovechar. En la muerte súbita, Navratilova venció por 6-1 cuando la juez de silla gritó «juego, set y partido» antes de que el encuentro concluyera. «He visto muchas cosas en mi vida, pero no podía creer que la juez de silla diera por terminado el encuentro cuando éste aún no había concluido», afirmó la española.

Arancha logró salvar otras tres bolas de partido, pero no pudo impedir la derrota y se le escapó el que hubiera sido su quinto título de la temporada. «No creo que sea una buena árbitro, pero ella no fue la culpable de mi derrota», admitió Arancha.

La española tuvo mejor suerte en la final de dobles, en la que, junto a Helena Sukova, logró la victoria ante Gigi Fernández y Natalia Zvereva por 7-6, 7-4 y 6-3.



## REAL BURGOS C.F., S.A.D. JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración de la Sociedad ha acordado convocar a los Señores Accionistas a la Junta General Ordinaria que tendrá lugar en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (c/ Julio Sáez de la Hoya), Burgos, el próximo día 3 de Septiembre, a las 19,30 horas, en primera y única convocatoria, con arreglo al siguiente

### ORDEN DEL DIA

- Primero.- Informe del Presidente.
- Segundo.- Examen y aprobación, si procede, de las Cuentas Anuales (Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias), Informe de Gestión y propuesta de aplicación del resultado, correspondientes al Ejercicio 1992-1993.
- Tercero.- Aprobación, en su caso, de la gestión realizada por el Consejo de Administración durante el Ejercicio 92-93.
- Cuarto.- Aprobación del presupuesto de la Temporada 1993-1994.
- Quinto.- Ratificación de los Consejeros designados por cooptación.
- Sexto.- Adopción, en su caso, del acuerdo para el ejercicio de la acción social de responsabilidad contra los anteriores administradores de la Sociedad.
- Séptimo.- Nombramiento de Interventores de Acta.
- Octavo.- Ruegos y Preguntas.

Tendrán derecho de asistencia los titulares de seis o más acciones, siempre que las tengan inscritas a su nombre en el Registro de Acciones nominativas de la Sociedad con cinco días de antelación, como mínimo, a aquel en que la Junta se haya de celebrar. Los titulares de acciones en número inferior al mínimo exigido en el párrafo anterior, para la asistencia personal a la Junta General, podrán agruparse hasta alcanzar el mínimo exigido.

Todo accionista que tenga derecho de asistencia podrá hacerse representar en la Junta General por medio de otra persona, aunque ésta no sea accionista. Como excepción, cuando el derecho de asistencia se alcance por agrupación de acciones, la representación deberá conferirse por escrito con carácter especial para cada Junta.

A los efectos de lo previsto en el artículo 15 de los Estatutos Sociales y 212.2 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace constar el derecho de los Accionistas de examinar en el domicilio social y, en su caso, obtener de forma gratuita e inmediata, los documentos que se someten a aprobación de la Junta, así como los preceptivos informes de los auditores de cuentas y de la Liga Nacional de Fútbol Profesional.

Burgos, 11 de Agosto de 1993

## BALONCESTO

## González y Arnáiz, dos bases a prueba en el Tizona

□ BURGOS/P. CORRAL.- El primer equipo del Espada Tizona volvió a entrenar con normalidad, después del fin de semana de descanso que el entrenador local, Paco Garrido, concedió a toda la plantilla. «Se merecían un par de días libres porque habíamos trabajado muy duro durante toda la semana y, el viernes, al final del entrenamiento, se les notaba bastante cansados».

Dos caras nuevas destacaban de entre las ya habituales: Marco Antonio González, un base de 19 años, procedente del Forum sub23, y Josu Arnáiz, otro base de Vitoria, también de 19 años y que proviene del Estudiantes, equipo en el que militó, el año pasado, en categoría juvenil.

Estos dos jóvenes bases no están todavía fichados, sino que, según comentó Garrido, «ambos han venido para realizar una serie de pruebas en los entrenamientos y luego decidiremos si nos quedamos con algunos de ellos o seguimos buscando».

Además falta para completar el cuadro de jugadores, un pivot. Las conversaciones están muy avanzadas y se barajan tres o cuatro posibilidades, de las cuales saldrá el nombre de este jugador. Posiblemente, se llegue a un acuerdo en la reunión que, esta noche, mantendrá la directiva. De no ser así, mañana se podría cerrar el acuerdo con alguno de ellos.

Con la excepción de Félix Alejos, que regresará a Burgos mañana, el resto de la plantilla efectuó los entrenamientos con total normalidad. Los nombres de los, hasta ahora, integrantes del conjunto local son los ya conocidos: Okac, Elejabeitia, Ruano, Fernández, Iñiguez, Palma, Alejos, Cruza, Vilas y Dani y Sigler, ambos proceres de la cantera del club burgalés.

## PARTIDOS AMISTOSOS

Aunque todavía no se ha fijado el nombre del equipo contra el que se disputará el partido de presentación, el Espada Tizona empezará esta semana a jugar una serie de partidos amistosos, aunque fuera de Burgos.

Paco Garrido enumeró estos compromisos: «El viernes jugaremos en Fuenlabrada y, posiblemente, el sábado en Guernica, pero todavía no está confirmado. En Burgos disputaremos un partido de entrenamiento, a puertas cerradas, el próximo jueves contra el Zamora, equipo de Segunda División».

El técnico local ha comenzado a poner en práctica una serie de sistemas para dotar al conjunto de un bagaje táctico suficiente. «De todas formas, seguiremos trabajando el tiro y la defensa, ya que intento imprimir al equipo un ritmo cada vez mayor».

## CICLISMO



EFE

Miguel Indurain sigue al frente de la clasificación general.

## Asier Goenechea venció al sprint en la segunda jornada castellana

### El corredor del Artiach se impuso a los grandes sprinters en una etapa tranquila

□ SALDAÑA (PALENCIA).- El ciclista del equipo Artiach Asier Goenechea resultó vencedor de la segunda etapa del Trofeo Castilla y León, que se disputó ayer entre Valladolid y Saldaña, de 185 kilómetros de recorrido total. El ganador empleó en cubrir la distancia un tiempo de 4 h. 34 m. 30 s. a una media horaria de 40,437 km/h.

El corredor vasco se impuso al resto del pelotón en un apretado sprint final dando tiempo al resto de participantes, por lo que la clasificación general no sufre ninguna modificación, tras la segunda jornada.

La etapa discurre sin ninguna dificultad digna de especial mención, con el pelotón compacto salvo esporádicos intentos de escapada que nunca llegaron a fructificar por el estrecho marcaje de los hombres del pelotón.

En la recta de llegada el ciclista del Artiach fue el más rápido y sorprendió al resto de los corredores, especialmente a los hombres más rápidos en las llegadas como Laurent Jalabert, Alfonso Gutiérrez o Asiate Sai-

toy y les superó en los últimos metros.

La clasificación de la etapa resultó así:

- 1.º Asier Goenechea (Artiach), 4-34-30
- 2.º Laurent Jalabert (ONCE) m.t.
- 3.º Alfonso Gutiérrez (Artiach) m.t.
- 4.º Asiate Saitov (Kelme) m.t.
- 5.º Abraham Olano (Clas-Cajastur) m.t.

La clasificación general sigue de esta forma:

- 1.º Miguel Indurain (Banes-to) 4-42-54
- 2.º Abraham Olano (Clas-Cajastur) 4-43-14
- 3.º Antonio Martín (Amaya) 4-43-17
- 4.º Laurent Jalabert (ONCE) 4-43-18

5.º Juan Carlos Domínguez (Sel. Nac.) 4-43-19

## LA ETAPA DE HOY

Hoy se disputa la tercera etapa del Trofeo de Castilla y León entre Saldaña y Salamanca, con un recorrido de 212,5 kilómetros.

La concentración de ciclistas está prevista para las 08:10 horas para iniciar la salida real a las 09:00 horas desde el cartel indicador Sahagún 32 por la Comarcal 624.

Miguel Indurain consiguió mantener su jersey burdeos que le acredita como líder de la clasificación general, al tiempo que el francés Laurent Jalabert se colocó el jersey de lunares como segundo clasificado en la general de la regularidad, cuya primera posición ostenta también el navarro.

El jersey rojo de líder en la clasificación de neoprofesionales lo lleva Iscar Juan Carlos Domínguez, mientras que el de color rosa como primer castellano leonés lo ostenta el segundo clasificado Javier Pascual.

## Joaquín Migueláñez, del Cropusa, se adjudicó la victoria en el Gran Premio Amurrio

### El equipo burgalés, mantiene su progresión, tras vencer las dos últimas pruebas

□ BURGOS.- Joaquín Migueláñez, del equipo burgalés del Cropusa, resultó vencedor del Gran Premio de Amurrio, tras una larga escapada en solitario. En este trofeo, disputado el pasado domingo por tierras vizcaínas, participaron, junto con el Cropusa, todos los equipos del País Vasco.

Además de Migueláñez, el director del Cropusa, Julio Andrés Izquierdo convocó para esta prueba, a Jose Angel Ruiz Mecerreyes y los jóvenes Luis Eduardo López y Jose Javier Gómez.

El equipo burgalés del Cropusa, tuvo, tras la victoria en la clasificación general de la Vuelta a Zamora, un merecido descanso. Pero la escuadra burgalesa ha reanudado la competición en una línea ascendente,

ya que ha triunfado en las dos últimas pruebas disputadas: el duro Trofeo de la Alberca, en la Sierra de Francia, Salamanca, y el Gran premio de Amurrio, anteriormente mencionado. La próxima semana, los integrantes del Cropusa se concentrarán en la localidad burgalesa de Covarrubias para preparar las dos próximas pruebas de su calendario. Primeramente disputarán la Vuelta a Palencia, del 28 de agosto al 3 de septiembre, para posteriormente correr en el Circuito Montañés, del 4 al 12 de septiembre.

## POLIDEPORTIVO

## MONTAÑISMO

Peña, 85 años, atacará el Kilimanjaro

□ BILBAO.- El vizcaíno Sheve Peña intentará ascender, con 85 años de edad, la cima del Kilimanjaro, de 5.895 metros, situado en el territorio keniano de los masai.

Sheve Peña, que alcanzó en Kilimanjaro el pasado año, siendo el montañero de más edad que logró esta cumbre, ha subido nueve veces el Mont Blanc; también el Aconcagua, Matterhorn, Ararat, pero nunca las cimas himaláicas.

## BALONCESTO

El Barça, con la plantilla al completo

□ BARCELONA.- El escolta estadounidense Dennis Williams, tercer extranjero del FC Barcelona para la temporada 1993-94, llegó ayer a la capital catalana, se sometió a una revisión médica y se desplazó con el resto de los componentes de la plantilla, para realizar la concentración de pretemporada en Puigcerdá (Girona).

El jugador, de 28 años y 1,97 metros, actuó la pasada temporada en el Hapoel Holon israelí, donde se convirtió en el máximo anotador del campeonato con casi 27 puntos de promedio por encuentro.

Williams, tras la revisión médica a la que se sometió, se desplazó con el resto de jugadores de la plantilla barcelonista hasta la localidad gerundense de Puigcerdá, donde realizarán la concentración de pretemporada hasta el próximo día 24.

## GOLF

Paul Azinger, vencedor en Toledo (EE.UU.)

□ TOLEDO (OHIO).- El estadounidense Paul Azinger ganó el Campeonato PGA disputado en Toledo (EE.UU.), al vencer en el segundo hoyo del desempate contra el australiano Greg Norman.

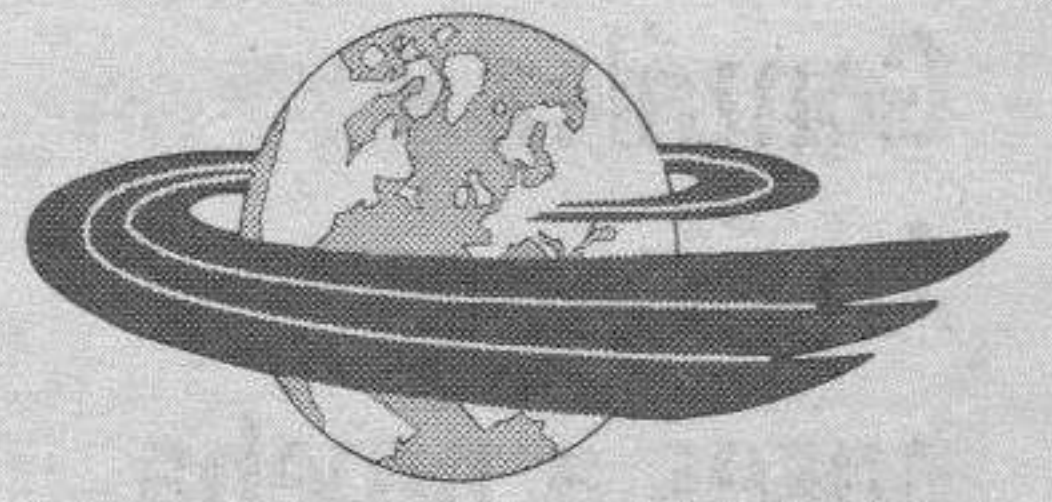
Azinger realizó un par en este hoyo y logró la victoria. Los dos jugadores había finalizado los 72 hoyos del torneo disputado en el Club Inverness, con una tarjeta final de 272 golpes, 12 bajo par.

## TENIS

Aranca y Conchita, segunda y tercera

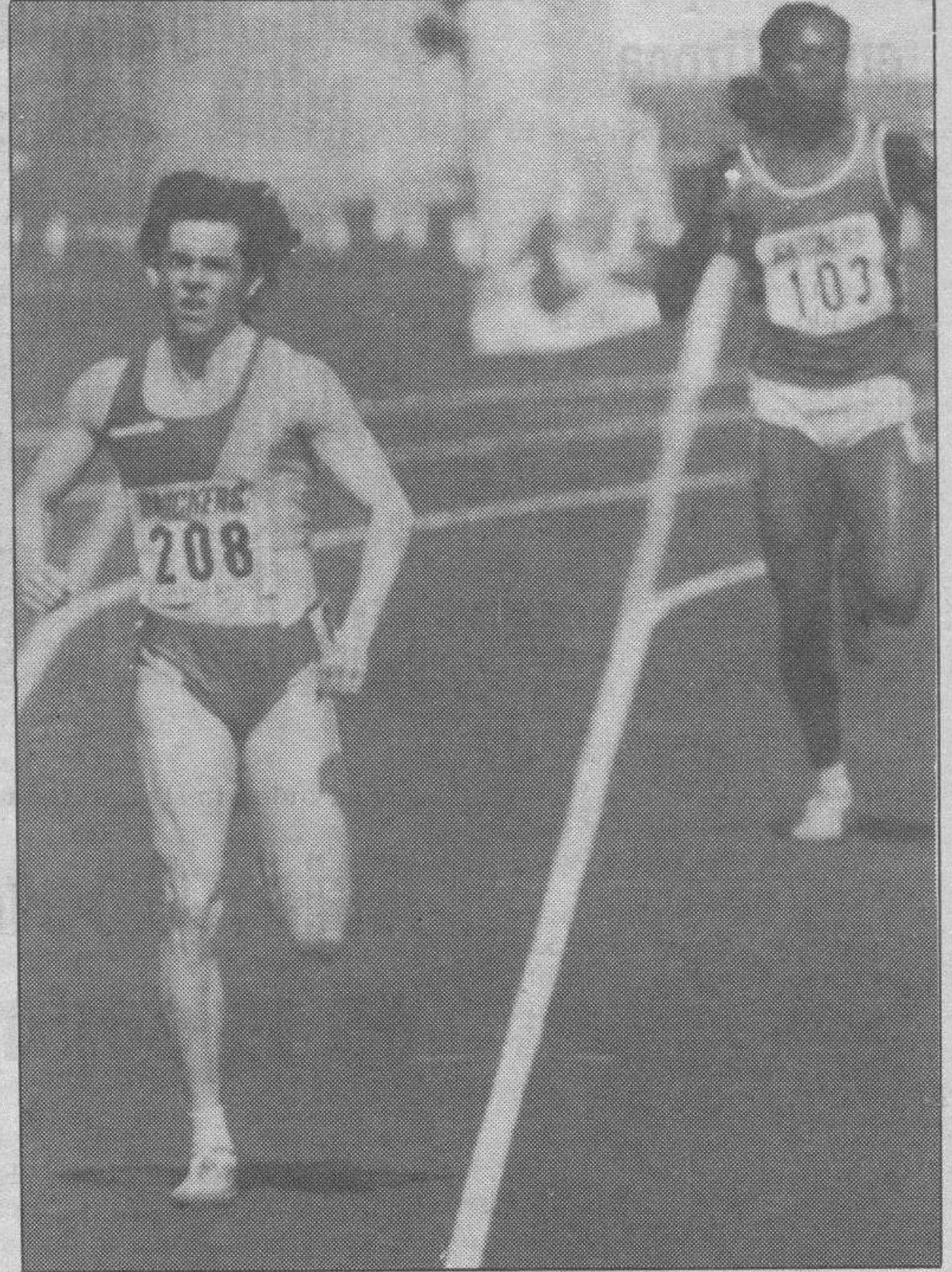
□ MIAMI (FLORIDA).- La española Aranca Sánchez Vicario mantiene la segunda posición de la clasificación del circuito femenino de tenis, después de disputar la final del torneo de Los Angeles, mientras que Conchita Martínez, es tercera.

Gail Devers impidió por una centésima que Merlene Ottey consiguiera su primera medalla de oro en la alta competición. Por otra parte, la española Sandra Myers consiguió pasar a la final de los 400 m., mientras que el soriano Abel Antón quedó undécimo en la final de los 5.000.



ERIC FEFERBERG/AFP

La atleta norteamericana Gail Dever ya había avisado de su velocidad en las series clasificatorias.



EFE

Sandra Myers defiende hoy su suerte en la final de los 400.

## La estadounidense Gail Devers, medalla de oro en los 100 metros

□ STUTTGART/EFE.— La estadounidense Gail Devers, campeona olímpica de 100 metros, ha impedido por una centésima de segundo que Merlene Ottey obtuviera en la final de los Mundiales su primera medalla de oro en alta competición.

Ottey dispuso de un minuto para soñar, porque la llegada fue tan cerrada que nadie se atrevía a proclamar una vencedora.

Devers consiguió un tiempo de 10.81, la mejor marca de este año y también de los Campeonatos.

Merlene Ottey perdió la carrera en la salida, donde cedió dos centésimas a Gail Devers. Su progresión la llevó, sin embargo, hasta las puertas de la gloria. Gwen Torrence fue tercera con 10.89.

En la final de 5.000 metros los kenianos ejecutaron a la perfección el plan trazado para vengarse del marroquí Khalid Skah, que arrebató el título olímpico en Barcelona a Richard Chelimo con la ayuda de su compatriota Hammou Boutayeb.

Michael Chesire fue el sacrificado. Pegó un fuerte tirón a poco de comenzada la prueba y puso lastre a las piernas de los finalistas preparando el camino al joven Ismael Kirui, que asestó el golpe decisivo a 2.500 metros de la meta.

Los etíopes Haile Gebresilase, Fita Bayesa y Worku Bikila, se clasificaron por ese orden a continuación de Kirui, mientras Skah arrojaba la toalla en la última vuelta, incapaz de sopor-tar tanto cambio de ritmo.

Tres atletas chinas coparon el podio en 3.000 metros. El final de carrera fue espectacular, pues las tres asiáticas salieron en bloque de estampida ante la impotencia de sus rivales.

### Sandra Myers se ha clasificado para la final de los 400 metros que se disputará hoy

Venció Yunxia Qu con 8:28.71 y la escoltaron sus compatriotas Linli y Lirong Zhang.

En las semifinales de 400 metros, el estadounidense Quincy Watts, campeón olímpico en Barcelona, ha impresionado por la facilidad con que ha recorrido la última recta, infernal para otros, y aún así terminar en 44.63 segundos.

Michael Johnson, otro norteamericano entre los favoritos, habrá tomado buena nota de los poderes que ha exhibido el campeón olímpico. El plusmarquista mundial Butch Reynolds, que completa el trío estadounidense, dio la impresión de llegar a la meta más cansado.

Colombia tendrá hoy dos representantes en la finalísima femenina de 400 metros: Ximena Restrepo, que parte como favorita para ganar el oro, y Norfalia Carabalí, que parece estar ya al límite de sus fuerzas tras dejar hoy su marca personal en 51.17 segundos.

La española Sandra Myers, medallista de bronce en los Mundiales de Tokio91 y también clasificada para la carrera decisiva, refuerza el carácter hispano que tendrá la final de 400 metros.

#### ANTÓN, UNDECIMO

Abel Antón, undécimo en la prueba de los 5.000 metros de los IV Mundiales de Atletismo, indicó al finalizar la prueba que «desde el principio me fue impo-

Día 17, martes			
<b>19 : 20</b>	<b>Lanzamiento de disco masculino</b>		
Mundial	Jürgen Schultz (Ale)	74,08m	06-06-86 Neubrandem.
Europa	Jürgen Schultz (Ale)	74,08m	06-06-86 Neubrandem.
España	David Martínez	65,36m	25-04-92 Madrid
<b>19 : 25</b>	<b>400 m. lisos femeninos</b>		
Mundial	Marita Koch (Ale)	47,60 m	06-10-85 Canberra
Europa	Marita Koch (Ale)	47,60 m	06-10-85 Canberra
España	Sandra Myers	49,67 m	06-07-91 Oslo
<b>19 : 45</b>	<b>400 m. lisos masculinos</b>		
Mundial	Harry Reynolds (EE.UU)	43.29	17-08-88 Zurich
Europa	T. Schoenlebe (Ale)	44.33	03-09-87 Roma
España	Cayetano Cornet	44.96	12-08-89 Barna
<b>20 : 05</b>	<b>800 m. lisos femeninos</b>		
Mundial	J. Kratochvilova (Che)	1:53.28	26-07-83 Munich
Europa	J. Kratochvilova (Che)	1:53.28	26-07-83 Munich
España	Mayte Zuñiga	1:57.45	01-06-88 Sevilla
<b>20 : 25</b>	<b>800 metros lisos masculinos</b>		
Mundial	Sebastian Coe (GB)	1:41.73	10-06-81 Florencia
Europa	Sebastian Coe (GB)	1:41.73	10-06-81 Florencia
España	Luis Javier González	1:44.84	04-07-87 Oslo
<b>20 : 45</b>	<b>Heptalón. Séptima y última prueba</b>		
Mundial	Jackie Joyner (EE.UU)	7.291 pt.	24-07-88 Seúl
Europa	Lavissa Nikitina (URRS)	7.007 pt.	11-06-89 Briansk
España	Susana Cruz	5.468 pt	06-06-92 Monzón

DB

### El argelino Morcelli participará en los 1.500

□ STUTTGART (ALEMANIA)/EFE.— El argelino Nurredin Morcelli participará definitivamente en la carrera de los 1.500 metros de los campeonatos del mundo de Stuttgart, según confirmó hoy la Federación Internacional de Atletismo Aficionado (IAAF).

«Morcelli participará pero no cobrará ningún fijo», indicó Jayne Pearce, portavoz de la IAAF, con lo que sale al paso de las declaraciones del argelino que afirmó que no participaría en caso de no cobrar una cantidad económica.

#### MIKE POWELL

El estadounidense Mike Powell, plusmarquista mundial de salto de longitud, ha anunciado hoy que el año próximo completará su preparación participando en las pruebas de 200 metros y salto de altura.

«No creo que pueda batir el récord mundial», advirtió Powell, «pero me creo capaz de saltar dos metros y medio en altura y de llegar a la final de 200 metros en los Campeonatos de Estados Unidos».

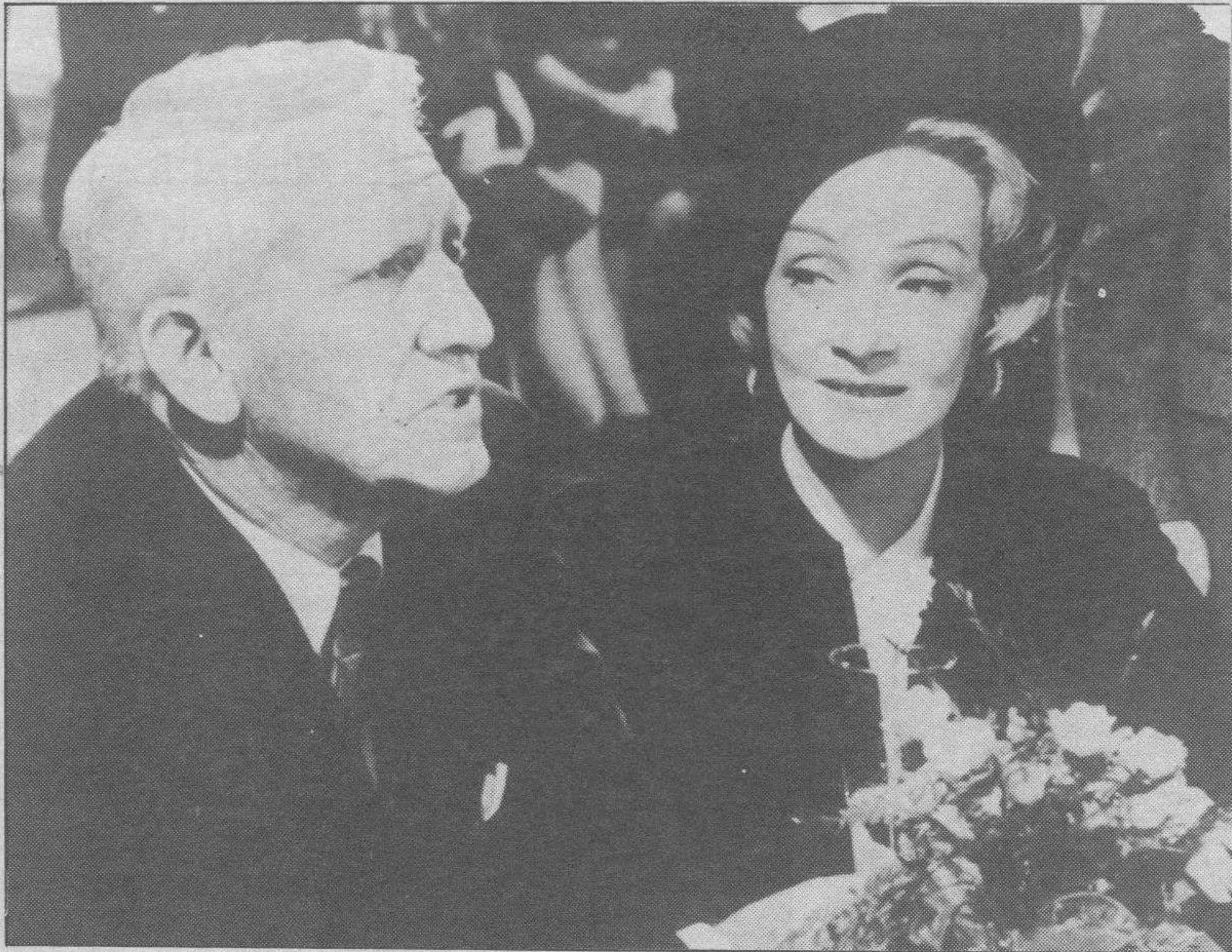
sible seguir el ritmo impuesto por los africanos, que no dan opción ni a ir en el grupo».

«He tenido que ir a mi ritmo junto a Johnny Danielson y Zoltan Kaldy y hemos hecho otra carrera a ver quién ganaba»,

señaló.

Para Antón, la diferencia existente entre los atletas africanos y el resto de participantes en las pruebas de fondo hace que se establezcan casi dos categorías.

## LAS PELICULAS



UNITED ARTISTS

Spencer Tracy, protagonista de «María Galante», aparece con la Dietrich en «Vencedores o vencidos».

### «Perdidos en Londres» (Antena 3 11.20 horas)

• T.O.: «Lost in London». 1986. Director: Robert Lewis. Intérpretes: Enmanuel Lewis y Ben Vereen. EE.UU. 100 min. Drama. Una mujer y su hijo viajan a Londres por motivos de trabajo de la primera. El viaje es aprovechado por el pequeño para mantener un encuentro con su padre, separado de la familia por discrepancias matrimoniales. Típica trama melodramática para un previsible melodrama doméstico de formato televisivo que incluye en el reparto alguna presencia interesante, como la de Freddie Jones («El hombre elegante»).

### «Grease» (T-5 13.15 horas)

• T.O.: «Grease». 1978. Director: Randal Kleiser. Intérpretes: John Travolta y Olivia Newton-John. EE.UU. 105 min. Musical «retro». Tras interpretar al macarra de discoteca Tony Manero en «Fiebre del sábado noche», John Travolta es reclamado para protagonizar junto a la cantante Olivia Newton-John una evocación de los años cincuenta y sesenta a través del subgénero pandillero y rockero tan de moda por aquella época. La operación resultó totalmente fallida desde el plano artístico, pero consiguió unos más que aceptables resultados comerciales. «Grease» incorporó un número musical protagonizado por Frankie Avalon, una de las

estrellas de la comedia playera de los años sesenta.

### «Unico testimonio» (Antena 3 15.30 horas)

• T.O.: «A stoning in fulham conty». 1988. Director: Larry Elikann. Intérpretes: Ken Olin y Jill Eikenberry. EE.UU. 100 min. Drama. Un subproducto que no parece molestarse demasiado en disimular sus orígenes en el éxito comercial alcanzado por la producción de Peter Weir «Unico testigo».

### «Más bonita...» (Tele 5 16.20 horas)

• T.O.: «Más bonita que ninguna». 1965. Director: Luis César Amadori. Intérpretes: Rocío Dúrcal y Luigi Giuliani. España. 110 min. Melodrama musical. No es Luis Lucía sino Luis César Amadori quien dirigió a Rocío Dúrcal en esta típica comedia sentimental y musical sobre una joven cerillera que trabaja en un cabaret y rompe con su novio cuando descubre que éste tiene pensado casarse con la hija de una familia adinerada. La nimia anécdota argumental se erige en mero pretexto para la inclusión de canciones de Augusto Algueró y los Brincos, entre otros.

### «Rosa» (TVE-1 17.10 horas)

• T.O.: «Rose». 1991. Director: Thomaso Sherman. Intérpretes: Valerie Perrine y Brett

Halsey. Italia. 88 min. Drama. Se hace extraño ver a una actriz de la talla de Valerie Perrine -quien no la recuerda como esposa de Dustin Hoffman en «Lenny»- en un subproducto italiano reubricado por el desconocido realizador Thomaso Sherman en torno a una cuarentona e independiente mujer norteamericana que viaja a Roma por un asunto de negocios y termina manteniendo un apasionado romance con un joven italiano. Tema ciertamente manido que en manos del susodicho Sherman no dará lugar a sorpresas.

### «María Galante» (TVE-1 00.50 horas)

• T.O.: «María Galante». 1934. Director: Henry King. Intérpretes: Spencer Tracy y Ketty Gallian. EE.UU. 85 min. Melodrama de aventuras. Henry King cuenta con una notable filmografía en la que tiene cabida una gran diversidad de géneros cinematográficos. Entre sus trabajos menos difundidos se encuentra este modesto melodrama de aventuras sobre una inocente joven francesa que se verá involucrada de forma accidental en una compleja trama de intriga internacional al otro lado del Atlántico. Con «María Galante» se intentó lanzar al estrellato a una actriz de vida efímera, Ketti Gallian, quien se vio sin duda eclipsada por su compañero de reparto, un joven Spencer Tracy. La solvencia narrativa del director de «Chicago» supone una garantía para afrontar sin recelos la

visión de esta modesta producción de la Twenty Century Fox.

### «El espantapájaros» (Antena 3 02.00 horas)

• T.O.: «Scarecrow». 1973. Director: Jerry Schartzberg. Intérpretes: Gene Hackman y Al Pacino. EE.UU. 106 min. Drama. Una «road movie» con ribetes psicológicos sobre dos «outsiders» de caracteres opuestos que recorren el país preguntándose sobre el verdadero significado de la vida. Película un tanto pretenciosa, narrada a través de un estilo impersonal por el televisivo Jerry Schartzberg. «El espantapájaros» es una obra sobrevalorada -en su día se vio recompensada nada menos que con la Palma de Oro de Cannes- a la que el tiempo habrá sabido poner en su justo lugar y cuya visión hoy como ayer se encuentra justificada por la presencia de dos auténticos «pesos pesados» del arte interpretativo que además manifiestan técnicas contrapuestas, la naturalidad de Hackman contra el «método» de Pacino.

### «El placer de Venus» (Tele 5 03.40 horas)

• T.O.: «Le malizie di Venere». 1968. Director: Massimo Dallamano. Intérpretes: Laura Antonelli y Wolf Ackva. Italia. 84 min. Drama erótico. Libérrima adaptación de la famosa novela «Venus de las pieles» que permitió a una todavía primeriza Laura Antonelli componer el arquetipo de mujer ardiente.

## Pedro Piqueras abandona la Primera y ficha por Antena 3

**El secuestro del ingeniero vasco Julio Iglesias Zamora, tratado por Rosa María Mateo en el espacio «Al filo de la ley»**

□ Pedro Piqueras, editor y presentador de la primera edición del «Telediario» ha decidido abandonar la cadena pública y «fichar» por Antena 3TV, donde se encargará de un informativo, dijeron fuentes próximas al periodista.

Piqueras comunicó su decisión al subdirector de Informativos, Miguel Angel Sacaluga.

El periodista, nacido en Albacete en 1955, trabajó hasta 1988 en RNE, donde dirigió los informativos de fin de semana. En ese año, la entonces directora de RTVE, Pilar Miró, le llamó para que se hiciera cargo del «Telediario-2» en sustitución de Luis de Benito. Luis Solana le apartó de ese cometido y Jordi García Candau le recuperó para los informativos.

### AL FILO DE LA LEY

La situación que se está viviendo en el País Vasco, tras cumplirse 42 días del secuestro del empresario Julio Iglesias Zamora por la banda terrorista ETA, es uno de los temas de «Al filo de la ley»,

espacio de Antena 3TV que también aborda el asesinato del pintor Abel Martín y la desaparición del juez de la Seu de Urgell, José Antonio Martín. El espacio que presenta Rosa María Mateo cierra su contenido con las misteriosas muertes de varias personas a causa de paquetes bomba y el testimonio de una seropositiva que asegura haber contraído la enfermedad tras haberse sometido a una intervención quirúrgica en 1986.

Por otra parte, los reportajes que ofrece el reality show que conduce Andrés Aberasturi, «En los límites de la realidad», gira en torno a gnomos en España, maleficios y fuerzas místicas orientales.

### REALITY SHOWS

La productora Gestmusic, propiedad de La Trinca, está preparando para las televisiones autonómicas «Noche de misterio», espacio que se unirá a los reality shows que emite Tele 5 y Antena 3TV.

El nuevo espacio, que tiene previsto su emisión el próximo mes de octubre, está dirigido por La Trinca, que en estos momentos está realizando pruebas para elegir presentador. «Todavía no hemos decidido si habrá un único conductor y si éste será el mismo para todas las autonómicas», señala el productor de «Noche de misterio», Albert Grau.

## «Los vigilantes de la playa»

CHELO MONJAS

**S**URFISTAS en peligro, imprudentes bañistas, malvados piratas, rescates en alta mar, peligrosos viajes por turbulentos ríos y algún que otro tiburón. Estas son algunas de las aventuras de «Los vigilantes de la playa», refrescante serie de acción que todos los días, a las nueve de la noche, emite Antena 3TV. Y es que, los intrépidos socorristas no se toman vacaciones y, desde sus torres, vigilan para que el telespectador no se aburra.

Con picos de más de 4 millones y medio de espectadores, «Los vigilantes...», producción norteamericana ambientada en las playas de California, gira en torno a un grupo de socorristas de élite.

David Haselhoff («El coche fantástico») encabeza el reparto de este título que la cadena privada estrenó en el verano de 1992 y que en marzo de este año volvió a la parrilla de programación de Antena 3TV con nuevos capítulos.

Stephanie (Alexandra Paul), teniente supervisora y ex novia de Mith (David Hasselhoff, que es el único miembro del equipo que interviene en las dos entregas); Summer Quinn (Nicole Eggert); C.J.Parker (Pamela Anderson), ex vigilante que vuelve al grupo; Matt Brody (David Charvet), hijo de un importante productor de Hollywood; y Jimmy Slade (Kelly Slater), uno de los surfistas más admirados de Malibú, son los personajes de esta nueva etapa, que combina las situaciones de riesgo con los problemas personales y amorosos que viven los vigilantes.

Gracias a Michael Knight, el protagonista de «El coche fantástico», David Hasselhoff se dio a conocer mundialmente. Pero este personaje también fue el culpable de que el actor no obtuviera un papel durante una larga temporada, ya que los productores argumentaban que su imagen estaba quemada. Haselhoff tuvo que esperar a Mitch Buchannon, el jefe de «Los vigilantes de la playa», papel que lleva interpretando casi tres años.

En Estados Unidos han comenzado la grabación de la cuarta etapa de la producción que, probablemente, emitirá Antena 3TV, cadena que en estos momentos repone episodios correspondientes a la primera parte de la serie.

«La ruta de las Córdoba», serie documental de la 2, ofrece «Guerra y paz», capítulo que viaja a Guatemala y El Salvador. La selva del Petén, las ruinas de Tikal, la ciudad sagrada de los mayas; el lago Atitlán y el mercado de Chichicastenango, famoso por su belleza, son algunas de las imágenes que esta producción muestra de Guatemala.

LO QUE HAY QUE VER

Fútbol

Entre los múltiples encuentros de fútbol de este verano uno de los más destacables es que el enfrenta al Milán y al Real Madrid, correspondiente al trofeo Luigi Berlusconi y que retransmitirá Tele 5.

Destacable tanto para los seguidores del Madrid, que no pueden olvidar, como para el resto de los aficionados españoles, siempre dispuestos a recordar a los primeros los fracasos de los últimos tiempos.

Aunque en sus encuentros con equipos españoles este verano el equipo italiano ha dado una de cal y otra de arena, se trata de un conjunto de un potencial increíble y que continúa siendo uno de los reyes de Europa. No es ya el gran enemigo del Madrid, porque en las sucesivas derrotas que le ha infligido ha demostrado que está por encima de esas rivalidades, pero el propio Benito Floro, muy poco dado a este tipo de cuestiones emotivas, ha confesado que «entiende» la

expectación que crean los partidos contra el Milán. Aunque también ha dicho que lo considera como un mero partido de preparación y que no está dispuesto a variar sus esquemas de juego en función de su rival. Los prolegómenos del partido han propiciado también una serie de declaraciones de jugadores del Real Madrid, en las que afirmaban que el famoso método Floro copia en alguna medida al Milán que Arrigo Sacchi llevó a dominar Europa.

Siguiendo con el apartado deportivo, La 2 continúa las retransmisiones de los Campeonatos del Mundo de atletismo, entre las que se encuentran las finales de los 800 m., categorías masculina y femenina; los 100 m. lisos femeninos y los 400 m. lisos, en las dos categorías.

Toros en Antena 3

Antena 3 TV ofrecerá a partir de las siete y media de la tarde la retransmisión de una

corrida de la Feria de Málaga, en directo desde la plaza de toros de la Malagueta. El cartel está integrado por los matadores Jesulín de Urbrique, Manolo Sánchez y Javier Vázquez, que lidiarán toros de la ganadería de los Herederos de Carlos Nuñez.

El último juglar

Canal Plus ofrece el documental «Bernardo, el último juglar de la Barceloneta», un trabajo de producción española dedicado a un curioso personaje de Barcelona: Bernardo Cortés Maldonado, alias «El Chicharrón».

El reportaje, realizado por la productora independiente Lateco, recoge la historia de este hombre, un gitano nacido en Jaén, cantautor autodidacta.

Según la información difundida por el propio Canal Plus, la cámara acompaña a Bernardo mientras escribe en su casa, o mientras pasea por Las Ramblas y por la Barceloneta y cuenta en sus versos su particular filosofía y su historia.



Novillada con picadores de la Feria de Málaga, el sábado.

TVE-1

MAÑANA

- 07.30 Carta de ajuste.
- 07.59 Apertura y presentación.
- 08.00 Pínic.
- 08.01 Las mil y una Américas.
- 08.25 Erase una vez la vida
- 08.50 Los trotamúsicos.
- 09.25 Garfield.
- 09.50 David el gnomio.
- 10.15 Un intruso en la familia.
- 10.45 Charlie Brown.
- 11.00 Ciudad fronteriza.
- 12.00 Sin vergüenza
- 12.30 Noticias.
- 12.35 No me cortes.
- 13.30 Guillermo Tell.
- 13.35 Noticias.
- 14.00 Informativo territorial.
- 14.30 No te rías que es peor.

TARDE

- 15.00 Telediario-1
- 15.30 Kasandra.
- 16.20 Yedra.
- 17.10 Vacaciones de cine. «Rosa». ITA. 87 min. Dirección: Thomas Sherman. Intérpretes: Brett Halsey, Nino Castellnuovo, Stefano Dionisi, Valerie Perrine.
- 18.45 Noticias.
- 19.05 Ruta Quetzal. Mónica Albert y Félix Monclús, Miguel de la Cuadra Salcedo.
- 19.35 Curro Jiménez. Serie.
- 20.30 V. Michael Durrell, Marc Singer, Jane Badler, Faye Grant, Peter Nelson, David Packer, Neva Paterson.
- 21.25 Colorín colorado. Cuentos.

NOCHE

- 21.30 Telediario. A. Blanco, M. Prats.
- 22.00 Lucky Lucke. Intérprete: Terence Hill.
- 23.00 El martes se mueve. «El triángulo de acero». USA. 1989. 87 Min. Dirección: Eric Weston. Intérpretes: Beau Bridges, Haing S. Ngor, Johnny Hallyday, Jim Ishida.
- 00.35 Telediario 3.
- 00.50 Cine de medianoche. «María Galante». USA. 1934. 85 Min. Dirección: Henry King. Intérpretes: Spencer Tracy, Kitty Gallian, Siegfried Rumann, Ned Sparks, Helen Morgan.
- 02.15 Testimonio.
- 02.20 Diga 33.
- 03.40 Despedida y cierre.

TVE-2

- 06.30 Carta de ajuste.
- 07.00 Informativo de la mañana.
- 10.30 Universidad de verano.
- 11.30 Euronews.
- 12.15 Pobre diablo.
- 13.00 Atletismo. Campeonato de Europa, desde Stuttgart.
- 13.30 El informativo del mediodía.
- 14.00 El viejo policía. «El amigo». Siegfried Lowitz.
- 15.00 Cifras y letras. Concurso. Elisenda Roca.

- 15.30 Grandes documentales. National Geographic: «Piedras espléndidas».
- 16.30 Documentalia. «Asturias: Muniellos».
- 17.00 Al filo de lo imposible. «La montaña de los vientos».
- 17.30 Juguemos al trivial. Programa concurso. Presenta: Jordi Hurtado.
- 18.00 Sesión de verano. «Mutación (II)». ITA. Dirección: Gianni Serra. Intérpretes: Pavel Greco, Barbara Ricci.
- 19.20 Atletismo. Campeonato del mundo. Desde Stuttgart.
- 21.00 Informe del día.

- 20.40 Los suplementos. La ruta de las Córdoba: «Guerra y paz».
- 22.00 Ley y orden. Serie. Michael Moriarty, George Dzuncza, Christopher Noth.
- 22.50 Alucine. «Criatura». USA. 1984. 90 min. Dirección: William Malone. Intérpretes: Stan Ivar, Klaus Kinski.
- 00.30 Imagina. Dedicado a los creadores Juan Tomicic, Manu Horrillo y Mario Convertino.
- 01.00 Ciclismo. Trofeo Castilla-León.
- 01.15 Cine club. Tan lejos, tan cerca. V.O. «Devoradores de cerebros». USA. 1958. 60 Min. Dirección: Bruno Vesota. Intérpretes: Joanna Lee, Edwin Nelson, Leonard Nimoy.
- 02.50 Despedida y cierre.

ANTENA 3

- 07.00 La mujer sheriff. Suzanne Somers, George Wyner.
- 07.30 Mi bella genio. Serie.
- 08.00 Vacaciones animadas. Mi pequeño pony. Rana valiente. Thundercats. Cazafantasmas. El libro de la selva.
- 10.30 Santa Bárbara. Serie.
- 11.20 Cine. «Perdido en Londres». USA. 1985. 100 min. Dir: Robert Lewis. Int: Emmanuel Lewis, Ben Vereeh, Lynne Moody, Freddie Jones.
- 13.00 Pippi Calzaslargas.
- 13.30 Salvados por la campana. Mark Paul Gosselaar.
- 14.00 El príncipe de Bel Air. Will Smith, James Avery, Janet Hubert, Karyn Parsons.

- 15.00 Noticias. Olga Viza.
- 15.30 Telecine. «Unico testimonio». USA. 1988. 100 Min. Dirección: Larry Elikann. Intérpretes: Ken Olin, Jill Eikenberry, Ron Perlman, Gregg Henry. Debido a los actos vandálicos de cuatro jóvenes un niño de 8 meses resulta muerto. Su familia, perteneciente al grupo religioso «amish», se niega a testificar por no violar las normas de su comunidad.
- 17.30 Cosas de casa.
- 18.00 La merienda. Chávarri y el profesor Lupilla. Chicho Terremoto.
- 19.30 Toros. Feria de Málaga.

- 20.30 Noticias. Alejandro Dueñas.
- 21.00 Los vigilantes de la playa. David Hasselhoff, David Charvet, Pamela Anderson, Alexandra Paul, Gregory Alan-Williams.
- 22.00 Al filo de la ley. Presenta: Rosa María Mateo.
- 23.30 En los límites de la realidad. Presenta: Andrés Aberasturi.
- 01.00 Noticias. J.M. Carrascal.
- 01.30 Línea América. Presenta: Minerva Piquero.
- 02.00 Cine madrugada. «El espartapájaros». USA. 1973. 112 min. Dirección: Jerry Schatzberg. Intérpretes: Gene Hackman, Al Pacino, Dorothy Tristan. Max, salido de la cárcel, se dirige a Pittsburgh y encuentra a Francis Lyon, que va a Detroit para conocer a su hijo.

03.30 Cierre de emisión.

TELE 5

- 06.35 Entre hoy y mañana.
- 07.00 Desayuna con alegría. Alicia Sabater. Corcel negro. Osos amorosos. Pixi y Dixie. Leoncio. La tortuga D'Artagnan. Los Picapiedra. Peter Pan.
- 10.00 Arnold. Serie.
- 10.30 La bola de Dan. Dibujos.
- 10.55 Cine vacaciones. «Correrías de verano». USA. 1979. 100 min. Dirección: Matthew Robbins. Intérpretes: Mark Hamill, Annie Potts, Eugene Roche, Kim Milford.
- 12.40 Ven a cantar.
- 13.15 Una de cine. «Grease». USA. 1978. 105 min. Dir: Randall Keiser. John Travolta, Olivia Newton John.

- 15.00 Entre hoy y mañana. Luis Mariñas.
- 15.30 Primer amor.
- 16.20 Cine español. «Más bonita que ninguna». ESP. 1965. 109 min. Dirección: Luis César Amadori. Intérpretes: Rocío Durcal, Luigi Giuliani, Gracita Morales, Tomás Blanco, Paquita Rico.
- 18.15 Apartamento para tres. John Ritter, Joyce Dewitt, Suzanne Somers. «Doble cita».
- 18.35 La quinta de hierro.
- 19.45 Papá comandante.
- 20.10 La ruleta por la fortuna. Fernando Esteso.
- 20.45 Tele cupón. Carmen Sevilla. Sorteo de la ONCE.

- 21.10 Melrose Place. Serie: «A mi manera».
- 22.00 Pressing fútbol. Trofeo Luigi Berlusconi. Milán - Real Madrid. En directo.
- 23.50 Bellezas al agua. Agustín Bravo, Loreto Valverde y Vaitiare.
- 01.20 Informativo. Entre hoy y mañana. Presenta: Julio Fernández.
- 01.50 Hablando se entiende la gente. Presenta: José Luis Coll. «¿Para qué sirven los psicólogos?».
- 02.50 Nueva misión imposible. «Objetivo la tierra».
- 03.40 Cine. «El placer de Venus». Duración: 84 min.
- 05.00 Cine. «Mejor quedarse con ella». Duración: 86 min.
- 06.15 Cierre de programación y espacios promocionales.

CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.30 Dibujos: Sharky y George.
- 08.55 Video minuto.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine. (cod.) «Jinetes de leyenda». AUSTRAL. 1987. Dir: Simon Wincer. Int: Jan Blake, Peter Phelps, Tony Bonner, Bill Kerr.
- 11.52 Cine. «Cuerpos ardientes». G.B. 1991. Dir: David Beaird. Int: E. Lloyd, J. Wilder, Faye Dunaway, Leland Crooke, James Earl Jones.
- 13.17 Piezas.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Los chicos de Beberly Hills.
- 14.30 Serie. La pandilla plumilla.

- 15.00 Documental. «Praderas volcánicas». Tierras de México.
- 15.27 Sesión especial v.o. «Querido intruso». USA. 1991. Dir: Lasse Hallstrom. Int: Richard Dreyfuss, Holy Hunter, D. Aiello, G. Rowlands.
- 17.11 Cine. «Un paso adelante». USA. 1992. Dir: Lewis Gilbert. Int: Liza Minelli, Shelley Winters, Bill Irwin, Ellen Greene, Julie Walters.
- 18.35 Documental. «Bernardo, el último jinete».
- 19.35 Dibujos. Mister Bogus.
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 Telecomedia. Alf.
- 21.00 Padres forzosos.

- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.54 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal + (cod.) «Asesinatos en el FBI». USA. 1990. Dir: Dick Kappes. Int: Michel Gross, David Soul.
- 23.34 Cine. «Escándalo en el plato». USA. 1991. Dir: Michael Hoffman. Int: Sally Field, Kevin Kline, Robert Downey Jr., Whoopi Goldberg, Carrie Fisher, Elisabeth Shue.
- 01.14 Música y noche. Mussorgski.
- 03.33 Cine. «Toto el héroe». FRAN-BELG-ALEM. 1991. Dir: Jako Van Dormael. Int: Michel Bouquet, Mireille Perrier, Jo De Backer.
- 05.43 Cine. (Codificado). «Esposa, madre y asesina». USA. 1991. Dir: Mel Damski. Int: Judith Light, David Odgen Stiers, Kellie Overbey.
- 07.12 Cierre.

**MEDICINAS ALTERNATIVAS** • Se impone la vuelta a lo natural. La sensibilidad está a flor de piel, y los ciudadanos optan por soluciones menos elaboradas. Técnicas como la homeopatía, la hidroterapia o la helioterapia se erigen como la alternativa perfecta.

## NATUROPATIA

# La desintoxicación corporal a través de métodos naturales

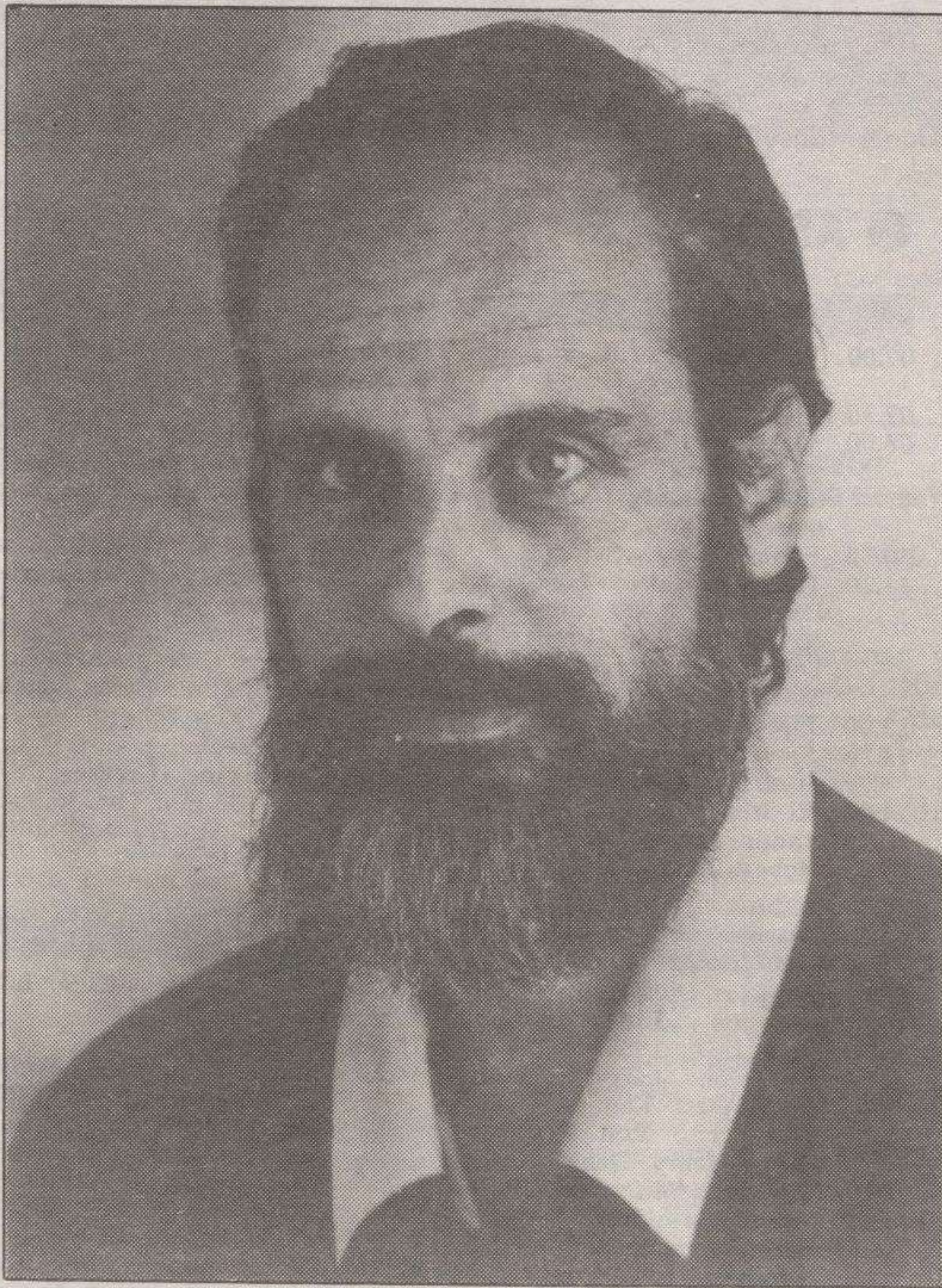
□ **BURGOS/MAITE NUÑEZ.**—Las enfermedades son lo de menos, y no porque no sean tomadas en consideración. No son los males localizados, sino el organismo en su conjunto lo que copa la atención de la naturopatía.

Los procesos mentales ocupan un lugar preeminente en esta modalidad de medicina alternativa. No se entiende de procesos orgánicos. El individuo, como un complejo de espíritu, alma y cuerpo, es el centro en torno al cual se desarrollan, de una manera personalizada, las diferentes técnicas que hacen de la naturopatía una solución práctica, y eminentemente natural, de los procesos que afectan al hombre.

José Andrés Lozano López, miembro de la Asociación Americana de Hipnoterapeutas Profesionales, incidió en que la diferencia entre la medicina tradicional y la naturopatía estriba, precisamente, en que aquella aborda la problemática desde la localización exacta del mal.

La naturopatía engloba en torno a sí un variado elenco de técnicas, todas ellas naturales, y fundamentalmente desintoxicantes, que hacen de su utilización el seguro idóneo contra los temibles efectos secundarios. Así, en un primer momento, la iridología permite discernir, a través del iris ocular, en qué lugar concreto del organismo radica el problema. Una vez localizado, el resto de las técnicas con las que cuentan se encargan de solventarlo.

Las plantas medicinales, la



Jose Andrés Lozano López es naturópata.

hidroterapia, la helioterapia, la geoterapia, la homeopatía, y, —mucho más familiares—, los masajes, son algunas de las técnicas naturópatas más utiliza-

das.

De entre ellas, la homeopatía se ha extendido considerablemente. Se basa en el principio de los similares, que consiste en

introducir una mínima cantidad del «veneno», causante de la dolencia, con el fin de que el organismo reaccione frente a esa pequeña dosis, convenientemente diluída y dinamizada.

La hipnosis, por otro lado, es otra de las técnicas más empleadas, si bien su utilización precisa de una buena preparación. Una conveniente relajación previa es condición *sine qua non* para obtener los resultados deseados.

A juicio de José Andrés Lozano, el 90% de quienes optan por estos tratamientos lo hacen por el desengaño que les produce la medicina alopática, la eminentemente tradicional. En otros casos es el miedo a los efectos secundarios lo que les impulsa a probar nuevos métodos y, en última instancia, la vuelta a lo natural, en una sociedad cada vez más sensibilizada.

### RECONOCIMIENTO

José Andrés Lozano, presidente de la Federación de Técnicos en Salud Natural de Castilla y León y que publicará en breve un libro previsiblemente titulado «Ciudadano en Dos Mundos» sobre estos aspectos, trabaja para conseguir que nuestra comunidad cuente con las mismas posibilidades con las que cuentan en el resto de las regiones españolas. Y es que comunidades como Cataluña o el País Vasco han reconocido oficialmente a la naturopatía, que, desde su tratamiento básicamente natural, constituye una técnica en alza.

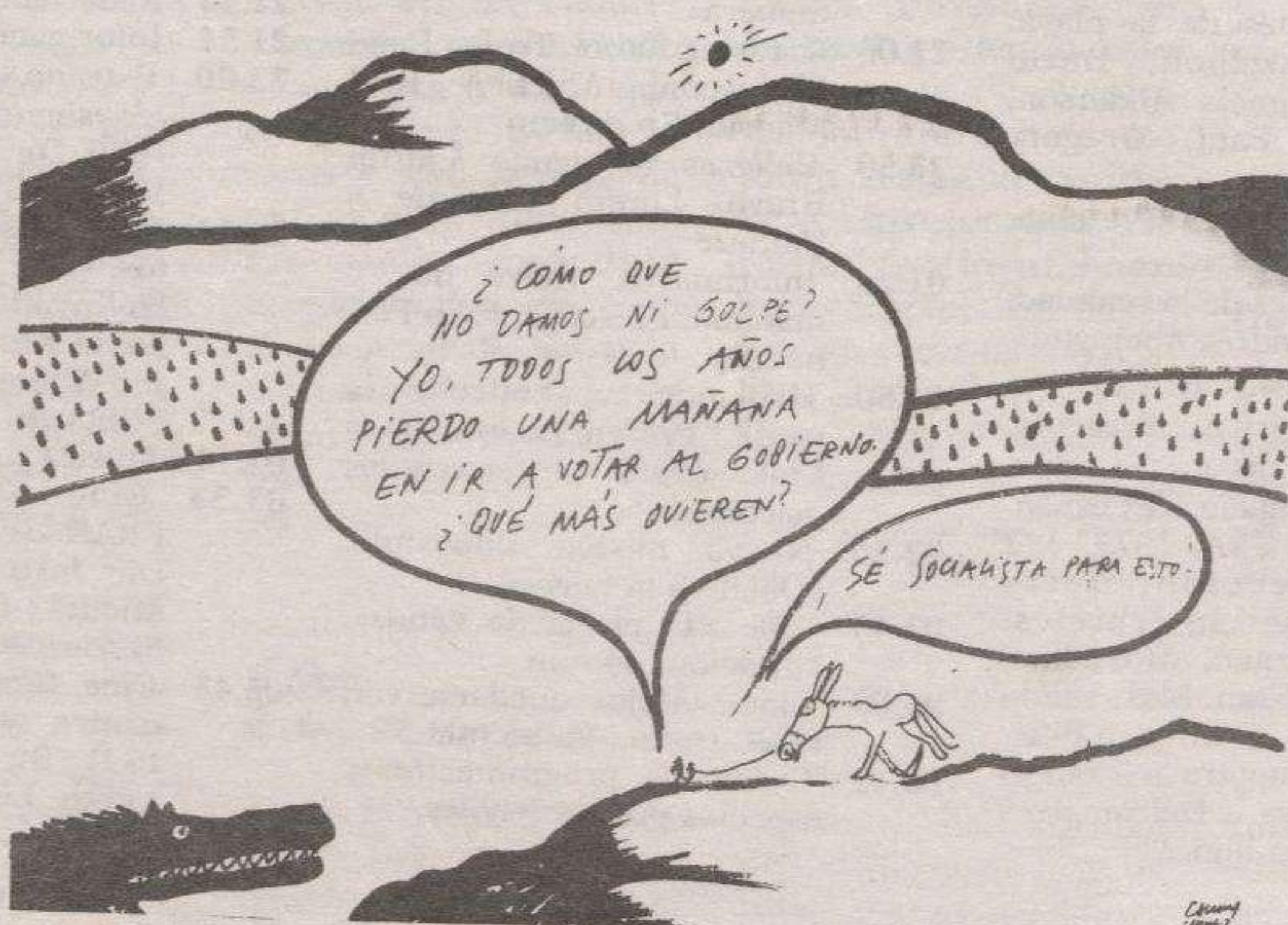
## EL GAVILAN

### España en llamas

J-2

**E**STE titular está robado de una publicación, harto sensacionalista, alemana, que se hacía eco hace unos días de la lamentable estampa que año tras año se reproduce y multiplica por las ya escasas reservas forestales de nuestros montes. Lo de los incendios del verano, cierto es, clama al cielo tanto por la reiteración como por la, al parecer, parsimonia y todavía tercermundista forma de atajarlos, a pesar de los medios que, según nos dicen, la Administración multiplica y propicia. Tampoco sirven demasiado, a lo que se ve, los renovados esfuerzos concienciando a la población en las sucesivas campañas informativas de prevención... Sin embargo, y siendo estos incendios pavorosos y graves, son muchos los que creen que otros incendios son los que hacen que España sea a las presentes un país en llamas: el paro, la inflación, el desaliento de las gentes, la desconfianza en el futuro, la inconsistencia de la peseta así como las habituales lacras de nuestra convivencia ciudadana son por el momento algunos de nuestros estigmas incendiarios. Y, como es natural, todo ello debidamente alimentado por ese combustible, santo y seña, de nuestras miserias totales: la gasolina. La última rociada, la del pasado y maldito viernes negro, ha puesto a las gentes al corriente de que, efectivamente, este país tiene un cierto y seguro olor a chamusquina general.

CHUMY CHUMEZ



## MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

Bono Loto

SORTEO LUNES, DIA 16

1 - 8 - 14 - 22 - 30 - 32

Complementario 31

Reintegro 2

Para este sorteo hubo una recaudación de 134.990.750 pesetas.